|  |
| --- |
| TABUĽKA ZHODY**k návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony** s právom Európskej únie |
| Názov smernice: |  **SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2010/73/EÚ z 24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2003/71/ES o prospekte, ktorý sa zverejňuje pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijatí na obchodovanie, a 2004/109/ES o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu** |
| Smernica EÚ**SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2010/73/EÚ z 24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2003/71/ES o prospekte, ktorý sa zverejňuje pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijatí na obchodovanie, a 2004/109/ES o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu** | Všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky**Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony**Zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov (ďalej len „566/2001“)Zákon č. 429/2002 Z. z. o burze cenných papierov v znení neskorších predpisov (ďalej len „429/2002“) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Článok(Č, O,V, P) | Text | Spôsob transp.(N, O, D, n.a.) | Číslopredpisu | Článok (Č, §, O, V, P) | Text | Zhoda | Poznámky |
| Čl. 1 ods.1 | **Zmeny a doplnenia smernice 2003/71/ES** Smernica 2003/71/ES sa mení a dopĺňa takto: 1. Článok 1 sa mení a dopĺňa takto: a) v odseku 2: i) písmeno h) sa nahrádza takto: „h) cenné papiere zahrnuté v ponuke, ak celková protihodnota ponuky v Únii je nižšia ako 5 000 000 EUR, čo sa vypočíta za obdobie 12 mesiacov;“ ii) písmeno j) sa nahrádza takto: „j) nemajetkové cenné papiere vydávané priebežne alebo opakovane úverovými inštitúciami, ak je celková protihodnota ponuky v Únii nižšia ako 75 000 000 EUR, čo sa vypočíta za obdobie 12 mesiacov, pokiaľ tieto cenné papiere: i) nie sú podriadené, prevoditeľné alebo vymeniteľné; ii) neoprávňujú na upísanie ani nadobudnutie iných druhov cenných papierov a nie sú prepojené na derivátny nástroj.“; b) dopĺňa sa tento odsek: „4. S cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch vrátane inflácie Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c opatrenia týkajúce sa úpravy limitov uvedených v odseku 2 písm. h) a j) tohto článku.“ | Nn.a. | 566/2001 a **návrh zákona čl. I** | § 125h ods.1 pis.i)pís.h) | Ustanovenia § 120 až 125f sa nevzťahujú, ak tento zákon neustanovuje inak, nacenné papiere, ktoré sú predmetom verejnej ponuky cenných papierov, ktorej celková hodnota je nižšia ako **5 000 000 eur v Európskej únii** za obdobie 12 mesiacov,nekapitálové cenné papiere vydávané priebežne alebo opakovane bankami alebo zahraničnými bankami, ak je celková hodnota ponuky **v Európskej únii** nižšia ako **75 000 000 eur ,** pričom **táto hodnota** sa vypočíta za obdobie 12 mesiacov, ak tieto cenné papiere1. nepredstavujú podriadené dlhy alebo nie sú vymeniteľné,2. neoprávňujú na upísanie alebo získanie iných druhov cenných papierov a nie sú spojené s derivátovým nástrojom, | Ún.a. |  |
| Čl.1 ods.2 | Článok 2 sa mení a dopĺňa takto: a) v odseku 1: i) písmeno e) sa nahrádza takto: „e) ‚kvalifikovaní investori‘ sú osoby alebo subjekty opísané v bodoch 1 až 4 v časti I prílohy II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES z 21. apríla 2004 o trhoch s finančnými nástrojmi (\*) a osoby alebo subjekty, s ktorými sa na ich žiadosť zaobchádza ako s profesionálnymi klientmi v súlade s prílohou II k smernici 2004/39/ES, alebo uznané za oprávnené protistrany v súlade s článkom 24 smernice 2004/39/ES, pokiaľ nepožiadali o to, aby sa s nimi zaobchádzalo ako s neprofesionálnymi klientmi. Investičné spoločnosti a úverové inštitúcie na požiadanie informujú o svojom postavení emitenta bez toho, aby tým boli dotknuté príslušné právne predpisy o ochrane údajov. Investičné spoločnosti oprávnené považovať existujúcich profesionálnych klientov za takýchto v súlade s článkom 71 ods. 6 smernice 2004/39/ES sú oprávnené zaobchádzať s týmito klientmi ako s kvalifikovanými investormi podľa tejto smernice; ii) dopĺňajú sa tieto písmená: „s) ‚kľúčové informácie‘ sú základné a primerane štruktúrované informácie, ktoré sa majú poskytnúť investorom s cieľom umožniť im pochopiť charakter a riziká emitenta, ručiteľa a cenných papierov, ktoré im sú ponúkané alebo prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu a bez toho, aby tým bol dotknutý článok 5 ods. 2 písm. b), rozhodnúť sa, ktoré ponuky cenných papierov ďalej zvažovať a s ohľadom na príslušnú ponuku a cenné papiere, zahŕňajú: i) stručný opis rizík a základných charakteristík súvisiacich s emitentom a prípadným ručiteľom vrátane aktív, pasív a finančnej situácie; ii) stručný opis rizík a základných charakteristík súvisiacich s investovaním do príslušných cenných papierov vrátane akýchkoľvek práv spojených s cennými papiermi; iii) všeobecné podmienky ponuky vrátane odhadovaných nákladov pre investora zo strany emitenta alebo ponúkajúceho;iv) podrobnosti o prijatí na obchodovanie; v) dôvody ponuky a použitia výnosu; t) ‚spoločnosť s nižšou trhovou kapitalizáciou‘ je spoločnosť kótovaná na regulovanom trhu, ktorá mala priemernú trhovú kapitalizáciu na báze koncoročných kotácií za predchádzajúce tri kalendárne roky nižšiu než 100 000 000 EUR.“; b) odseky 2 a 3 sa vypúšťajú; c) odsek 4 sa nahrádza takto: „4. Na zohľadnenie technického vývoja na finančných trhoch a na určenie požiadaviek stanovených v tomto článku Komisia stanoví prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c pojmy uvedené v odseku 1 vrátane prahov pre vymedzenie pojmu MSP a nižšiu trhovú kapitalizáciu, pričom prihliadne na situáciu na rôznych vnútroštátnych trhoch vrátane klasifikácie používanej prevádzkovateľmi regulovaných trhov a na právne predpisy a odporúčania Únie, ako aj na hospodársky vývoj.“ | N n.a. | **Návrh zákona čl.I** | § 120 ods.6ods.8ods.9 | **Kvalifikovaným investorom sa na účely tohto zákona rozumie profesionálny klient alebo oprávnená protistrana; kvalifikovaným investorom nie je osoba, ktorá požiadala, aby sa s ňou na účely tohto zákona zaobchádzalo ako s neprofesionálnym klientom. Obchodník s cennými papiermi a úverová inštitúcia informujú emitenta na základe jeho žiadosti o zaradení klientov podľa § 8a; tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitného zákona.108a)****Kľúčovými informáciami sú na účely tohto zákona podstatné a primerane štruktúrované informácie, ktoré sa majú poskytnúť investorom s cieľom umožniť im pochopiť charakter a riziká emitenta, osoby, ktorá prevzala záruku za splatenie cenných papierov alebo výnosov a cenných papierov, ktoré sú im ponúkané alebo ktoré sú prijímané na obchodovanie na regulovanom trhu a rozhodnúť sa, ktoré verejné ponuky cenných papierov ďalej zvažovať; tým nie je dotknuté ustanovenie § 121 ods. 2 písm. b). Kľúčové informácie zahŕňajú** **a) stručný opis rizík súvisiacich s emitentom a prípadnou osobou, ktorá prevzala záruku za splatenie cenných papierov alebo výnosov a stručný opis podstatných charakteristík emitenta a prípadnej osoby, ktorá prevzala záruku za splatenie cenných papierov alebo výnosov, vrátane aktív, pasív a ich finančnej situácie,** **b) stručný opis rizík súvisiacich s investovaním do príslušných cenných papierov a podstatných charakteristík investovania do príslušných cenných papierov, vrátane akýchkoľvek práv spojených s cennými papiermi,** **c) všeobecné podmienky verejnej ponuky cenných papierov, vrátane odhadovaných nákladov účtovaných investorovi emitentom, fyzickou osobou alebo právnickou osobou, ktorá uskutočňuje verejnú ponuku cenných papierov (ďalej len „vyhlasovateľ verejnej ponuky cenných papierov“),****d) podrobnosti o prijatí na obchodovanie,** **e) dôvody verejnej ponuky cenných papierov a použitia výnosu.****Spoločnosťou s nižšou trhovou kapitalizáciou sa na účely tohto zákona rozumie spoločnosť, ktorej akcie sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorá mala priemernú trhovú kapitalizáciu na báze koncoročných kotácií za predchádzajúce tri kalendárne roky nižšiu ako 100 000 000 eur.** | Ún.a. |  |
| Čl.1 ods.3 | Článok 3 sa mení a dopĺňa takto: a) v odseku 2: i) prvý pododsek sa nahrádza takto: „2. Povinnosť zverejniť prospekt sa nevzťahuje na nasledujúce druhy ponuky: a) ponuka cenných papierov adresovaná výlučne kvalifikovaným investorom a/alebo b) ponuka cenných papierov adresovaná menej ako 150 fyzickým alebo právnickým osobám na členský štát, okrem kvalifikovaných investorov, a/alebo c) ponuka cenných papierov adresovaná investorom, ktorí získavajú cenné papiere v celkovej protihodnote najmenej 100 000 EUR na investora, na každú osobitnú ponuku, a/alebo d) ponuka cenných papierov, ktorých menovitá hodnota na jednotku dosahuje najmenej 100 000 EUR, a/alebo e) ponuka cenných papierov s celkovou protihodnotou v Únii nižšou ako 100 000 EUR, čo sa vypočíta za obdobie 12 mesiacov.“; ii) dopĺňa sa tento pododsek:„Členské štáty nevyžadujú ďalší prospekt v žiadnom takom následnom ďalšom predaji cenných papierov alebo konečnom finančnom umiestnení cenných papierov prostredníctvom finančných sprostredkovateľov, pokiaľ je platný prospekt k dispozícii v súlade s článkom 9 a emitent alebo osoba zodpovedná za vypracovanie takéhoto prospektu súhlasí s jeho použitím prostredníctvom písomnej dohody.“; b) dopĺňa sa tento odsek: „4. S cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch vrátane inflácie Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c opatrenia týkajúce sa prahov v odseku 2 písm. c) až e) tohto článku.“ | Nn.a. | 566/2001 a **návrh zákona čl.I****návrh zákona čl.I** | § 120 ods.3ods.4 2. veta | Povinnosť zverejniť prospekt sa nevzťahuje na ponuku, ak je táto ponuka cenných papierova) určená výlučne kvalifikovaným investorom,b) určená obmedzenému okruhu osôb, a to menej ako **150** fyzickým osobám alebo právnickým osobám v jednom členskom štáte, ktoré nie sú kvalifikovanými investormi, c) určená investorom, ktorí na základe tejto ponuky získavajú cenné papiere v celkovej hodnote najmenej **100 000 eur** na jedného investora, d) pri ktorej menovitá hodnota alebo cena za jeden cenný papier je najmenej **100 000 eur**, aleboe) v celkovej hodnote **v Európskej únii** menej ako 100 000 eur, pričom tento limit sa vypočíta za obdobie 12 mesiacov.**Povinnosť zverejniť ďalší prospekt sa nevzťahuje na následný ďalší predaj cenných papierov alebo konečné umiestnenie cenných papierov prostredníctvom finančných sprostredkovateľov, ak je k dispozícii platný prospekt podľa § 123 a emitent alebo osoba zodpovedná za vypracovanie takéhoto prospektu súhlasí s jeho použitím prostredníctvom písomnej dohody.** | Ún.a. |  |
| Čl.1 ods.4 | Článok 4 sa mení a dopĺňa takto: a) v odseku 1: i) písmená c) až e) sa nahrádzajú takto: „c) cenné papiere ponúkané, pridelené alebo tie, ktoré sa majú prideliť v spojení so zlúčením alebo rozdelením, ak je dostupný dokument obsahujúci informácie, ktorý príslušný orgán považuje za rovnocenný s prospektom, pričom sa prihliadne na požiadavky právnych predpisov Únie; d) dividendy vyplatené existujúcim akcionárom vo forme akcií tej istej triedy, ako sú akcie, na ktoré sa tieto dividendy vyplácali, pokiaľ sa sprístupní dokument obsahujúci informácie o počte a povahe akcií, ako aj dôvodoch a podrobnostiach ponuky; e) cenné papiere ponúkané, pridelené alebo tie, ktoré sa majú prideliť súčasným alebo bývalým riaditeľom alebo zamestnancom ich zamestnávateľom alebo pridruženým podnikom, pokiaľ má podnik svoje ústredie alebo sídlo v Únii, a ak sa sprístupní dokument obsahujúci informácie o počte a povahe cenných papierov a dôvody a podrobnosti ponuky.“; ii) dopĺňajú sa tieto pododseky: „Písmeno e) sa uplatňuje aj na spoločnosti založené mimo Únie, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie buď na regulovanom trhu, alebo na trhu v tretej krajine. V druhom prípade sa výnimka uplatňuje za podmienky, že sú k dispozícii primerané informácie vrátane dokumentu uvedeného v písmene e) aspoň v jazyku bežne používanom vo sfére medzinárodných financií a Komisia prijala rozhodnutie o rovnocennosti v súvislosti s trhom príslušnej tretej krajiny.Na základe žiadosti príslušného orgánu členského štátu Komisia prijme rozhodnutie o rovnocennosti v súlade s postupom uvedeným v článku 24 ods. 2, pričom uvedie, či právny rámec a rámec dohľadu v tretej krajine zabezpečuje, že regulovaný trh povolený v danej tretej krajine dodržiava právne záväzné požiadavky, ktoré sú na účely uplatňovania výnimky podľa písmena e) rovnocenné s požiadavkami vyplývajúcimi zo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/6/ES z 28. januára 2003 o obchodovaní s využitím dôverných informácií a o manipulácii s trhom (zneužívanie trhu) (\*), z hlavy III smernice 2004/39/ES a zo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/109/ES z 15. decembra 2004 o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu (\*\*), a ktoré sú predmetom účinného dohľadu a presadzovania práva v tejto tretej krajine. Príslušný orgán uvádza, prečo sa domnieva, že sa právny rámec a rámec dohľadu dotknutej tretej krajiny má považovať za rovnocenný, a poskytne na tejto účel relevantné informácie. Takýto právny rámec a rámec dohľadu tretej krajiny môže byť považovaný za rovnocenný, ak spĺňa aspoň tieto podmienky: i) trhy podliehajú povoleniam a sú predmetom priebežného účinného dohľadu a presadzovania; ii) trhy majú jasné a transparentné pravidlá týkajúce sa prijímania cenných papierov na obchodovanie tak, aby tieto cenné papiere mohli byť obchodované spravodlivým, riadnym a účinným spôsobom a boli voľne obchodovateľné; iii) emitenti cenných papierov podliehajú pravidelným a priebežným požiadavkám na informácie, čím sa zaisťuje vysoká úroveň ochrany investorov, a iv) transparentnosť a integrita trhu sú zabezpečené zabránením zneužívania trhu vo forme obchodovania s využitím dôverných informácií a manipulácie s trhom. Pokiaľ ide o písmeno e), môže Komisia prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c prijať opatrenia na určenie vyššie uvedených kritérií alebo doplnenie ďalších kritérií na hodnotenie rovnocennosti s cieľom zohľadniť vývoj na finančných trhoch.b) v odseku 2 sa písmeno d) nahrádza takto: „d) cenné papiere ponúkané, pridelené alebo tie, ktoré sa majú prideliť v spojení so zlúčením alebo rozdelením, ak je dostupný dokument obsahujúci informácie, ktorý príslušný orgán považuje za rovnocenný s prospektom, pričom sa prihliadne na požiadavky právnych predpisov Únie;“. | Nn.a.N | 566/2001a **návrh zákona čl.I****návrh zákona čl.I**429/2002 a n**ávrh zákona čl. IV** | § 120 ods.5 **pís.c)** pís.d) pís.e)ods.10ods.11§ 27 ods.2 **pís.d)** | Ustanovenie odseku 1 sa nevzťahuje na verejné ponuky týchto cenných papierov:**cenných papierov ktoré sú ponúkané, pridelené, alebo ktoré majú byť pridelené pri zlúčení, splynutí alebo rozdelení, ak bol sprístupnený dokument obsahujúci informácie, ktoré Národná banka Slovenska považuje za rovnocenné s údajmi v prospekte, pričom prihliada na požiadavky právne záväzných aktov Európskej únie.**~~akcií ponúkaných bezplatne doterajším akcionárom alebo~~ akcií ponúkaných ako forma výplaty dividend, ak sú tieto akcie toho istého druhu ako akcie, ku ktorým sa tieto dividendy vyplácali, ak bol sprístupnený dokument obsahujúci informácie o počte, druhu akcií, dôvodoch a podrobnostiach ponuky týchto cenných papierov,**cenných papierov, ktoré sú ponúkané, pridelené, alebo ktoré majú byť pridelené doterajším alebo bývalým členom štatutárnych orgánov, dozorných orgánov alebo riadiacich orgánov alebo zamestnancom ich zamestnávateľom, alebo pridruženým podnikom, ak majú sídlo alebo ústredie v Európskej únii a ak bol sprístupnený dokument obsahujúci informácie o počte cenných papierov, druhu cenných papierov, dôvodoch a podrobnostiach ponuky týchto cenných papierov.****Ustanovenie odseku 5 písm. e) sa vzťahuje aj na spoločnosti založené mimo územia členských štátov, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu alebo na trhu v nečlenskom štáte. Ak sú cenné papiere podľa prvej vety prijaté na obchodovanie na trhu v nečlenskom štáte, ustanovenie odseku 5 písm. e) sa použije, ak sú k dispozícii primerané informácie vrátane dokumentu podľa odseku 5 písm. e) aspoň v jazyku bežne používanom v oblasti medzinárodných financií a Komisia prijala rozhodnutie o rovnocennosti v súvislosti s trhom príslušného nečlenského štátu na základe žiadosti Národnej banky Slovenska alebo príslušného orgánu iného členského štátu.****Národná banka Slovenska uvedie v žiadosti podľa odseku 10 dôvody, na základe ktorých usúdi, že právny rámec a rámec dohľadu príslušného nečlenského štátu na účely podľa odseku 10 možno považovať za rovnocenný a poskytne Komisii na tento účel potrebné informácie, pričom zohľadní najmä splnenie týchto podmienok:****a) činnosť trhov nečlenského štátu podlieha povoleniam a je nad nimi vykonávaný priebežný a účinný dohľad,** **b) trhy nečlenského štátu majú jasné a transparentné pravidlá týkajúce sa prijímania cenných papierov na obchodovanie, ktoré umožňujú, aby tieto cenné papiere mohli byť obchodované spravodlivým, riadnym a efektívnym spôsobom a boli voľne obchodovateľné,** **c) emitenti cenných papierov podliehajú pravidelným a priebežným informačným požiadavkám, čím sa zabezpečuje vysoká úroveň ochrany investorov,** **d) transparentnosť a integrita trhu sú zabezpečené zabránením zneužívania trhu na základe obchodovania s využitím dôverných informácií a manipulácie s trhom.**Ustanovenie § 26 ods. 2 písm. e), § 26 ods. 3 písm. d), odseku 1 a povinnosť zverejniť prospekt sa nevzťahuje na**cenné papiere, ktoré sú ponúkané, pridelené, alebo ktoré majú byť pridelené pri zlúčení, splynutí alebo rozdelení, ak bol sprístupnený dokument obsahujúci informácie, ktoré Národná banka Slovenska považuje za rovnocenné s údajmi v prospekte, pričom zoberie do úvahy požiadavky právne záväzných aktov Európskej únie,** | Ún.a.Ú |  |
| Čl.1 ods.5 | Článok 5 sa mení a dopĺňa takto: a) v odseku 2: i) v prvom pododseku sa úvodná časť nahrádza takto: „2. Prospekt musí obsahovať údaje o emitentovi a o cenných papieroch, ktoré sa majú verejne ponúkať alebo prijať na obchodovanie na regulovanom trhu. Obsahuje aj stručný súhrn, ktorý výstižne a vo všeobecne zrozumiteľnom jazyku poskytne kľúčové informácie v jazyku, v ktorom bol prospekt pôvodne vypracovaný. Forma a obsah súhrnu prospektu poskytnú v spojení s prospektom náležité informácie o základnej charakteristike príslušných cenných papierov s cieľom pomôcť investorom pri rozhodovaní o investovaní do týchto cenných papierov. Súhrn je vypracovaný v jednom formáte, aby sa uľahčilo porovnávanie súhrnov podobných typov cenných papierov, a jeho obsah by mal poskytovať kľúčové informácie o príslušných cenných papieroch s cieľom pomôcť investorom pri rozhodovaní sa o investíciách do týchto cenných papierov. Súhrn obsahuje tiež upozornenie o tom, že:“; ii) druhý pododsek sa nahrádza takto: „Ak sa prospekt týka prijímania nemajetkových cenných papierov s menovitou hodnotou aspoň 100 000 EUR na obchodovanie na regulovanom trhu, neuplatňuje sa požiadavka na poskytnutie súhrnu okrem prípadov, ak to požaduje členský štát v súlade s článkom 19 ods. 4.“; b) odsek 3 sa nahrádza takto: „3. Emitent, ponúkajúci alebo osoba žiadajúca o prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu môže prospekt vypracovať ako jeden dokument alebo ako osobitné dokumenty. Prospekt skladajúci sa zo samostatných dokumentov rozdelí požadované údaje na registračný dokument, opis cenných papierov a súhrn. Registračný dokument obsahuje údaje týkajúce sa emitenta. Opis cenných papierov obsahuje údaje o cenných papieroch verejne ponúkaných alebo prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu.“;c) v odseku 4 sa tretí pododsek nahrádza takto: „Ak základný prospekt ani dodatok neobsahujú konečné podmienky ponuky, tieto konečné podmienky sa sprístupnia investorom, predložia príslušnému orgánu domovského členského štátu a zo strany emitenta sa oznámia príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu/hostiteľských členských štátov vždy, keď sa urobí verejná ponuka, a to tak skoro, ako je to technicky možné, a pokiaľ možno pred začiatkom verejnej ponuky alebo prijatia na obchodovanie. Konečné podmienky obsahujú len informácie, ktoré sa týkajú opisu cenných papierov a nepoužívajú sa ako dodatok k základnému prospektu. V týchto prípadoch sa použije článok 8 ods. 1 písm. a).“; d) odsek 5 sa nahrádza takto: „5. S cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch a určiť požiadavky stanovené v tomto článku Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c opatrenia týkajúce sa: a) formátu prospektu alebo základného prospektu, súhrnu, konečných podmienok a dodatkov a b) podrobného obsahu a špecifickej formy kľúčových informácií, ktoré obsahuje súhrn. Uvedené delegované akty sa prijmú do 1. júla 2012.“ | Nn.a. | **Návrh zákona čl.I**566/2001 a **návrh zákona čl.I** | § 121 ods.2až 3. veta § 121 ods.3 ods.4ods.10 | **Prospekt musí obsahovať údaje o emitentovi, údaje o cenných papieroch, ktoré sú predmetom verejnej ponuky cenných papierov alebo prijímania na obchodovanie na regulovanom trhu, a súhrn prospektu (ďalej len „súhrn“), v ktorom sa v stručnosti a všeobecne zrozumiteľným spôsobom uvedú kľúčové informácie v jazyku, v ktorom bol prospekt pôvodne vypracovaný. Forma a obsah súhrnu musia poskytnúť v spojení s prospektom primerané informácie o základnej charakteristike príslušných cenných papierov s cieľom pomôcť investorom pri rozhodovaní o investovaní do týchto cenných papierov. Súhrn musí byť vypracovaný v štandardizovanom formáte, aby sa uľahčilo porovnávanie súhrnov podobných typov cenných papierov, a jeho obsah by mal poskytovať kľúčové informácie o príslušných cenných papieroch s cieľom pomôcť investorom pri rozhodovaní sa o investovaní do týchto cenných papierov.**Prospekt nemusí obsahovať súhrn, ak sa žiada o prijatie nekapitálových cenných papierov s menovitou hodnotou alebo cenou najmenej **100 000 eur** za jeden nekapitálový cenný papier na obchodovanie na regulovanom trhu**.** ~~; to neplatí, ak poskytnutie súhrnu vyplýva z § 125f ods. 5.~~Prospekt sa môže vypracovať ako jeden dokument alebo ako dokument skladajúci sa zo samostatných dokumentov~~; tým nie je dotknuté ustanovenie odseku 5~~. Prospekt skladajúci sa zo samostatných dokumentov sa delí na registračný dokument, opis cenných papierov a súhrnný dokument. Registračný dokument obsahuje údaje o emitentovi. Opis cenných papierov obsahuje údaje o cenných papieroch, ktoré sú predmetom verejnej ponuky cenných papierov alebo prijímania na obchodovanie na regulovanom trhu. Súhrnný dokument obsahuje údaje, ktoré sú inak obsiahnuté v súhrne.**Ak základný prospekt ani jeho dodatok neobsahujú konečné podmienky verejnej ponuky cenných papierov, emitent pri každej verejnej ponuke cenných papierov sprístupní konečné podmienky investorom, predloží ich Národnej banke Slovenska a oznámi ich príslušným orgánom hostiteľských členských štátov emitenta čo najskôr a ak je to možné, pred začatím verejnej ponuky cenných papierov. V takom prípade musia byť uvedené v prospekte údaje podľa § 122 ods. 1. Konečné podmienky obsahujú len informácie, ktoré sa týkajú opisu cenných papierov a nemožno ich použiť na aktualizáciu základného prospektu.** | Ún.a. |  |
| Čl.1 ods.6 | V článku 6 ods. 2 sa druhý pododsek nahrádza takto: „Členské štáty však zabezpečia, aby sa žiadnej osobe neprisudzovala zodpovednosť za škodu výlučne na základe súhrnu, vrátane jeho prekladu, pokiaľ nie je tento súhrn zavádzajúci, nepresný alebo v rozpore s ostatnými časťami prospektu, alebo neobsahuje v spojení s inými časťami prospektu základné informácie, ktoré majú investorom pomôcť pri rozhodovaní sa o investíciách do takýchto cenných papierov. Súhrn obsahuje jednoznačné varovanie na uvedený účel.“ | N | 566/2001 a **návrh zákona čl.I** | § 121 ods.13 | Kto ako osoba zodpovedná **len** za údaje uvádzané v prospekte uviedol nesprávne alebo nepravdivé údaje, zodpovedá za škodu, ktorú tým spôsobil. Osoba zodpovedná za súhrn alebo jeho preklad zodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku toho, že súhrn obsahoval zavádzajúce alebo nepresné údaje alebo tieto údaje boli v rozpore s ostatnými časťami prospektu**, alebo neobsahuje v spojení s inými časťami prospektu kľúčové informácie, ktoré majú investorom pomôcť pri rozhodovaní sa o investovaní do takýchto cenných papierov. Súhrn musí obsahovať jednoznačné upozornenie o rozsahu zodpovednosti za súhrn.** | Ú |  |
| Čl.1 ods. 7 | Článok 7 sa mení a dopĺňa takto: a) odsek 1 sa nahrádza takto: „1. Komisia prijme v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c podrobné delegované akty vzhľadom na osobitné údaje, ktoré musia byť zahrnuté v prospekte, vyhýbajúc sa duplicite údajov v prípade, ak sa prospekt skladá zo samostatných dokumentov.“; b) v odseku 2:i) písmeno b) sa nahrádza takto: „b) rôzne druhy a charakteristiky ponúk a prijatí na obchodovanie na regulovanom trhu v prípade nemajetkových cenných papierov. Informácie požadované v prospekte musia byť vhodné z hľadiska príslušných investorov zaujímajúcich sa o nemajetkové cenné papiere, ktorých jednotková menovitá hodnota je aspoň 100 000 EUR;“ ii) písmeno e) sa nahrádza takto: „e) rôzne činnosti a veľkosť emitenta, najmä úverových inštitúcií, ktoré emitujú nemajetkové cenné papiere uvedené v článku 1 ods. 2 písm. j), spoločností s nižšou trhovou kapitalizáciou a MSP. V prípade takýchto spoločností sa údaje prispôsobia ich veľkosti, a ak je to vhodné, ich kratšej dobe existencie;“ iii) dopĺňa sa toto písmeno: „g) primeraný režim poskytovania údajov sa vzťahuje na ponuky akcií spoločností, ktorých akcie rovnakej triedy sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu alebo v multilaterálnom obchodnom systéme podľa vymedzenia v článku 4 ods. 1 bode 15 smernice 2004/39/ES za predpokladu, že takéto spoločnosti podliehajú primeraným požiadavkám na priebežné poskytovanie údajov a pravidlám týkajúcim sa zneužívania trhu, a za predpokladu, že emitent neprestal uplatňovať zákonné predkupné práva.“; c) odsek 3 sa nahrádza takto: „3. Delegované akty uvedené v odseku 1 vychádzajú z noriem v oblasti finančných a nefinančných údajov stanovených medzinárodnými organizáciami komisií pre cenné papiere, najmä IOSCO, a z indikatívnych príloh k tejto smernici.“ | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.1 ods.8 | Článok 8 sa mení a dopĺňa takto: a) v úvodnej časti odsekoch 2 a 3 sa pojem „vykonávacie opatrenia“ nahrádza pojmom „delegované akty“; b) vkladá sa tento odsek: „3a. Ak sú cenné papiere zaručené členským štátom, emitent, ponúkajúci alebo osoba žiadajúca o prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu sú pri vypracovaní prospektu v súlade s článkom 1 ods. 3 oprávnení vynechať údaje o tomto ručiteľovi“;c) odsek 4 sa nahrádza takto: „4. Na účely zohľadnenia technického vývoja na finančných trhoch a na upresnenie požiadaviek ustanovených v tomto článku Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c opatrenia týkajúce sa odseku 2.“ | n.a.Nn.a. | **Návrh zákona čl.I** | § 122 ods.4 | **Ak za splatenie cenných papierov alebo výnosov prevzal záruku členský štát, je pri vypracovaní prospektu podľa § 125h ods. 2 možné vynechať údaje o osobe, ktorá prevzala záruky za splatenie cenných papierov alebo výnosov.** | n.a.Ún.a. |  |
| Čl.1 ods.9 | Článok 9 sa mení a dopĺňa takto: a) odsek 1 sa nahrádza takto: „1. Prospekt pre verejné ponuky alebo prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu je platný 12 mesiacov po jeho schválení, ak je prospekt dopĺňaný prostredníctvom akýchkoľvek dodatkov požadovaných v zmysle článku 16.“; b) odsek 4 sa nahrádza takto: „4. Vopred podaný a schválený registračný dokument uvedený v článku 5 ods. 3 je platný najviac 12 mesiacov. Registračný dokument aktualizovaný v súlade s článkom 12 ods. 2 alebo článkom 16, spolu s opisom cenných papierov a súhrnom sa považuje za platný prospekt.“ | N | 566/2001 a **návrh zákona čl.I** | § 123 ods.1ods.4 | Prospekt je platný počas 12 mesiacov od jeho **schválenia za účelom verejnej ponuky cenných papierov alebo prijatia cenných papierov na obchodovanie na regulovanom trhu**; to platí, len ak je splnená povinnosť jeho aktualizácie prostredníctvom dodatkov k prospektu podľa § 125c.Registračný dokument podľa § 121 ods. 4 je platný počas 12 mesiacov od jeho **schválenia**; to platí, len ak je splnená povinnosť jeho aktualizácie prostredníctvom dodatkov k prospektu podľa § 125c. **Registračný dokument aktualizovaný podľa § 124 ods. 2 alebo podľa § 125c, spolu s opisom cenných papierov a súhrnným dokumentom tvoria platný prospekt.** Ak sa registračný dokument doplní schváleným a zverejneným opisom cenných papierov a súhrnným dokumentom, tvoria tieto dokumenty platný prospekt.  | Ú |  |
| Čl.1 ods. 10 | Článok 10 sa vypúšťa. |  | **Návrh zákona čl.IV** | § 37d | **Vypúšťajú sa odseky 5 až 7 a zároveň sa vypúšťa poznámka  pod čiarou k odkazu 55a.** |  |  |
| Čl1 ods. 11 | Článok 11 sa mení a dopĺňa takto: a) odsek 1 sa nahrádza takto: „1. Členské štáty umožnia, aby sa údaje mohli do prospektu zaradiť formou odkazu na jeden alebo viacero predtým alebo súčasne zverejnených dokumentov, ktoré boli schválené príslušným orgánom domovského členského štátu alebo boli predložené tomuto orgánu v súlade s touto smernicou alebo smernicou 2004/109/ES. Tieto údaje sú najnovšie dostupné údaje pre emitenta. Do súhrnu sa údaje nezaraďujú odkazom.“; b) odsek 3 sa nahrádza takto: „3. S cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch a určiť požiadavky stanovené v tomto článku Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c opatrenia týkajúce sa údajov, ktoré majú byť zaradené odkazom.“ | Nn.a. | 566/2001 | § 121 ods.6 | Údaje do prospektu možno zaradiť formou odkazu na jeden alebo viacero predtým alebo súčasne zverejnených dokumentov, ktoré boli schválené Národnou bankou Slovenska, alebo predložené Národnej banke Slovenska podľa tohto zákona alebo osobitného zákona 103) alebo príslušnému orgánu dohľadu členského štátu. Takto zaradené údaje musia byť najnovšie dostupnými údajmi pre emitenta. Údaje do súhrnu nemožno zaradiť odkazom. | Ún.a. |  |
| Čl.1 ods. 12 | Článok 12 ods. 2 sa nahrádza takto: „2. V tomto prípade opis cenných papierov poskytuje údaje, ktoré by boli inak bežne dostupné v registračnom dokumente, ak sa vyskytli podstatné zmeny alebo nastal vývoj, ktorý by mohol ovplyvniť hodnotenie investorov od poslednej aktualizácie registračného dokumentu, pokiaľ takéto informácie nie sú poskytnuté v dodatku v súlade s článkom 16. Opis cenných papierov a súhrn podliehajú osobitnému schváleniu.“ | N | 566/2001a **návrh zákona čl.** I | § 124 ods.2 1. veta | **Opis cenných papierov podľa odseku 1 obsahuje aj údaje, ktoré by obvykle boli uvedené v registračnom dokumente, ak od poslednej aktualizácie registračného dokumentu nastala významná zmena alebo vznikli nové skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť správne hodnotenie investormi; to neplatí, ak sú tieto informácie poskytnuté prostredníctvom dodatku k  prospektu podľa § 125c.** Opis cenných papierov a súhrnný dokument podliehajú osobitnému schváleniu. | Ú |  |
| Čl.1 ods. 13 | Článok 13 ods. 7 sa nahrádza takto: „7. S cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch a určiť požiadavky stanovené v tomto článku Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c opatrenia týkajúce sa podmienok, v súlade s ktorými sa môžu upraviť lehoty.“ | N |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.1 ods. 14 | Článok 14 sa mení a dopĺňa takto: a) v odseku 2: i) v prvom pododseku sa písmeno c) nahrádza takto: „c) v elektronickej forme na internetovej stránke emitenta, alebo ak je to vhodné, na stránke finančných sprostredkovateľov umiestňujúcich alebo predávajúcich cenné papiere, vrátane platobných agentov, alebo“; ii) druhý pododsek sa nahrádza takto: „Členské štáty vyžadujú od emitentov a osôb zodpovedných za vypracovanie prospektu, ktorí zverejňujú svoj prospekt v súlade s písmenom a) alebo b), aby svoj prospekt zverejnili aj elektronicky v súlade s písmenom c).“; b) odsek 8 sa nahrádza takto: „8. S cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch a určiť požiadavky stanovené v tomto článku Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c opatrenia týkajúce sa odsekov 1 až 4 tohto článku.“ | Nn.a. | 566/2001 a **návrh zákona čl.I****Návrh zákona čl.I** | § 125a ods.2 pís.c)§ 125a ods.3 | Zverejnením prospektu sa rozumie jeho, sprístupnenie v elektronickej forme na internetovej stránke emitenta **alebo** na internetovej stránke finančných inštitúcií umiestňujúcich alebo predávajúcich cenné papiere a na internetovej stránke osôb zabezpečujúcich splácanie menovitej hodnoty cenných papierov a vyplácanie výnosov z cenných papierov,**Emitent alebo osoba zodpovedná za vypracovanie prospektu, ktorá ho zverejní podľa odseku 2 písm. a) alebo b), je povinná zverejniť prospekt aj spôsobom podľa odseku 2 písm. c).** | Ún.a. |  |
| Čl.1 ods. 15 | Článok 15 ods. 7 sa nahrádza takto: „7. S cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch a určiť požiadavky stanovené v tomto článku Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c opatrenia týkajúce sa rozširovania inzerátov oznamujúcich zámer verejne ponúknuť cenné papiere alebo prijať ich na obchodovanie na regulovanom trhu, najmä pred verejným sprístupnením prospektu alebo otvorením upisovania, a týkajúce sa odseku 4 tohto článku.“ | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.1 ods. 16 | Článok 16 sa nahrádza takto: *„Článok 16* **Dodatky k prospektu** 1. Každý významný nový faktor, vecná chyba alebo nepresnosť týkajúca sa údajov zahrnutých do prospektu, ktoré sú schopné ovplyvniť hodnotenie cenných papierov a ktoré vzniknú alebo sa zistia v čase medzi schvaľovaním prospektu a konečným uzatvorením verejnej ponuky alebo začatím obchodovania na regulovanom trhu, podľa toho, ktorý prípad nastane neskôr, sa uvedie v dodatku k prospektu. Takýto dodatok sa schvaľuje rovnakým spôsobom maximálne do siedmich pracovných dní a zverejňuje sa aspoň v súlade s rovnakými opatreniami, ktoré sa uplatnili pri zverejňovaní pôvodného prospektu. Súhrn a jeho akýkoľvek preklad sa tiež doplnia, ak je v ňom potrebné zohľadniť nové údaje zahrnuté do dodatku. 2. Ak prospekt súvisí s ponukou cenných papierov pre verejnosť, investori, ktorí už súhlasili s nákupom alebo upísaním cenných papierov pred zverejnením dodatku, majú právo odstúpiť od prijatia ponuky, ktoré môžu uplatniť v rámci dvoch pracovných dní po zverejnení dodatku za predpokladu, že nový faktor, vecná chyba alebo nepresnosť podľa odseku 1 sa vyskytne pred konečným uzatvorením verejnej ponuky a dodaním cenných papierov. Uvedenú lehotu môže predĺžiť emitent alebo ponúkajúci. Konečný termín práva na odstúpenie sa stanoví v dodatku.“ | N | **Návrh zákona čl.I** | § 125c ods.1ods.5 | **Každá nová významná skutočnosť, podstatná chyba alebo podstatná nepresnosť týkajúca sa údajov zahrnutých do prospektu, ktorá by mohla ovplyvniť hodnotenie cenných papierov a ktorá vznikne alebo sa zistí v období medzi schválením prospektu a záverečným uzatvorením verejnej ponuky cenných papierov alebo začiatkom obchodovania na regulovanom trhu, podľa toho, čo nastane neskôr, sa musí uviesť v dodatku k prospektu.****Investori, ktorí prijali ponuku na nákup alebo upísanie cenných papierov na základe prospektu týkajúceho sa  verejnej ponuky cenných papierov pred zverejnením dodatku k prospektu, majú právo odstúpiť od prijatia ponuky na nákup alebo upísanie cenných papierov, a to do dvoch pracovných dní po zverejnení dodatku k prospektu, ak sa nová skutočnosť, podstatná chyba alebo podstatná nepresnosť podľa odseku 1 vyskytne pred záverečným uzatvorením verejnej ponuky cenných papierov a dodaním cenných papierov. Lehotu podľa prvej vety môže predĺžiť emitent alebo vyhlasovateľ verejnej ponuky cenných papierov. Konečný termín práva na odstúpenie od prijatia ponuky na nákup alebo upísanie cenných papierov sa určí v dodatku k prospektu.** |  |  |
| Čl.1 ods. 17 | V článku 18 sa odsek 1 nahrádza takto: „1. Príslušný orgán domovského členského štátu poskytne na žiadosť emitenta alebo osoby zodpovednej za vypracovanie prospektu, a to do troch pracovných dní po doručení tejto žiadosti, alebo ak je žiadosť predložená spolu s návrhom prospektu, do jedného pracovného dňa po schválení prospektu, príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu osvedčenie o schválení, ktorým sa potvrdzuje, že prospekt bol vypracovaný v súlade s touto smernicou, a kópiu uvedeného prospektu. Ak je to vhodné, k tomuto oznámeniu sa prikladá preklad súhrnu, za vypracovanie ktorého je zodpovedný emitent alebo osoba zodpovedná za vypracovanie prospektu. Tento istý postup sa dodrží pri každom dodatku k prospektu. Súčasne s príslušným orgánom hostiteľského členského štátu sa osvedčenie o schválení poskytne aj emitentovi alebo osobe zodpovednej za vypracovanie prospektu.“ | N | 566/2001 a **návrh zákona čl.I** | § 125e ods.1 | Národná banka Slovenska poskytne na žiadosť emitenta alebo osoby zodpovednej za vypracovanie prospektu príslušnému orgánu dohľadu hostiteľského členského štátu emitenta potvrdenie o schválení prospektu potvrdzujúce, že prospekt bol vypracovaný v súlade s osobitným predpisom, a kópiu prospektu do troch pracovných dní odo dňa predloženia tejto žiadosti, alebo ak je žiadosť predložená spolu s návrhom prospektu, do jedného pracovného dňa po schválení prospektu**; Národná banka Slovenska poskytne potvrdenie o schválení prospektu v rovnakom čase aj žiadateľovi a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy).** | Ú |  |
| Čl.1 ods. 18 | V článku 19 sa odsek 4 nahrádza takto: „4. Pri žiadosti o prijatie nemajetkových cenných papierov, ktorých jednotková menovitá hodnota je aspoň 100 000 EUR, na obchodovanie na regulovanom trhu v jednom alebo viacerých členských štátoch sa prospekt vypracuje buď v jazyku prijatom príslušnými orgánmi domovského a hostiteľského členského štátu, alebo v jazyku bežne používanom vo sfére medzinárodných financií, a to podľa voľby emitenta, ponúkajúceho alebo osoby žiadajúcej o prijatie na obchodovanie, podľa daného prípadu. Členské štáty sa môžu rozhodnúť, že vo svojich vnútroštátnych právnych predpisoch budú vyžadovať, aby sa súhrn vypracúval v ich úradnom jazyku/úradných jazykoch.“ | ND | 566/2001 a **návrh zákona čl.I** | § 125f ods.5 | Pri žiadosti o prijatie nekapitálových cenných papierov, ktorých menovitá hodnota na jeden cenný papier je najmenej **100 000 eur** na obchodovanie na regulovanom trhu, v jednom členskom štáte alebo vo viacerých členských štátoch, prospekt sa vypracuje v slovenskom jazyku a v jazyku uznanom príslušnými orgánmi dohľadu hostiteľského členského štátu emitenta alebo len v jazyku bežne používanom v oblasti medzinárodných financií podľa voľby emitenta, vyhlasovateľa verejnej ponuky cenných papierov alebo osoby žiadajúcej o prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu. Súhrn**, ak bol vypracovaný**, musí byť preložený do slovenského jazyka. | Ú |  |
| Čl.1 ods. 19 | V článku 20 ods. 3 sa prvý pododsek nahrádza takto: „3. Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 24a a za podmienok stanovených v článkoch 24b a 24c opatrenia na určenie všeobecných kritérií rovnocennosti, ktoré budú založené na požiadavkách stanovených v článkoch 5 a 7.“ | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.1 ods. 20 | V písmene d) článku 21 ods. 4 sa pojem „vykonávacie opatrenia“ nahrádza pojmom „delegovaných aktov v nej uvedených“. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.1 ods. 21 | Vkladajú sa tieto články: *„Článok 24a* **Vykonávanie delegovania právomoci** 1. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 1 ods. 4, článku 2 ods. 4, článku 3 ods. 4, článku 4 ods. 1 piatom pododseku, článku 5 ods. 5, článku 7 ods. 1, článku 8 ods. 4, článku 11 ods. 3, článku 13 ods. 7, článku 14 ods. 8, článku 15 ods. 7 a článku 20 ods. 3 prvom pododseku sa Komisii udeľuje na obdobie štyroch rokov od 31. decembra 2010. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovanej právomoci najneskôr šesť mesiacov pred uplynutím tohto štvorročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ ho Európsky parlament alebo Rada v súlade s článkom 24b neodvolajú. 2. Komisia oznamuje delegovaný akt Európskemu parlamentu a Rade súčasne, a to hneď po jeho prijatí. 3. Právomoc prijímať delegované akty udelená Komisii podlieha podmienkam stanoveným v článkoch 24b a 24c. *Článok 24b* **Odvolanie delegovania právomoci** 1. Európsky parlament alebo Rada môžu delegovanie právomoci uvedené v článku 1 ods. 4, článku 2 ods. 4, článku 3 ods. 4, článku 4 ods. 1 piatom pododseku, článku 5 ods. 5, článku 7 ods. 1, článku 8 ods. 4, článku 11 ods. 3, článku 13 ods. 7, článku 14 ods. 8, článku 15 ods. 7 alebo článku 20 ods. 3 prvom pododseku kedykoľvek odvolať. 2. Inštitúcia, ktorá začala vnútorný postup s cieľom rozhodnúť, či delegovanie právomoci odvolať, vyvinie úsilie na účely informovania druhej inštitúcie a Komisie v primeranom čase pred prijatím konečného rozhodnutia, pričom uvedie delegované právomoci, ktorých by sa odvolanie mohlo týkať.3. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomocí v ňom uvedených. Rozhodnutie nadobúda účinnosť okamžite alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť. Uverejní sa v *Úradnom vestníku Európskej únie*. *Článok 24c* **Námietky voči delegovaným aktom** 1. Európsky parlament alebo Rada môžu voči delegovanému aktu vzniesť námietku v lehote troch mesiacov odo dňa jeho oznámenia. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa môže táto lehota predĺžiť o tri mesiace. 2. Ak do uplynutia lehoty uvedenej v odseku 1 Európsky parlament ani Rada nevzniesli námietku voči delegovanému aktu, tento akt sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie* a nadobudne účinnosť dňom, ktorý je v ňom stanovený. Delegovaný akt sa môže uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie* a nadobudnúť účinnosť pred uplynutím uvedenej lehoty, ak Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o tom, že nemajú v úmysle vzniesť námietku. 3. Delegovaný akt nenadobudne účinnosť v prípade, ak v lehote uvedenej v odseku 1 Európsky parlament alebo Rada voči nemu vzniesli námietku. V súlade s článkom 296 Zmluvy o fungovaní Európskej únie inštitúcia, ktorá vznesie námietku voči delegovanému aktu, uvedie dôvody jej vznesenia.“. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 1 ods. 22 | V oddiele I C) a v oddieloch III a IV prílohy I, oddiele II prílohy II, oddieloch II a III prílohy III a v treťom bode prílohy IV sa spojenie „kľúčové informácie“ nahrádza spojením „základné informácie“. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.2 ods.1 | **Zmeny a doplnenia smernice 2004/109/ES** Smernica 2004/109/ES sa mení a dopĺňa takto: 1. V článku 2 ods. 1 písm. i) sa bod i) nahrádza takto: „i) v prípade emitenta dlhových cenných papierov s jednotkovou menovitou hodnotou nižšou ako 1 000 EUR alebo emitenta akcií: — ak bol emitent založený v Únii, členský štát, v ktorom má sídlo, — ak bol emitent založený v tretej krajine, členský štát uvedený v článku 2 ods. 1 písm. m) bode iii) smernice 2003/71/ES.Vymedzenie domovského členského štátu sa uplatňuje na dlhové cenné papiere v mene inej ako euro za predpokladu, že jednotková menovitá hodnota je k dátumu emisie nižšia než 1 000 EUR, pokiaľ sa takmer nerovná 1 000 EUR;“. | N | 429/2002 a **návrh zákona čl.IV** | § 3 ods.4 pís.p) bod 1 | Na účely tohto zákona sa rozumiedomovským členským štátom emitenta, ak ide o1. emitenta dlhových cenných papierov s menovitou hodnotou na jeden dlhový cenný papier nižšou ako 1 000 EUR alebo ak ide o dlhové cenné papiere v mene inej ako euro, ak menovitá hodnota na jeden dlhový cenný papier k dátumu emisie je nižšia ako 1 000 EUR, ak sa takmer nerovná 1 000 EUR, alebo emitenta akcií, 1a. ak má sídlo v členskom štáte, členský štát, v ktorom má emitent sídlo,**1b. ak má sídlo v nečlenskom štáte, členský štát** **podľa osobitného zákona.11c)****11c) § 125d ods. 5 písm. c) zákona č. 566/2001 Z. z. v znení zákona č. 336/2005 Z. z.**  | Ú |  |
| Čl.2 ods.2 | Článok 8 sa mení a dopĺňa takto: a) v odseku 1 sa písmeno b) nahrádza takto: „b) emitent výlučne dlhových cenných papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorých jednotková menovitá hodnota je najmenej 100 000 EUR, alebo v prípade dlhových cenných papierov denominovaných v mene inej, ako je euro, takáto jednotková menovitá hodnota sa ku dňu emisie rovná najmenej 100 000 EUR.“; b) dopĺňa sa tento odsek: „4. Odchylne od odseku 1 písm. b) sa články 4, 5 a 6 nevzťahujú na emitentov výlučne dlhových cenných papierov, ktorých jednotková menovitá hodnota je najmenej 50 000 EUR, alebo v prípade dlhových cenných papierov denominovaných v mene inej ako euro, ktorých jednotková menovitá hodnota sa ku dňu emisie rovná najmenej 50 000 EUR a ktoré už boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v Únii pred 31. decembrom 2010, pokiaľ sú takéto dlhové cenné papiere v obehu.“ | N | 429/2002 a **návrh zákona čl.IV** | § 37a ods.1 pís.c)pís.d) | Ustanovenia § 34 až 36 sa nevzťahujú, ak tento zákon neustanovuje inak, naemitentov, ktorí vydávajú výhradne dlhové cenné papiere prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, pričom menovitá hodnota jedného dlhového cenného papiera je najmenej **100 000 eur**, alebo ak ide o dlhové cenné papiere vydané v inej mene ako euro, je menovitá hodnota jedného dlhového cenného papiera k dátumu emisie v prepočte najmenej **100 000 eur**.**emitentov, ktorí majú vydané výhradne dlhové cenné papiere prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, pričom menovitá hodnota jedného dlhového cenného papiera je najmenej 50 000 eur alebo ak ide o dlhové cenné papiere vydané v inej mene ako euro, je menovitá hodnota jedného dlhového cenného papiera k dátumu emisie v prepočte najmenej 50 000 eur, ktoré boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v Európskej únii pred 31. decembrom 2010, pokiaľ sú takéto dlhové cenné papiere v obehu.** | Ú |  |
| Čl.2 ods.3 | V článku 18 sa odsek 3 sa nahrádza takto: „3. Ak sa na zhromaždenie majú pozvať len držitelia dlhových cenných papierov, ktorých jednotková menovitá hodnota dosahuje najmenej 100 000 EUR, alebo v prípade dlhových cenných papierov denominovaných v mene inej ako euro, ktorých jednotková menovitá hodnota sa ku dňu emisie rovná najmenej 100 000 EUR, emitent môže za miesto konania zvoliť ktorýkoľvek členský štát za predpokladu, že všetky prostriedky a informácie potrebné na to, aby bolo takýmto držiteľom umožnené vykonávať ich práva, sú v tomto členskom štáte k dispozícii. Voľba uvedená v prvom pododseku sa uplatňuje aj na držiteľov dlhových cenných papierov, ktorých jednotková menovitá hodnota dosahuje najmenej 50 000 EUR, alebo v prípade dlhových cenných papierov denominovaných v mene inej ako euro, ktorých jednotková menovitá hodnota sa ku dňu emisie rovná najmenej 50 000 EUR a ktoré už boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v Únii pred 31. decembrom 2010, pokiaľ sú takéto dlhové cenné papiere nesplatené a za predpokladu, že všetky prostriedky a informácie potrebné na to, aby bolo takýmto držiteľom umožnené vykonávať ich práva, sú v členskom štáte zvolenom emitentom k dispozícii.“ | n.a. |  |  |  | n.a. | Právny poriadok Slovenskej republiky nepozná inštitút zhromaždenía majiteľov dlhopisov, iba valné zhromaždenie akcionárov. |
| Čl.2 ods.4 | V článku 20 sa odsek 6 nahrádza takto: „6. Odchylne od odsekov 1 až 4, ak sú cenné papiere, ktorých jednotková menovitá hodnota dosahuje najmenej 100 000 EUR, alebo dlhové cenné papiere, ktoré sú denominované v mene inej ako euro, ktorých jednotková menovitá hodnota sa ku dňu emisie rovná najmenej 100 000 EUR, prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v jednom alebo viacerých členských štátoch, regulované informácie sa sprístupnia verejnosti buď v jazyku akceptovanom príslušnými orgánmi domovského a hostiteľského členského štátu, alebo v jazyku bežne používanom vo sfére medzinárodných financií podľa výberu emitenta alebo osoby, ktorá bez súhlasu emitenta požiadala o takéto prijatie. Odchýlka uvedená v prvom pododseku sa vzťahuje aj na dlhové cenné papiere, ktorých jednotková menovitá hodnota je najmenej 50 000 EUR, alebo dlhové cenné papiere denominované v mene inej ako euro, ktorých jednotková menovitá hodnota sa ku dňu emisie rovná najmenej 50 000 EUR a ktoré už boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v jednom alebo viacerých členských štátoch pred 31. decembrom 2010, pokiaľ sú takéto dlhové cenné papiere v obehu.“ | N | 429/2002 a **návrh zákona čl.IV****Návrh zákona čl.IV** | § 46 ods.7ods.8 | Ak sú cenné papiere, ktorých menovitá hodnota na jeden cenný papier je najmenej **100 000 eur**, alebo dlhové cenné papiere s menovitou hodnotou na jeden cenný papier v prepočte najmenej **100 000 eur** ku dňu emisie prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v jednom členskom štáte alebo vo viacerých členských štátoch, zverejňujú sa regulované informácie v jazyku uznanom príslušným orgánom domovského členského štátu emitenta a hostiteľských členských štátov **emitenta** alebo v jazyku bežne používanom v oblasti medzinárodných financií v súlade s rozhodnutím emitenta.**Ustanovenie odseku 7 sa vzťahuje aj na dlhové cenné papiere, ktorých menovitá hodnota na jeden cenný papier je najmenej 50 000 eur alebo ak ide o dlhové cenné papiere vydané v inej mene ako euro je  menovitá hodnota jedného dlhového cenného papiera k dátumu emisie v prepočte najmenej 50 000 eur, ktoré boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v jednom členskom štáte alebo vo viacerých členských štátoch pred 31. decembrom 2010, pokiaľ sú takéto dlhové cenné papiere v obehu.** | Ú |  |
| Čl.3 | **Transpozícia** 1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 1. júla 2012. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení a tabuľku zhody medzi týmito ustanoveniami a touto smernicou. Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty. 2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice. | N | **Návrh zákona****Návrh zákona Čl.I****Návrh zákona Čl.IV** | Čl.VIIIPríloha k z.č. 566/2001Bod 23Príloha k z.č. 429/2002 bod 10 | 1. **Tento zákon nadobúda účinnosť 31. decembra 2011 okrem čl. I bodov 8, 9, 14 až 38, 42 až 46, 49, 51, 53 až 56, 64 a 74 (príloha bod 23) a čl. IV bodov 1 až 4, 6 až 38, 49 a 54 (príloha bod 10), ktoré nadobúdajú účinnosť 1. júla 2012.**
2. **23. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/73/EÚ z  24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2003/71/ES o prospekte, ktorý sa zverejňuje pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijatí na obchodovanie, a 2004/109/ES o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu (Ú. v. EÚ L 327, 11.12.2010)**

**10. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/73/EÚ z  24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2003/71/ES o prospekte, ktorý sa zverejňuje pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijatí na obchodovanie, a 2004/109/ES o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu (Ú. v. EÚ L 327, 11.12.2010)** | Ú |  |
| Čl.4 | **Preskúmanie** Komisia posúdi do 1. januára 2016 uplatňovanie smernice 2003/71/ES v jej znení zmenenom a doplnenom touto smernicou, a to najmä so zreteľom na uplatňovanie a vplyv pravidiel vrátane zodpovednosti v súvislosti so súhrnom s kľúčovými informáciami, dosah výnimky stanovenej v článku 4 ods. 1 písm. e) na ochranu zamestnancov a primeraný režim poskytovania údajov uvedený v článku 7 ods. 2 písm. e) a g) a elektronické zverejňovanie prospektov podľa článku 14, a preskúma článok 2 ods. 1 písm. m) bod ii) v súvislosti s obmedzením určenia domovského členského štátu pre emisie nemajetkových cenných papierov s menovitou hodnotou nižšou ako 1 000 EUR s cieľom posúdiť, či sa má toto ustanovenie zachovať alebo zrušiť. Komisia okrem toho posúdi potrebu zrevidovať vymedzenie pojmu „verejná ponuka“ a potrebu vymedziť pojmy „primárny trh“ a „sekundárny trh“ a v tejto súvislosti plne objasní prepojenia medzi smernicou 2003/71/ES a smernicami 2003/6/ES a 2004/109/ES. Po svojom vyhodnotení Komisia predloží správu Európskemu parlamentu a Rade, prípadne aj s návrhmi na zmenu smernice 2003/71/ES. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.5 | **Nadobudnutie účinnosti** Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.6 |  **Adresáti** Táto smernica je určená členským štátom. V Štrasburgu 24. novembra 2010 *Za Európsky parlament predseda* J. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |

LEGENDA:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| V stĺpci (1):Č – článokO – odsekV – vetaP – číslo (písmeno) | V stĺpci (3):N – bežná transpozíciaO – transpozícia s možnosťou voľbyD – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje | V stĺpci (5):Č – článok§ – paragrafO – odsekV – vetaP – písmeno (číslo) | V stĺpci (7):Ú – úplná zhoda (ak bolo ustanovenie smernice prebraté v celom rozsahu, správne, v príslušnej forme, so zabezpečenou inštitucionálnou infraštruktúrou, s príslušnými sankciami a vo vzájomnej súvislosti)Č – čiastočná zhoda (ak minimálne jedna z podmienok úplnej zhody nie je splnená)Ž – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani úplná ani čiast. zhoda alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)n.a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať) |

|  |
| --- |
| Zoznam všeobecne záväzných právnych predpisov preberajúcich smernicu (uveďte číslo smernice) |
| Por. č. | Názov predpisu |
|  |  |

|  |
| --- |
| TABUĽKA ZHODY**k návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony** s právom Európskej únie |
| Názov smernice: |  **SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2010/76/EÚ z 24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2006/48/ES a 2006/49/ES, pokiaľ ide o kapitálové požiadavky na obchodnú knihu a na resekuritizácie a preverovanie politík odmeňovania orgánmi dohľadu** |
| Smernica EÚ**SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2010/76/EÚ z 24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2006/48/ES a 2006/49/ES, pokiaľ ide o kapitálové požiadavky na obchodnú knihu a na resekuritizácie a preverovanie politík odmeňovania orgánmi dohľadu** | Všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky**Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony**Zákon č. 483/2001 Z.z o bankách o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ( ďalej len „483/2001“)Zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov (ďalej len „566/2001“) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Článok(Č, O,V, P) | Text | Spôsob transp.(N, O, D, n.a.) | Číslopredpisu | Článok (Č, §, O, V, P) | Text | Zhoda | Poznámky |
| Čl. 1 ods.1 | **Zmeny a doplnenia smernice 2006/48/ES** Smernica 2006/48/ES sa týmto mení a dopĺňa takto: 1. Článok 4 sa mení a dopĺňa takto: a) vkladajú sa tieto body: „40a. resekuritizácia je sekuritizácia, v ktorej sa riziko súvisiace s podkladovou skupinou expozícií rozdeľuje na tranže a minimálne jedna z podkladových expozícií je sekuritizačnou pozíciou; 40b. resekuritizačná pozícia je expozícia voči resekuritizácii;“; b) dopĺňa sa tento bod: „49. dobrovoľné platby dôchodkového zabezpečenia sú rozšírené výhody dôchodkového zabezpečenia, ktoré úverová inštitúcia podľa vlastného uváženia udelí zamestnancovi v rámci balíka pohyblivého odmeňovania zamestnanca, a ktoré nezahŕňajú kumulované výhody udelené zamestnancovi podľa podmienok dôchodkového systému spoločnosti.“ | N |  |  |  | Ú | Opatrenie NBS č. 4/2007 o vlastných zdrojoch financovania bánk a požiadavkách na vlastné zdroje financovania bánk a o vlastných zdrojoch financovania obchodníkov s cennými papiermi a požiadavkách na vlastné zdroje financovania obchodníkov s cennými papiermi v znení neskorších predpisov |
| Čl.1 ods.4 | V článku 54 sa dopĺňa tento odsek: „Členské štáty zabezpečia, aby ich príslušné orgány mali na účely prvého odseku právomoc ukladať alebo uplatňovať sankcie finančného a nefinančného charakteru alebo iné opatrenia. Tieto sankcie alebo opatrenia musia byť účinné, primerané a odradzujúce.“ | N | 483/2001 | § 50 ods.1 ods.2 | Ak Národná banka Slovenska zistí nedostatky v činnosti banky alebo pobočky zahraničnej banky, spočívajúce v nedodržiavaní podmienok určených v bankovom povolení alebo v rozhodnutí o predchádzajúcom súhlase, podmienok alebo povinností vyplývajúcich z iných rozhodnutí Národnej banky Slovenska uložených banke alebo pobočke zahraničnej banky, v nedodržiavaní podmienok podľa § 7 ods. 2, 4 a 6, § 8 ods. 2, 4 a 6 alebo v nedodržiavaní alebo v obchádzaní iných ustanovení tohto zákona, právne záväzných aktov Európskej únie, ktoré sa vzťahujú na výkon bankových činností, osobitných zákonov46) alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa vzťahujú na výkon bankových činností, môže Národná banka Slovenska podľa závažnosti, rozsahu, dĺžky trvania, následkov a povahy zistených nedostatkova) uložiť banke alebo pobočke zahraničnej banky prijať opatrenia na jej ozdravenie, b) uložiť banke alebo pobočke zahraničnej banky predkladať osobitné výkazy, hlásenia a správy, c) uložiť banke alebo pobočke zahraničnej banky skončiť nepovolenú činnosť, d) uložiť pokutu banke alebo pobočke zahraničnej banky od 100 000 Sk do 10 000 000 Sk a pri opakovanom alebo závažnom nedostatku až do výšky 20 000 000 Sk, e) obmedziť alebo pozastaviť banke alebo pobočke zahraničnej banky výkon niektorej bankovej činnosti alebo výkon niektorého druhu obchodov, f) odobrať bankové povolenie na výkon niektorej bankovej činnosti, g) uložiť opravu účtovnej alebo inej evidencie podľa zistení Národnej banky Slovenska alebo audítora, h) uložiť uverejnenie opravy neúplnej, nesprávnej alebo nepravdivej informácie, ktorú banka alebo pobočka zahraničnej banky uverejnila na základe zákonom uloženej povinnosti, i) uložiť zúčtovanie strát z hospodárenia so základným imaním po zúčtovaní strát s nerozdeleným ziskom z minulých rokov, s fondmi tvorenými zo zisku a s kapitálovými fondmi, j) zaviesť nútenú správu nad bankou z dôvodov uvedených v § 53, k) odobrať bankové povolenie banke alebo pobočke zahraničnej banky z dôvodov uvedených v § 63, l) uložiť banke alebo pobočke zahraničnej banky prijať opatrenia na zlepšenie riadenia rizík, m) uložiť banke udržiavať hodnotu vlastných zdrojov vo výške presahujúcej hodnotu požiadaviek na vlastné zdroje určenej týmto zákonom podľa § 30 ods. 4 a 5, n) uložiť banke uplatňovať osobitné postupy zohľadňovania znehodnotenia majetku a predpokladaných strát z podsúvahových položiek banky, ak bankou vykonané ocenenie majetku alebo hodnota bankou vypočítaných predpokladaných strát z podsúvahových položiek nezodpovedá objektívnej skutočnosti, a to na účely udržiavania vlastných zdrojov banky vo vzťahu k hodnotám zodpovedajúcim požiadavkám na vlastné zdroje, o) uložiť banke alebo pobočke zahraničnej banky znížiť významné riziká, ktoré podstupuje pri výkone svojich činností, p) uložiť banke alebo pobočke zahraničnej banky udržiavať stanovený rozsah aktív banky alebo pobočky zahraničnej banky v určenej výške. Národná banka Slovenska môže uložiť členovi štatutárneho orgánu banky, členovi dozornej rady banky, vedúcemu pobočky zahraničnej banky, zástupcovi vedúceho pobočky zahraničnej banky, prokuristovi, vedúcemu zamestnancovi banky alebo pobočky zahraničnej banky, správcovi na výkon nútenej správy, alebo členovi štatutárneho orgánu, členovi dozorného orgánu alebo vedúcemu zamestnancovi finančnej holdingovej spoločnosti podľa § 44 ods. 3 alebo zmiešanej finančnej holdingovej spoločnosti podľa § 49c ods. 1 písm. b) až e) alebo zástupcovi správcu na výkon nútenej správy za porušenie povinností, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona, osobitných zákonov46) alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa vzťahujú na výkon bankových činností, na individuálnom základe, na konsolidovanom základe a v rámci finančného konglomerátu, zo stanov banky a z iných vnútorných aktov riadenia, alebo za porušenie podmienok alebo povinností uložených rozhodnutím vydaným Národnou bankou Slovenska pokutu podľa závažnosti, miery zavinenia a povahy porušenia až do výšky dvanásťnásobku mesačného priemeru jeho celkových príjmov za predchádzajúci rok od banky alebo pobočky zahraničnej banky a od členov konsolidovaného celku alebo členov finančného konglomerátu, do ktorého patrí banka alebo pobočka zahraničnej banky; vedúcemu zamestnancovi možno uložiť pokutu najviac do výšky 50 % dvanásťnásobku mesačného priemeru jeho celkových príjmov za predchádzajúci rok od banky alebo pobočky zahraničnej banky a od členov konsolidovaného celku alebo členov finančného konglomerátu, do ktorého patrí banka alebo pobočka zahraničnej banky. Ak príslušná osoba poberala príjmy od banky alebo pobočky zahraničnej banky a od členov konsolidovaného celku alebo členov finančného konglomerátu, do ktorého patrí banka alebo pobočka zahraničnej banky, iba počas časti predchádzajúceho roka, vypočíta sa mesačný priemer z jej celkových príjmov za túto časť roka. Osobu, ktorá sa právoplatným uložením pokuty stala nedôveryhodnou osobou podľa § 7 ods. 15 písm. e), je banka, zahraničná banka, finančná holdingová spoločnosť podľa § 44 ods. 3 alebo zmiešaná finančná holdingová spoločnosť podľa § 49c ods. 1 písm. b) povinná bezodkladne odvolať z funkcie. | Ú |  |
| Čl.1 ods.5 | V článku 57 prvý odsek sa písmeno r) nahrádza takto: „r) hodnota expozícií sekuritizačných pozícií s rizikovou váhou 1 250 % podľa tejto smernice a hodnota expozícií sekuritizačných pozícií v obchodnej knihe, ktoré by mali rizikovú váhu 1 250 %, ak by boli v neobchodnej knihe rovnakých úverových inštitúcií.“ | N |  |  |  | Ú | Opatrenie NBS č. 4/2007 |
| Čl.1 ods.6 | V článku 64 sa dopĺňa tento odsek: „5. Úverové inštitúcie uplatňujú pri výpočte výšky vlastných zdrojov požiadavky uvedené v časti B prílohy VII k smernici 2006/49/ES na všetky svoje aktíva oceňované reálnou cenou a z celkovej sumy položiek v písmenách a) až ca) mínus i) až k) článku 57 odpočítajú sumu akýchkoľvek potrebných dodatočných úprav ocenenia. Výbor európskych orgánov bankového dohľadu vypracuje usmernenia pre konkrétne aspekty uplatňovania tohto ustanovenia.“ | N |  |  |  | Ú | Opatrenie NBS č. 4/2007 |
| Čl.1 ods.7 | V článku 66 sa odsek 2 nahrádza takto: „2. Polovica súčtu položiek v písmenách l) až r) článku 57 sa odpočíta od súčtu položiek v písmenách a) až ca) mínus i) až k) uvedeného článku a polovica sa odpočíta od súčtu položiek v písmenách d) až h) uvedeného článku po uplatnení limitov stanovených v odseku 1 tohto článku. Pokiaľ polovica súčtu položiek v písmenách l) až r) presiahne súčet položiek v písmenách d) až h) článku 57, presahujúca čiastka sa odpočíta od súčtu položiek v písmenách a) až ca) mínus i) až k) uvedeného článku. Položky uvedené v písmene r) článku 57 sa neodpočítajú, ak sa na účely článku 75 zahrnuli do výpočtu hodnôt rizikovo vážených expozícií, ako sa stanovuje v tejto smernici, alebo do výpočtu kapitálových požiadaviek, ako sa stanovuje v prílohe I alebo V k smernici 2006/49/ES.“ | N |  |  |  | Ú | Opatrenie NBS č. 4/2007 |
| Čl.1 ods.8 | V článku 75 sa písmená b) a c) nahrádzajú takto: „b) vzhľadom na ich činnosti v obchodnej knihe, na pozičné riziko a riziko zmluvnej strany, a pokiaľ sa môžu limity stanovené v článkoch 111 až 117 prekročiť, na veľkú majetkovú angažovanosť prekračujúcu tieto limity, kapitálové požiadavky určené v súlade s článkom 18 a článkami 28 až 32 smernice 2006/49/ES; c) vzhľadom na ich všetky obchodné činnosti, pre devízové riziko, riziko vysporiadania a komoditné riziko, kapitálové požiadavky určené v súlade s článkom 18 smernice 2006/49/ES;“. | N | 566/2001 a **návrh zákona čl.I**483/2001 a**návrh zákona čl. III** | § 74 ods.5 pís.c)§ 30 ods.5 pís.c) | Obchodník s cennými papiermi je povinný nepretržite udržiavať svoje vlastné zdroje minimálne vo výške súčtuhodnoty zodpovedajúcej požiadavke na vlastné zdroje na pokrytie devízového rizika**, rizika vysporiadania obchodu** a komoditného rizika vyplývajúcich z činností obchodníka s cennými papiermi zaznamenaných v neobchodnej knihe aj v obchodnej knihe,Banka je povinná nepretržite udržiavať svoje vlastné zdroje minimálne vo výške súčtuhodnoty zodpovedajúcej požiadavke na vlastné zdroje, vypočítanej podľa § 33c na pokrytie devízového rizika**, rizika vysporiadania obchodu** a komoditného rizika vyplývajúcich z činností banky zaznamenaných v bankovej knihe aj v obchodnej knihe a | Ú |  |
| Čl.1 ods.9 | V článku 101 sa odsek 1 nahrádza takto: „1. Úverová inštitúcia, ktorá je sponzorom, alebo úverová inštitúcia, ktorá je originátorom, a ktorá s ohľadom na sekuritizáciu využila pri výpočte hodnoty rizikovo vážených expozícií článok 95 alebo predala nástroje zo svojej obchodnej knihy účelovej jednotke zaoberajúcej sa sekuritizáciou tak, že sa už ďalej od nej nevyžaduje, aby na riziká spojené s týmito nástrojmi držala vlastné zdroje, neposkytne na účely zníženia potenciálnych alebo skutočných strát investorov podporu sekuritizácii nad rámec svojich zmluvných povinností.“ | N |  |  |  | Ú | Opatrenie NBS č. 4/2007 |
| Čl.1 ods.10 | Článok 136 sa mení a dopĺňa takto: a) v druhom pododseku odseku 1 sa dopĺňajú tieto písmená: „f) požiadavku na úverové inštitúcie, aby obmedzili pohyblivé odmeňovanie vyjadrené ako percento z celkových čistých príjmov, ak nie je v súlade s udržiavaním zdravej kapitálovej základne; g) požiadavku na úverové inštitúcie, aby použili čistý zisk na posilnenie kapitálovej základne.“ b) V odseku 2 sa dopĺňa tento pododsek: „Na účely stanovenia primeranej úrovne vlastných zdrojov na základe preskúmania a hodnotenia vykonávaného v súlade s článkom 124 príslušné orgány posúdia, či je na účely zachytenia rizík, ktorým je alebo by mohla byť úverová inštitúcia vystavená, nutné uložiť osobitnú požiadavku na vlastné zdroje presahujúcu rámec minimálnej úrovne, pričom zohľadnia: a) kvantitatívne a kvalitatívne aspekty hodnotiaceho procesu úverových inštitúcií podľa článku 123; b) opatrenia, postupy a mechanizmy úverovej inštitúcie uvedené v článku 22; c) výsledky preskúmania a hodnotenia vykonaného v súlade s článkom 124.“ | N | 566/2001 a **návrh zákona čl.I**483/2001 a**návrh zákona čl. III**566/2001 a **návrh zákona čl.I**483/2001 a**návrh zákona čl. III****návrh zákona čl.I****návrh zákona čl. III** | § 144 ods.1 **pís.p)**§ 50 ods.1 **pís.r)**§ 144 ods.1 **pís.q)**§ 50 ods.1**pís.s)****§ 144 ods.20** **§ 50 ods.13** | Ak Národná banka Slovenska zistí nedostatky v činnosti obchodníka s cennými papiermi alebo pobočky zahraničného obchodníka s cennými papiermi spočívajúce v nedodržiavaní podmienok určených v povolení podľa § 55 alebo § 56 alebo v rozhodnutí o predchádzajúcom súhlase, v nedodržiavaní podmienok alebo povinností vyplývajúcich z iných rozhodnutí Národnej banky Slovenska uložených obchodníkovi s cennými papiermi alebo pobočke zahraničného obchodníka s cennými papiermi, v nedodržiavaní podmienok podľa § 55 ods. 2 a 7 a § 56 ods. 2 a 9, alebo v nedodržiavaní alebo v obchádzaní iných ustanovení tohto zákona, osobitných zákonov110e) alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa vzťahujú na výkon činností obchodníka s cennými papiermi, môže Národná banka Slovenska podľa závažnosti, rozsahu, dĺžky trvania, následkov a povahy zistených nedostatkov**uložiť obchodníkovi s cennými papiermi, aby obmedzil poskytovanie pohyblivej zložky celkovej odmeny osobám podľa § 71da vo výške určenej percentom z celkových odmien vyplatených osobám podľa § 71da za najmenej jeden predchádzajúci kalendárny rok, a to na účely udržiavania vlastných zdrojov obchodníka s cennými papiermi podľa § 74 ods. 4 a 5,**Ak Národná banka Slovenska zistí nedostatky v činnosti banky alebo pobočky zahraničnej banky, spočívajúce v nedodržiavaní podmienok určených v bankovom povolení alebo v rozhodnutí o predchádzajúcom súhlase, podmienok alebo povinností vyplývajúcich z iných rozhodnutí Národnej banky Slovenska uložených banke alebo pobočke zahraničnej banky, v nedodržiavaní podmienok podľa § 7 ods. 2, 4 a 6, § 8 ods. 2, 4 a 6 alebo v nedodržiavaní alebo v obchádzaní iných ustanovení tohto zákona, právne záväzných aktov Európskej únie, ktoré sa vzťahujú na výkon bankových činností, osobitných zákonov46) alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa vzťahujú na výkon bankových činností, môže Národná banka Slovenska podľa závažnosti, rozsahu, dĺžky trvania, následkov a povahy zistených nedostatkov**uložiť banke, aby obmedzila poskytovanie pohyblivej zložky celkovej odmeny osobám podľa § 23a vo výške určenej percentom z celkových odmien vyplatených osobám podľa § 23a za najmenej jeden predchádzajúci kalendárny rok, a to na účely udržiavania vlastných zdrojov banky podľa § 30 ods. 4 a 5,** Ak Národná banka Slovenska zistí nedostatky v činnosti obchodníka s cennými papiermi alebo pobočky zahraničného obchodníka s cennými papiermi spočívajúce v nedodržiavaní podmienok určených v povolení podľa § 55 alebo § 56 alebo v rozhodnutí o predchádzajúcom súhlase, v nedodržiavaní podmienok alebo povinností vyplývajúcich z iných rozhodnutí Národnej banky Slovenska uložených obchodníkovi s cennými papiermi alebo pobočke zahraničného obchodníka s cennými papiermi, v nedodržiavaní podmienok podľa § 55 ods. 2 a 7 a § 56 ods. 2 a 9, alebo v nedodržiavaní alebo v obchádzaní iných ustanovení tohto zákona, osobitných zákonov110e) alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa vzťahujú na výkon činností obchodníka s cennými papiermi, môže Národná banka Slovenska podľa závažnosti, rozsahu, dĺžky trvania, následkov a povahy zistených nedostatkov1. **uložiť obchodníkovi s cennými papiermi, aby použil zisk na udržiavanie hodnoty vlastných zdrojov vo výške presahujúcej hodnotu požiadaviek na vlastné zdroje určenej podľa § 74 ods. 4 a 5.**

Ak Národná banka Slovenska zistí nedostatky v činnosti banky alebo pobočky zahraničnej banky, spočívajúce v nedodržiavaní podmienok určených v bankovom povolení alebo v rozhodnutí o predchádzajúcom súhlase, podmienok alebo povinností vyplývajúcich z iných rozhodnutí Národnej banky Slovenska uložených banke alebo pobočke zahraničnej banky, v nedodržiavaní podmienok podľa § 7 ods. 2, 4 a 6, § 8 ods. 2, 4 a 6 alebo v nedodržiavaní alebo v obchádzaní iných ustanovení tohto zákona, právne záväzných aktov Európskej únie, ktoré sa vzťahujú na výkon bankových činností, osobitných zákonov46) alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa vzťahujú na výkon bankových činností, môže Národná banka Slovenska podľa závažnosti, rozsahu, dĺžky trvania, následkov a povahy zistených nedostatkov**uložiť banke, aby použila zisk na udržanie hodnoty vlastných zdrojov vo výške presahujúcej hodnotu požiadaviek na vlastné zdroje určenej podľa § 30 ods. 4 a 5.****Ak Národná banka Slovenska na základe dohľadu vykonávaného podľa § 135 ods. 7 zistí, že riziká, ktorým obchodník s cennými papiermi je vystavený alebo môže byť vystavený, nie sú dostatočne kryté vlastnými zdrojmi financovania, a to ani po tom, čo obchodník s cennými papiermi prijal opatrenia vyplývajúce z oznámenia zaslanom Národnou bankou Slovenska podľa § 135 ods. 7, Národná banka Slovenska môže uložiť obchodníkovi s cennými papiermi osobitnú požiadavku na vlastné zdroje vo výške presahujúcej hodnotu požiadaviek na vlastné zdroje podľa § 74 ods. 4 a 5, pričom zohľadní kvantitatívne a kvalitatívne požiadavky systému hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu podľa § 74c ods. 1 a 2.****Ak Národná banka Slovenska na základe dohľadu vykonávaného podľa § 6 ods. 2 zistí, že riziká, ktorým banka je alebo môže byť vystavená, nie sú dostatočne kryté vlastnými zdrojmi financovania, a to ani po tom, čo banka prijala opatrenia vyplývajúce z oznámenia zaslanom Národnou bankou Slovenska podľa § 6 ods. 2, Národná banka Slovenska môže uložiť banke osobitnú požiadavku na vlastné zdroje vo výške presahujúcej hodnotu požiadaviek na vlastné zdroje ustanovenej týmto zákonom podľa § 30 ods. 4 a 5, pričom zohľadní kvantitatívne a kvalitatívne aspekty systému hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu podľa § 27 ods. 3.** | Ú |  |
| Čl.1 ods. 11 | V článku 145 sa odsek 3 nahrádza takto: „3. Úverové inštitúcie prijmú formálny postup na dosiahnutie súladu s požiadavkami na zverejňovanie informácií stanovenými v odsekoch 1 a 2 a zavedú postupy hodnotenia primeranosti ich zverejňovania vrátane ich overovania a periodickosti. Úverové inštitúcie zavedú aj postupy na posúdenie toho, či zverejňované údaje poskytujú účastníkom trhu úplné informácie o ich rizikovom profile. Pokiaľ toto zverejňovanie údajov neposkytuje účastníkom trhu úplné informácie o rizikovom profile, úverové inštitúcie zverejnia informácie, ktoré sú potrebné popri informáciách požadovaných v súlade s odsekom 1. Avšak povinné sú zverejňovať iba tie informácie, ktoré sú dôležité a nie sú interné alebo dôverné v súlade s technickými kritériami stanovenými v prílohe XII časť 1.“ | N | **návrh zákona čl. III** | § 37 ods.13 | **Banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné vypracovať a prijať postupy hodnotenia vhodnosti uverejňovania informácií v súlade s požiadavkami na uverejňovanie informácií ustanovenými v odsekoch 8 a 9, vrátane ich overovania a frekvencie. Banka a pobočka zahraničnej banky zavedú aj postupy na posúdenie toho, či zverejňované údaje poskytujú účastníkom trhu úplné informácie o rizikovom profile banky a zahraničnej banky. Ak toto uverejňovanie informácií neposkytuje účastníkom trhu úplné informácie o rizikovom profile banky a zahraničnej banky, banka a pobočka zahraničnej banky zverejnia také informácie, ktoré sú potrebné popri informáciách ustanovených v odseku 8 na dosiahnutie úplnej informovanosti o rizikovom profile banky a zahraničnej banky, pričom sú povinné uverejňovať iba tie informácie, ktoré nie sú nepodstatné, nie sú vnútorné alebo nie sú dôverné podľa odseku 10 písm. a) až c).** | Ú |  |
| Čl.2 ods.1 | **Zmeny a doplnenia smernice 2006/49/ES** Smernica 2006/49/ES sa týmto mení a dopĺňa takto: 1. V článku 3 ods. 1 sa v prvom pododseku dopĺňa toto písmeno: „t) sekuritizačná pozícia a resekuritizačná pozícia je sekuritizačná pozícia a resekuritizačná pozícia v zmysle smernice 2006/48/ES.“ | N |  |  |  | Ú | Opatrenie NBS č. 4/2007 |
| Čl. 2 ods.2 | V článku 17 ods. 1 sa v prvom pododseku nahrádza úvodná časť takto: „Ak inštitúcia počíta hodnotu rizikovo vážených expozícií na účely prílohy II tejto smernice v súlade s článkami 84 až 89 smernice 2006/48/ES, tak na účely výpočtu stanoveného v prílohe VII časť 1 bod 36 smernice 2006/48/ES platí nasledujúce:“. | N |  |  |  | Ú | Opatrenie NBS č. 4/2007 |
| Čl.2 ods.3 | V článku 18 ods. 1 sa písmeno a) nahrádza takto: „a) kapitálových požiadaviek vypočítaných v súlade s metódami a možnosťami stanovenými v článkoch 28 až 32 a prílohách I, II a VI a prípadne v prílohe V pre činnosti súvisiace s obchodnou knihou a v bodoch 1 až 4 prílohy II pre činnosti súvisiace s neobchodnou knihou;“. | N | 566/2001 a **návrh zákona čl.I**483/2001 a**návrh zákona čl. III** | § 74 ods.5 pís.c)§ 30 ods.5 pís.c) | Obchodník s cennými papiermi je povinný nepretržite udržiavať svoje vlastné zdroje minimálne vo výške súčtuhodnoty zodpovedajúcej požiadavke na vlastné zdroje na pokrytie devízového rizika**, rizika vysporiadania obchodu** a komoditného rizika vyplývajúcich z činností obchodníka s cennými papiermi zaznamenaných v neobchodnej knihe aj v obchodnej knihe,Banka je povinná nepretržite udržiavať svoje vlastné zdroje minimálne vo výške súčtuhodnoty zodpovedajúcej požiadavke na vlastné zdroje, vypočítanej podľa § 33c na pokrytie devízového rizika**, rizika vysporiadania obchodu** a komoditného rizika vyplývajúcich z činností banky zaznamenaných v bankovej knihe aj v obchodnej knihe a | Ú |  |
| Čl.2 ods.8 | Článok 47 sa nahrádza takto: „Do 30. decembra 2011 alebo akéhokoľvek skoršieho dátumu stanoveného príslušnými orgánmi na základe okolností jednotlivého prípadu môžu inštitúcie, ktorým bol uznaný model špecifického rizika pred 1. januárom 2007 v súlade s prílohou V bod 1, v prípade tohto uznania uplatňovať prílohu VIII body 4 a 8 smernice 93/6/EHS v znení týchto bodov platnom pred 1. januárom 2007.“ | N |  |  |  | Ú | Opatrenie NBS č. 4/2007 |
| Čl.3 | **Transpozícia** 1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu: a) s článkom 1 body 3, 4, 16 a 17 a prílohou I body 1, 2 písm. c), 3 a 5 písm. b) bod iii) do 1. januára 2011; a b) s ustanoveniami tejto smernice okrem tých, ktoré sú uvedené v písmene a), do 31. decembra 2011.Členské štáty uvedú priamo pri prijatí opatrení uvedených v tomto odseku alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty. 2. Zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s bodom 1 prílohy I si vyžadujú, aby úverové inštitúcie uplatňovali zásady v nich ustanovené na: i) odmeny splatné na základe zmlúv uzavretých pred skutočným dátumom vykonávania v každom členskom štáte a pridelených alebo vyplatených po tomto dátume; a ii) v prípade služieb poskytovaných v roku 2010 na odmeny, ktoré boli pridelené, ale zatiaľ nevyplatené, pred dátumom skutočného vykonávania v každom členskom štáte. 3. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice. | N | 566/2001483/2001  | Čl.VIIIPríloha bod č. 22Príloha bod č. 11 | Tento zákon nadobúda účinnosť 31. decembra 2011 okrem čl. I bodov 8, 9, 14 až 38, 42 až 46, 49, 51, 53 až 56, 64 a 74 (príloha bod 23) a čl. IV bodov 1 až 4, 6 až 38, 49 a 54 (príloha bod 10), ktoré nadobúdajú účinnosť 1. júla 2012.22. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/76/EÚz 24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2006/48/ES a 2006/49/ES, pokiaľ ide o kapitálové požiadavky na obchodnú knihu a na resekuritizácie a preverovanie politík odmeňovania orgánmi dohľadu (Ú. v. EÚ L 329, 14. 12. 2010).11. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/76/EÚz 24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2006/48/ES a 2006/49/ES, pokiaľ ide o kapitálové požiadavky na obchodnú knihu a na resekuritizácie a preverovanie politík odmeňovania orgánmi dohľadu (Ú. v. EÚ L 329, 14. 12. 2010). | Ú |  |
| Čl.4 | **Správa** So zreteľom na medzinárodnú povahu bazilejského rámca a riziká spojené s nevykonávaním zmien tohto rámca súčasne vo významných jurisdikciách predloží Komisia Európskemu parlamentu a Rade do 31. decembra 2010 správu o pokroku smerom k medzinárodnému vykonávaniu zmien rámca kapitálovej primeranosti spolu s akýmikoľvek vhodnými návrhmi. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.5 | **Nadobudnutie účinnosti** Táto smernica nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.6 | **Adresáti** Táto smernica je určená členským štátom. V Štrasburgu 24. novembra 2010 | n.a. |  |  |  | n.a. |  |

LEGENDA:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| V stĺpci (1):Č – článokO – odsekV – vetaP – číslo (písmeno) | V stĺpci (3):N – bežná transpozíciaO – transpozícia s možnosťou voľbyD – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje | V stĺpci (5):Č – článok§ – paragrafO – odsekV – vetaP – písmeno (číslo) | V stĺpci (7):Ú – úplná zhoda (ak bolo ustanovenie smernice prebraté v celom rozsahu, správne, v príslušnej forme, so zabezpečenou inštitucionálnou infraštruktúrou, s príslušnými sankciami a vo vzájomnej súvislosti)Č – čiastočná zhoda (ak minimálne jedna z podmienok úplnej zhody nie je splnená)Ž – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani úplná ani čiast. zhoda alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)n.a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať) |
| Zoznam všeobecne záväzných právnych predpisov preberajúcich smernicu (uveďte číslo smernice) |
| Por. č. | Názov predpisu |
|  |  |

|  |
| --- |
| TABUĽKA ZHODY**k návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony** s právom Európskej únie |
| Názov smernice: |  **SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2010/78/EÚ z 24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES a 2009/65/ES v súvislosti s právomocami Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo), Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy** |
| Smernica EÚ**SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2010/78/EÚ z 24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES a 2009/65/ES v súvislosti s právomocami Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo), Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy** | Všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky**Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony** (**ďalej len „návrh zákona“)**Zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov (ďalej len „566/2001“)Zákon č. 429/2002 Z. z. o burze cenných papierov v znení neskorších predpisov (ďalej len „429/2002“)Zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „483/2001“)Zákon č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „8/2008“)Zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „650/2004“)Zákon č. 747/2004 Z. z. o dohľade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „747/2004“)Zákon č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 130/2011 Z. z (ďalej len „492/2009“)Zákon č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov (ďalej len „566/1992“)Zákon č. 203/2011 Z.z. o kolektívnom investovaní (ďalej len „203/2011“) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Článok(Č, O,V, P) | Text | Spôsob transp.(N, O, D, n.a.) | Číslopredpisu | Článok (Č, §, O, V, P) | Text | Zhoda | Poznámky |
| Čl. 1 ods.1 | **Zmeny a doplnenia smernice 98/26/ES**Smernica 98/26/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:v článku 6 sa odsek 3 nahrádza takto:3. Členský štát uvedený v odseku 2 bezodkladne informuje Európsky výbor pre systémové riziká, ostatné členské štáty a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) (ESMA), zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010. | N | 566/2001 a **návrh zákona čl. I**492/2009 a **návrh zákona čl. VII** | § 107a ods.9§ 54 ods. 4 písm. c) | Ak je centrálnemu depozitárovi doručené oznámenie o vyhlásení konkurzu alebo povolení reštrukturalizácie na majetok alebo o zamietnutí návrhu na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku účastníka systému vyrovnania, ktorý je prevádzkovaný podľa právneho poriadku iného členského štátu, a ak tento účastník systému vyrovnania má sídlo alebo organizačnú zložku na území Slovenskej republiky, centrálny depozitár je povinný túto skutočnosť bez zbytočného odkladu oznámiť orgánom jednotlivých členských štátov, ktoré na to boli určené v súlade s právom daného štátu**, Európskemu výboru pre systémové riziká a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy).**Ak je Národnej banke Slovenska doručené oznámenie o vyhlásení konkurzu alebo povolení reštrukturalizácie na majetok, o zastavení platieb, alebo o zastavení konkurzného konania, alebo zrušení konkurzu pre nedostatok majetku účastníka platobného systému alebo účastníka platobného systému v prepojenom systéme prevádzkovaného podľa tohto zákona od konkurzného súdu alebo iného príslušného orgánu verejnej moci v Slovenskej republike, je povinná túto skutočnosť bez zbytočného odkladu oznámiťorgánom iných členských štátov, ktoré na to boli určené v súlade s právom príslušného členského štátu, **Európskemu výboru pre systémové riziká a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy).** | Ú |  |
| Čl.1 ods.2 | 2. v článku 10 ods. 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:„1. Členské štáty určia systémy a príslušných prevádzkovateľov systémov, ktoré majú patriť do rozsahu pôsobnosti tejto smernice, a oznámia ich ESMA a informujú ho o orgánoch, ktoré určili v súlade s článkom 6 ods. 2 ESMA uverejní tieto informácie na svojej internetovej stránke.“; | N | 566/2001 a **návrh zákona čl. I****Návrh zákona čl. VII** | § 99 ods.17§ 54 ods. 3 | Národná banka Slovenska poskytuje krajským súdom a Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky zoznam centrálnych depozitárov a ďalších účastníkov systémov vyrovnania. Národná banka Slovenska informuje **Európsky orgán dohľadu** (**Európsky orgán pre cenné papiere a trhy)** o centrálnych depozitároch a ďalších účastníkoch systémov vyrovnania v rozsahu ustanovenom právne záväznými aktmi Európskej únie upravujúcimi platobné systémy a systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi.**Národná banka Slovenska informuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) zriadený podľa osobitného predpisu34a) o platobných systémoch prevádzkovaných podľa § 45 ods. 3 písm. a) alebo písm. b) v rozsahu informácií požadovaných Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre cenné papiere a trhy).** | Ú |  |
| Čl.1 ods.3 | 3. vkladá sa tento článok:*„Článok 10a*Príslušné orgány spolupracujú s ESMA na účely tejto smernice v súlade s nariadením (EÚ) č. 1095/2010.Príslušné orgány bezodkladne poskytnú ESMA všetky informácie potrebné na plnenie jeho povinností v súlade s článkom 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.“ | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl.2 ods.1 | **Zmeny a doplnenia smernice 2002/87/ES**Smernica 2002/87/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:článok 4 sa mení a dopĺňa takto:odsek 2 sa nahrádza takto:Koordinátor vymenovaný podľa článku 10 informuje materský podnik na čele skupiny, alebo ak materský podnik neexistuje, regulovaný subjekt s najvyššou bilančnou sumou v súvahe v najdôležitejšom finančnom sektore skupiny, že táto skupina bola identifikovaná ako finančný konglomerát a že bol vymenovaný koordinátor.Koordinátor informuje aj príslušné orgány, ktoré schválili regulované subjekty v skupine, a príslušné orgány členského štátu, v ktorom má sídlo zmiešaná finančná holdingová spoločnosť, ako aj Spoločný výbor európskych orgánov dohľadu (ESA) zriadený podľa článku 54 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo), nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov), a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) (ďalej len ‚Spoločný výbor‘).dopĺňa sa tento odsek:Spoločný výbor uverejní na svojej internetovej stránke zoznam identifikovaných finančných konglomerátov a priebežne ho aktualizuje. Tieto informácie sú dostupné cez elektronický odkaz na internetových stránkach každého z Európskych orgánov dohľadu.“; | Nn.a. | 566/2001 a **návrh zákona čl. I**8/2008 a**návrh zákona čl.VI**483/ 2001 a**návrh zákona čl.III** | § 143d ods.3§ 55 ods.3 § 49d ods.3 | Národná banka Slovenska oznámi právnickej osobe, ktorá ovláda finančný konglomerát podľa § 143c ods. 1, alebo obchodníkovi s cennými papiermi s najvyššími celkovými aktívami, ak najdôležitejším finančným sektorom finančného konglomerátu je sektor investičných služieb, že tento finančný konglomerát bude podliehať doplňujúcemu dohľadu. Národná banka Slovenska o tom informuje aj príslušné orgány členského štátu, v ktorom má sídlo zmiešaná finančná holdingová spoločnosť, a **Spoločný výbor európskych orgánov dohľadu zriadený podľa osobitného predpisu.**Národná banka Slovenska oznámi právnickej osobe, ktorá ovláda finančný konglomerát podľa § 54 ods. 1, alebo poisťovni alebo zaisťovni s najväčšími celkovými aktívami, ak najvýznamnejším finančným sektorom finančného konglomerátu je sektor poisťovníctva, že tento finančný konglomerát bude podliehať doplňujúcemu dohľadu. Národná banka Slovenska o tom informuje aj príslušné orgány dohľadu iných členských štátov, v ktorom má sídlo zmiešaná finančná holdingová spoločnosť, a **Spoločný výbor európskych orgánov dohľadu zriadený podľa osobitného predpisu.**Národná banka Slovenska oznámi osobe, ktorá ovláda finančný konglomerát podľa § 49c ods. 1, alebo banke, alebo inštitúcii elektronických peňazí s najvyššími celkovými aktívami, ak najdôležitejším finančným sektorom finančného konglomerátu je bankový sektor, že tento finančný konglomerát bude podliehať doplňujúcemu dohľadu. Národná banka Slovenska informuje o tom príslušné orgány dohľadu členského štátu, v ktorom má sídlo zmiešaná finančná holdingová spoločnosť, a **Spoločný výbor európskych orgánov dohľadu zriadený podľa osobitného predpisu.** | Ún.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl.2 ods.2 | v článku 9 ods. 2 sa dopĺňa toto písmeno:d) platné opatrenia na účely prispievania k vhodným plánom a postupom na ozdravenie a riešenie úpadku, ako aj ich prípadného rozvíjania. Takéto opatrenia sa pravidelne aktualizujú.“; | N | 483/ 2001 a**návrh zákona čl.III**566/2001 a **návrh zákona čl. I**8/2008 a**návrh zákona čl.VI** | § 49j ods.2 pís.d)§ 143j ods.2 pís.d)§ 61 ods.2 pís.d) | Systém riadenia rizík na účely doplňujúceho dohľadu zahŕňa**opatrenia s cieľom prípravy a rozvíjania vhodných plánov a postupov na ozdravenie a riešenie úpadku; tieto opatrenia musia byť pravidelne aktualizované.**Systém riadenia rizík na účely doplňujúceho dohľadu zahŕňa**opatrenia s cieľom prípravy a rozvíjania vhodných plánov a postupov na ozdravenie a riadenú likvidáciu; tieto opatrenia musia byť pravidelne aktualizované.**Systém riadenia rizík na účely doplňujúceho dohľadu zahŕňa**opatrenia s cieľom prípravy a rozvíjania vhodných plánov a postupov na ozdravenie a riadenú likvidáciu ; tieto opatrenia musia byť pravidelne aktualizované.** | Ú |  |
| Čl.2 ods.3 | názov oddielu 3 sa nahrádza takto:„OPATRENIA NA UĽAHČENIE DOPLNKOVÉHO DOHĽADU A PRÁVOMOCI SPOLOČNÉHO VÝBORU“; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.2 ods.4 | v oddiele 3 sa vkladá tento článok:*„Článok 9a***Úloha Spoločného výboru**Spoločný výbor v súlade s článkom 56 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 zabezpečuje súdržný medziodvetvový a cezhraničný dohľad a súlad s právnymi predpismi Únie.“; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.2 ods.5 | v článku 10 sa odsek 1 nahrádza takto:Na zabezpečenie riadneho doplnkového dohľadu nad regulovanými subjektmi vo finančnom konglomeráte sa vymenuje jediný koordinátor zodpovedný za koordináciu a vykonávanie doplnkového dohľadu spomedzi príslušných orgánov dotknutých členských štátov vrátane toho členského štátu, v ktorom sa nachádza sídlo zmiešanej finančnej holdingovej spoločnosti. Totožnosť koordinátora sa uverejní na internetovej stránke Spoločného výboru.“; | N | 566/2001483/2001  | § 143c ods. 2§ 49k ods. 1 a 2 | Národná banka Slovenska môže na základe dohody s  príslušnými orgánmi dohľadu členských štátov, ktoré zodpovedajú za dohľad nad regulovanými osobami tvoriacimi súčasť finančného konglomerátu, a po vyjadrení osoby ovládajúcej príslušný finančný konglomerát prevziať výkon doplňujúceho dohľadu aj v prípadoch neuvedených v odseku 1, ak je to vhodné z hľadiska plnenia cieľov doplňujúceho dohľadu.Národná banka Slovenska pri výkone doplňujúceho dohľadua) zabezpečuje koordináciu zhromažďovania a rozširovania informácií potrebných na sledovanie činnosti finančného konglomerátu a aj poskytovanie informácií dôležitých na výkon doplňujúceho dohľadu v jednotlivých finančných sektoroch príslušným orgánom dohľadu iných štátov, ktoré zodpovedajú za dohľad nad regulovanými osobami tvoriacimi súčasť finančného konglomerátu,b) zhromažďuje informácie potrebné na zhodnotenie finančnej situácie finančného konglomerátu na účely výkonu doplňujúceho dohľadu,c) sleduje dodržiavanie ustanovení o dostatočnej výške vlastných zdrojov, koncentráciách rizík a o vnútroskupinových obchodoch,d) sleduje štruktúru finančného konglomerátu, jeho organizáciu a sleduje funkčnosť systému vnútornej kontroly podľa § 49j,e) plánuje a koordinuje výkon doplňujúceho dohľadu za akejkoľvek situácie v spolupráci s príslušným orgánom dohľadu iných štátov, ktoré zodpovedajú za dohľad nad regulovanými osobami tvoriacimi súčasť finančného konglomerátu,f) plní ďalšie úlohy potrebné na výkon doplňujúceho dohľadu.Národná banka Slovenska je povinná v spolupráci s príslušnými orgánmi dohľadu iných štátov, ktoré zodpovedajú za dohľad nad regulovanými osobami tvoriacimi súčasť finančného konglomerátu, koordinovať výkon doplňujúceho dohľadu a upraviť postupy spolupráce pri uplatňovaní ustanovení § 49d, § 49e, § 49f ods. 3 a 5, § 49g, § 49l ods. 2 a § 51a. | Ú |  |
| Čl.2 ods.6 | v článku 11 ods. 1 sa druhý pododsek nahrádza takto:„Koordinátor a ostatné príslušné orgány a v prípade potreby ostatné dotknuté príslušné orgány musia mať zavedené mechanizmy koordinácie na uľahčenie a vytvorenie doplnkového dohľadu na širokom právnom základe. Mechanizmy koordinácie môžu poveriť koordinátora dodatočnými úlohami a môžu špecifikovať postupy procesu rozhodovania medzi príslušnými orgánmi, ako je uvedené v článkoch 3 a 4, v článku 5 ods. 4, článku 6, článku 12 ods. 2 a článkoch 16 a 18, ako aj postupy spolupráce s ostatnými príslušnými orgánmi.V súlade s článkom 8 a postupom stanoveným v článku 56 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 vypracujú ESA prostredníctvom Spoločného výboru usmernenia na zbližovanie postupov dohľadu so zreteľom na konzistentnosť mechanizmov koordinácie dohľadu v súlade s článkom 131a smernice 2006/48/ES a článkom 248 ods. 4 smernice 2009/138/ES.“; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl.2 ods.7 | v článku 12 ods. 1 sa tretí pododsek nahrádza takto:„Príslušné orgány si môžu tiež vymieňať s nasledujúcimi orgánmi také informácie, ktoré môžu byť potrebné na vykonávanie ich príslušných úloh, týkajúcich sa regulovaných subjektov vo finančnom konglomeráte, v súlade s ustanoveniami zakotvenými v sektorových predpisoch, a to: s centrálnymi bankami, Európskym systémom centrálnych bánk, Európskou centrálnou bankou a Európskym výborom pre systémové riziká podľa článku 15 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1092/2010 z 24. novembra 2010 o makroprudenciálnom dohľade Európskej únie nad finančným systémom a o zriadení Európskeho výboru pre systémové riziká. | N | 566/2001 a **návrh zákona čl. I**8/2008 a**návrh zákona čl.VI**483/ 2001 a**návrh zákona čl.III** | § 143l ods.2§ 63 ods.2§ 49l ods.2 | Národná banka Slovenska je povinná na žiadosť príslušných orgánov dohľadu členských štátov, ktoré zodpovedajú za dohľad nad regulovanými osobami tvoriacimi súčasť finančného konglomerátu, poskytnúť im informácie potrebné na výkon dohľadu nad regulovanými osobami vo finančnom konglomeráte a doplňujúceho dohľadu, najmenej však v rozsahu podľa odseku 3. Národná banka Slovenska je povinná poskytnúť tieto informácie aj z vlastného podnetu, ak zistí, že uvedené informácie sú dôležité pre výkon dohľadu nad finančnými konglomerátmi. Národná banka Slovenska je oprávnená vyžiadať si od príslušných orgánov dohľadu členských štátov, ktoré zodpovedajú za dohľad nad regulovanými osobami tvoriacimi súčasť finančného konglomerátu, informácie potrebné na výkon doplňujúceho dohľadu najmenej v rozsahu podľa odseku 3 a tiež je oprávnený vymieňať si informácie potrebné na výkon doplňujúceho dohľadu aj so zahraničnými centrálnymi bankami, Európskym systémom centrálnych bánk a Európskou centrálnou bankou **a podľa osobitného predpisu110da) aj s Európskym výborom pre systémové riziká**.Národná banka Slovenska je povinná na žiadosť príslušných orgánov dohľadu iných členských štátov, ktoré zodpovedajú za dohľad nad regulovanými osobami tvoriacimi súčasť finančného konglomerátu, poskytnúť im informácie potrebné na výkon dohľadu nad regulovanými osobami tvoriacimi súčasť finančného konglomerátu a doplňujúceho dohľadu, najmenej však v rozsahu podľa odseku 3. Národná banka Slovenska je povinná poskytnúť tieto informácie aj z vlastného podnetu, ak zistí, že uvedené informácie sú dôležité na výkon dohľadu nad finančnými konglomerátmi. Národná banka Slovenska je oprávnená vyžiadať si od príslušných orgánov dohľadu iných členských štátov, ktoré zodpovedajú za dohľad nad regulovanými osobami tvoriacimi súčasť finančného konglomerátu, informácie potrebné na výkon doplňujúceho dohľadu najmenej v rozsahu podľa odseku 3 a tiež je oprávnená vymieňať si informácie potrebné na výkon doplňujúceho dohľadu aj so zahraničnými centrálnymi bankami, Európskym systémom centrálnych bánk a Európskou centrálnou bankou **a podľa osobitného predpisu 57a) aj s Európskym výborom pre systémové riziká.**Národná banka Slovenska je povinná na žiadosť príslušných orgánov dohľadu členských štátov, ktoré zodpovedajú za dohľad nad regulovanými osobami tvoriacimi súčasť finančného konglomerátu, poskytnúť im informácie potrebné na výkon dohľadu nad regulovanými osobami vo finančnom konglomeráte a dohľadu nad finančnými konglomerátmi, najmenej však v rozsahu podľa odseku 3. Národná banka Slovenska je povinná poskytnúť tieto informácie aj z vlastného podnetu, ak zistí, že uvedené informácie sú dôležité na výkon dohľadu nad finančnými konglomerátmi. Národná banka Slovenska je oprávnená vyžiadať si od príslušných orgánov dohľadu členských štátov, ktoré zodpovedajú za dohľad nad regulovanými osobami tvoriacimi súčasť finančného konglomerátu, informácie potrebné na výkon doplňujúceho dohľadu najmenej v rozsahu podľa odseku 3 a tiež je oprávnená vymieňať si informácie potrebné na výkon dohľadu nad finančnými konglomerátmi aj so zahraničnými centrálnymi bankami, Európskym systémom centrálnych bánk a Európskou centrálnou bankou **a podľa osobitného predpisu 45d) aj s Európskym výborom pre systémové riziká.** | Ú |  |
| Čl.2 ods.8 | vkladá sa tento článok:*„Článok 12a***Spolupráca a výmena informácií so Spoločným výborom**Príslušné orgány spolupracujú so Spoločným výborom na účely tejto smernice v súlade s nariadením (EÚ) č. 1093/2010, nariadením (EÚ) č. 1094/2010 a nariadením (EÚ) č. 1095/2010.Príslušné orgány bezodkladne poskytnú Spoločnému výboru všetky informácie potrebné na plnenie jeho povinností podľa článku 35 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.“; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl.2 ods.9 | v článku 14 sa odsek 1 nahrádza takto:Členské štáty zabezpečia, aby neexistovali žiadne právne prekážky v rámci ich jurisdikcie, ktoré by bránili fyzickým a právnickým osobám zahrnutým do predmetu doplnkového dohľadu, či sú alebo nie sú regulovaným subjektom, vo vzájomnej výmene akýchkoľvek informácií, ktoré by boli relevantné na účel doplnkového dohľadu, a vo výmene informácií v súlade s touto smernicou a s ESA v súlade s článkom 35 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010, v prípade potreby prostredníctvom Spoločného výboru.“; | N | 566/2001483/2001 | § 143n§49n | Osoby, ktoré tvoria finančný konglomerát, sú povinné poskytovať si navzájom informácie potrebné na plnenie povinností podľa § 143g až 143j a na účely doplňujúceho dohľadu.Osoby, ktoré sú súčasťou finančného konglomerátu, sú na účely doplňujúceho dohľadu povinné poskytovať si navzájom informácie potrebné na plnenie povinností podľa § 49g až 49j. | Ú |  |
| Čl.2 ods. 10 | v článku 16 sa druhý odsek nahrádza takto:„Bez toho, aby bol dotknutý článok 17 ods. 2, môžu členské štáty určiť, aké opatrenia môžu prijať príslušné orgány vo vzťahu k zmiešaným finančným holdingovým spoločnostiam. V súlade s článkami 16 a 56 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 môžu ESA prostredníctvom Spoločného výboru vypracovať usmernenia pre opatrenia súvisiace so zmiešanými finančnými holdingovými spoločnosťami.“; | D |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl.2 ods. 11 | článok 18 sa mení a dopĺňa takto:odsek 1 sa nahrádza takto:Bez toho, aby boli dotknuté sektorové predpisy, príslušné orgány v prípade uplatnenia článku 5 ods. 3 preveria, či regulované subjekty, ktorých materský podnik má sídlo v tretej krajine, podliehajú dohľadu príslušného orgánu danej tretej krajiny, ktorý je rovnocenný dohľadu zabezpečenému touto smernicu o doplnkovom dohľade nad regulovanými subjektmi uvedenými v článku 5 ods. 2 Toto overenie vykoná príslušný orgán, ktorý by bol koordinátorom, ak by sa uplatnili kritériá uvedené v článku 10 ods. 2, na žiadosť materského podniku alebo ktoréhokoľvek z regulovaných subjektov, ktorým bolo udelené povolenie v Únii, alebo na základe vlastnej iniciatívy.Tento príslušný orgán konzultuje s ostatnými príslušnými orgánmi a vynakladá všetko úsilie na dodržiavanie platných usmernení vypracovaných Spoločným výborom v súlade s článkami 16 a 56 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.“;vkladá sa tento odsek:1a. Ak príslušný orgán nesúhlasí s rozhodnutím, ktoré podľa odseku 1 prijal iný príslušný orgán, uplatňuje sa článok 19 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č.1095/2010.“; | N | 566/2001 a **návrh zákona čl. I**8/2008 a**návrh zákona čl.VI**483/ 2001 a**návrh zákona čl.III** | § 143f ods.4§ 57 ods.4§ 49f ods.4 | Národná banka Slovenska preverí, či nad finančným konglomerátom podľa odseku 3 je vykonávaný doplňujúci dohľad, ktorý je rovnocenný doplňujúcemu dohľadu, ak sa tak dohodol s orgánmi dohľadu členského štátu, v ktorom majú sídlo regulované inštitúcie tvoriace finančný konglomerát, a to na žiadosť materskej spoločnosti podľa odseku 3, na žiadosť regulovanej osoby tvoriacej súčasť finančného konglomerátu alebo z vlastného podnetu. Národná banka Slovenska prerokuje s Výborom pre finančné konglomeráty pri Komisii vydanie rozhodnutia podľa odseku 3 a jeho vydanie oznámi Komisii.**Ak Národná banka Slovenska nesúhlasí s rozhodnutím príslušného orgánu členského štátu v záležitosti podľa prvej vety, postupuje sa podľa osobitného predpisu.**Národná banka Slovenska preverí, či nad finančným konglomerátom podľa odseku 3 je vykonávaný dohľad, ktorý je rovnocenný s doplňujúcim dohľadom podľa tohto zákona, ak sa tak dohodol s orgánmi dohľadu iného členského štátu, v ktorom majú sídlo regulované osoby tvoriace súčasť finančného konglomerátu, a to na žiadosť materskej spoločnosti podľa odseku 3, na žiadosť regulovanej osoby, ktorá tvorí súčasť finančného konglomerátu, alebo z vlastného podnetu. Národná banka Slovenska prerokuje s Výborom pre finančné konglomeráty pri Komisii vydanie rozhodnutia podľa odseku 3. **Ak Národná banka Slovenska nesúhlasí s rozhodnutím príslušného orgánu členského štátu v záležitosti podľa prvej vety, postupuje sa podľa osobitného predpisu.**Národná banka Slovenska preverí, či sa nad finančným konglomerátom podľa odseku 3 vykonáva dohľad nad finančnými konglomerátmi, ktorý je rovnocenný doplňujúcemu dohľadu, ak sa tak dohodla s úradom, orgánmi dohľadu členského štátu, v ktorom majú sídlo regulované osoby tvoriace finančný konglomerát, a to na žiadosť materskej spoločnosti podľa odseku 3, na žiadosť regulovanej osoby, ktorá tvorí súčasť finančného konglomerátu, alebo z vlastnej iniciatívy. Národná banka Slovenska prerokuje s Výborom pre finančné konglomeráty pri Európskej Komisii vydanie rozhodnutia podľa odseku 3 a vydanie rozhodnutia podľa odseku 3 oznámi Komisii. **Ak sa Národná banka Slovenska nedohodla s príslušným orgánom členského štátu v záležitosti podľa prvej vety, postupuje sa podľa osobitného predpisu.** | Ú |  |
| Čl.2 ods. 12 | v článku 19 sa odsek 2 nahrádza takto:Bez toho, aby bol dotknutý článok 218 ods. 1 a 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), Komisia za pomoci Spoločného výboru, Európskeho výboru pre bankovníctvo, Európskeho výboru pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov a Výboru pre finančné konglomeráty preskúma výsledky rokovaní uvedených v odseku 1 a vý slednú situáciu.“; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.2 ods. 13 | v článku 20 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:„Tieto opatrenia nezahŕňajú predmet právomoci delegovanej a prenesenej na Komisiu, pokiaľ ide o body uvedené v článku 21a.“; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.2 ods. 14 | článok 21 sa mení a dopĺňa takto:odsek 4 sa nahrádza takto:ESA môžu prostredníctvom Spoločného výboru vydať všeobecné usmernenia k tomu, či mechanizmy doplnkového dohľadu príslušných orgánov tretích krajín sú schopné dosiahnuť ciele doplnkového dohľadu definované v tejto smernici vo vzťahu k regulovaným subjektom vo finančnom konglomeráte, ktorého vedenie má svoje sídlo v tretej krajine. Spoločný výbor priebežne reviduje všetky takého usmernenia a berie do úvahy všetky zmeny doplnkového dohľadu, ktorý vykonávajú tieto príslušné orgány.“;b) odsek 5 sa nahrádza takto:Komisia do 1. decembra 2011 preskúma článok 20 a predloží všetky vhodné legislatívne návrhy s cieľom umožniť plné uplatňovanie delegovaných aktov podľa článku 290 ZFEÚ a vykonávacích aktov podľa článku 291 ZFEÚ vzhľadom na túto smernicu. Bez toho, aby boli dotknuté vykonávacie opatrenia, ktoré sa už prijali, právomoci prenesené na Komisiu v článku 21 na účely prijatia vykonávacích opatrení, ktoré zostávajú v platnosti po nadobudnutí platnosti Lisabonskej zmluvy, sa prestanú uplatňovať 1. decembra 2012.“; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.2 ods. 15 | 15. vkladá sa tento článok:"Článok 21aTechnické predpisy1. S cieľom zaistiť jednotnú harmonizáciu tejto smernice môžu ESA v súlade s článkom 56 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 vypracovať návrh regulačných technických predpisov v súvislosti s:a) článkom 2 bod 11 s cieľom upresniť uplatňovanie článku 17 smernice Rady 78/660/EHS v kontexte tejto smernice;b) článkom 2 bod 17 s cieľom zaviesť postupy alebo upresniť kritériá pre určenie "relevantných príslušných orgánov";c) článkom 3 ods. 5 s cieľom upresniť alternatívne parametre na identifikáciu finančného konglomerátu.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.2. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tejto smernice môžu ESA vypracovať v súlade s článkom 56 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 návrh vykonávacích technických predpisov v súvislosti s:a) článkom 6 ods. 2 s cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania metód výpočtu uvedených v prílohe I časť II bez toho, aby tým bol dotknutý článok 6 ods. 4;b) článkom 7 ods. 2 s cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania spôsobov zahŕňania položiek patriacich do rozsahu pojmu "koncentrácie rizík" do dohľadu koordinátora uvedeného v článku 7 ods. 2 druhý pododsek;c) článkom 8 ods. 2 s cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania spôsobov zahŕňania položiek patriacich do rozsahu pojmu "vnútroskupinové transakcie" do dohľadu koordinátora uvedeného v článku 8 ods. 2 tretí pododsek.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010." | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.3 ods. 1 | Zmeny a doplnenia smernice 2003/6/ESSmernica 2003/6/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:1. v článku 1 ods. 5 sa dopĺňajú tieto pododseky:"Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) (ESMA) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 [] môže vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na zabezpečenie jednotných podmienok uplatňovania aktov, ktoré prijala Komisia v súlade s týmto článkom vo vzťahu k prijatým trhovým praxiam.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v druhom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.3 ods.2 | 2. v článku 6 sa dopĺňa tento odsek:"11. ESMA môže vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na zabezpečenie jednotných podmienok uplatňovania aktov, ktoré prijala Komisia v súlade s odsekom 10, prvý pododsek, šiesta zarážka.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.3 ods.3 | 3. článok 8 sa mení a dopĺňa takto:a) existujúci text sa očísluje ako odsek 1;b) dopĺňa sa tento odsek:"2. ESMA môže vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na zabezpečenie jednotných podmienok uplatňovania aktov, ktoré prijala Komisia v súlade s odsekom 1.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.3 ods.4 | 4. v článku 14 sa dopĺňa tento odsek:"5. Členské štáty poskytnú ESMA každoročne súhrnné informácie týkajúce sa všetkých administratívnych opatrení a sankcií uvalených v súlade s odsekmi 1 a 2.Ak príslušný orgán zverejní administratívne opatrenie alebo sankciu, podá zároveň o tejto skutočnosti správu pre ESMA.Ak sa uverejnené sankcie týkajú investičnej spoločnosti, ktorá má povolenie v súlade so smernicou 2004/39/ES, ESMA pridá do registra investičných spoločností zriadeného podľa článku 5 ods. 3 smernice 2004/39/ES odkaz na uverejnenú sankciu."; | N | **Návrh zákona čl. I** | § 144 ods. 21 ods. 22 | **Národná banka Slovenska poskytne raz ročne Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) súhrnné informácie týkajúce sa administratívnych opatrení a sankcií za porušenie****zákazu manipulácie s trhom alebo zákazu využívania dôverných informácii,****ustanovení tohto zákona alebo osobitného zákona114b)týkajúcich sa poskytovania investičných služieb alebo činnosti regulovaných trhov alebo mnohostranných obchodných systémov.** **Ak Národná banka Slovenska podľa osobitného predpisu54) zverejní administratívne opatrenie alebo sankciu týkajúcu sa záležitostí podľa odseku 21, bez zbytočného odkladu oznámi túto skutočnosť Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy).** | Ú |  |
| Čl.3 ods.5 | 5. vkladá sa tento článok:"Článok 15a1. V súlade s nariadením (EÚ) č. 1095/2010 príslušné orgány spolupracujú s ESMA na účely tejto smernice.2. Príslušné orgány bezodkladne poskytnú ESMA všetky informácie potrebné na plnenie jeho povinností v súlade s článkom 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl.3 ods.6 | 6. článok 16 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 2 sa štvrtý pododsek nahrádza takto:"Bez toho, aby bol dotknutý článok 258 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), príslušný orgán, na ktorého žiadosť o informácie sa nereaguje v primeranej lehote, alebo ktorého žiadosť o informácie sa zamietne, môže na toto zamietnutie alebo nekonanie upozorniť ESMA. V situáciách uvedených v prvej vete môže ESMA konať v súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ) č1095/2010 bez toho, aby boli dotknuté možnosti odmietnuť konať vo veci žiadosti o informácie, ako sa ustanovuje v druhom pododseku tohto odseku, a bez toho, aby bola dotknutá možnosť, že ESMA bude konať v súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";b) v odseku 4 sa piaty pododsek nahrádza takto:"Bez toho, aby bol dotknutý článok 258 ZFEÚ, príslušný orgán, ktorého žiadosť o začatie vyšetrovania alebo žiadosť o povolenie pre svojich pracovníkov sprevádzať pracovníkov príslušného orgánu iného členského štátu nie je vybavená v primeranej lehote alebo je zamietnutá, môže o tomto zamietnutí alebo nekonaní v primeranej lehote upozorniť ESMA. V prípadoch uvedených v prvej vete môže ESMA konať v súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ) č1095/2010 bez toho, aby boli dotknuté možnosti odmietnuť konať vo veci žiadosti o informácie, ako sa uvádza vo štvrtom pododseku tohto odseku, a bez toho, aby bola dotknutá možnosť, že ESMA bude konať v súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";c) odsek 5 sa nahrádza takto:"5. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania odsekov 2 a 4 môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov o postupoch a formách výmeny informácií a cezhraničných kontrol, ako sa uvádza v tomto článku.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a.Nn.a. | **Návrh zákona čl. I** | § 135aods. 11 | **Ak žiadosť Národnej banky Slovenska podľa odsekov 6 až 8 príslušný orgán členského štátu zamietne alebo na túto žiadosť nereaguje v rámci primeranej lehoty, Národná banka Slovenska je oprávnená na túto skutočnosť upozorniť Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy).** | n.a.Ún.a. |  |
| Čl.3 ods.7 | 7. vkladá sa tento článok:"Článok 17aKomisia do 1. decembra 2011 preskúma články 1, 6, 8, 14 a 16 a predloží všetky vhodné legislatívne návrhy s cieľom umožniť plné uplatňovanie delegovaných aktov podľa článku 290 ZFEÚ a vykonávacích aktov podľa článku 291 ZFEÚ vzhľadom na túto smernicu. Bez toho, aby boli dotknuté vykonávacie opatrenia, ktoré sa už prijali, právomoci prenesené na Komisiu v článku 17 na účely prijatia vykonávacích opatrení, ktoré zostávajú v platnosti po nadobudnutí platnosti Lisabonskej zmluvy, sa prestanú uplatňovať 1. decembra 2012.". | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 4 ods.1 | Zmeny a doplnenia smernice 2003/41/ESSmernica 2003/41/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:1. článok 9 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 1 sa písmeno a) nahrádza takto:"a) inštitúciu registroval príslušný orgán v celoštátnom registri alebo aby mala povolenie; v prípade cezhraničných aktivít uvedených v článku 20 register uvedie aj členské štáty, v ktorých daná inštitúcia funguje; tieto informácie sa oznámia Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) (EIOPA), zriadenému nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 [], ktorý ich zverejní na svojej internetovej stránke;b) odsek 5 sa nahrádza takto:"5. V prípade cezhraničnej aktivity, ako je uvedené v článku 20, podmienky fungovania inštitúcie podliehajú predchádzajúcemu povoleniu príslušnými orgánmi domovského členského štátu. Hneď po udelení takého povolenia členské štáty informujú EIOPA."; | N | 747/2004**Návrh zákona čl.V** | § 36§ 24 ods.9§ 37a ods.3 posl. veta  | (1) Národná banka Slovenska v rámci dohľadu nad finančným trhom vedie aktuálne zoznamya) dohliadaných subjektov, ktorým bolo udelené povolenie podľa osobitných zákonov,1)b) správcov na výkon nútenej správy a zástupcov správcov na výkon nútenej správy nad dohliadanými subjektmi podľa osobitných zákonov, 28)c) hypotekárnych správcov pre hypotekárne banky a zástupcov hypotekárnych správcov pre hypotekárne banky, 43)d) ďalších osôb, ak tak ustanoví osobitný zákon.**Národná banka Slovenska oznámi Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) každé udelenie povolenia.****Národná banka Slovenska informuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) o vydaní rozhodnutia podľa tohto odseku. V informácii uvedie najmä podmienky, ktoré v rozhodnutí uložila doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a názov hostiteľského členského štátu, na území ktorého môže doplnková dôchodková spoločnosť vykonávať svoju činnosť.** | Ú | § 69 ods.9 z.č. 650/2004 |
| Čl.4 ods.2 | 2. článok 13 sa mení a dopĺňa takto:a) existujúci text sa očísluje ako odsek 1;b) dopĺňa sa tento odsek:"2. EIOPA môže vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov týkajúcich sa foriem a formátov dokumentov uvedených v odseku 1 písm. c) body i) až vi).Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1094/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.4 ods.3 | 3. v článku 14 ods. 4 sa druhý pododsek nahrádza takto:"Každé rozhodnutie zakázať činnosti inštitúcie obsahuje podrobné odôvodnenie a je oznámené príslušnej inštitúcii. Zároveň sa oznamuje EIOPA."; | N | **Návrh zákona čl.V** | § 71 ods. 10 | **Národná banka Slovenska oznámi Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) sankciu podľa odseku 1 písm. p) a s).** | Ú |  |
| Čl.4 ods.4 | 4. v článku 15 ods. 6 sa prvý pododsek nahrádza takto:"6. S úmyslom ďalšej harmonizácie pravidiel týkajúcich sa výpočtu poistných rezerv, ktoré môžu byť odôvodnené – najmä úrokové miery a ostatné predpoklady ovplyvňujúce úroveň poistných rezerv – Komisia na základe odporúčania od EIOPA vydá každé dva roky alebo na požiadanie členského štátu správu o situácii týkajúcej sa rozvoja cezhraničných aktivít."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.4 ods.5 | 5. v článku 20 sa dopĺňa tento odsek:"11. Členské štáty oznámia EIOPA svoje vnútroštátne ustanovenia prudenciálnej povahy relevantné pre oblasť systémov dôchodkového zabezpečenia zamestnancov, na ktoré sa nevzťahuje odkaz na vnútroštátne sociálne a pracovno-právne predpisy v odseku 1.Členské štáty tieto informácie pravidelne a minimálne každé dva roky aktualizujú a EIOPA ich zverejňuje na svojej internetovej stránke.V záujme zabezpečenia jednotných podmienok uplatňovania tohto odseku EIOPA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov o postupoch, ktoré sa majú dodržať, a o formátoch a vzoroch, ktoré majú príslušné orgány používať pri zasielaní príslušných informácií EIOPA a ich aktualizácii. EIOPA predloží tento návrh vykonávacích technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1094/2010."; | Nn.a. | **Návrh zákona čl.V** | § 37b ods.5 | **Národná banka Slovenska po dohode s Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky oznamuje najmenej raz za dva roky Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) pravidlá vykonávania doplnkového dôchodkového sporenia. Predmetom oznámenia nie sú predpisy sociálneho práva a pracovného práva, ktoré upravujú zamestnanecké dôchodkové zabezpečenie na území Slovenskej republiky.** | Ún.a. |  |
| Čl.4 ods.6 | 6. článok 21 sa mení a dopĺňa takto:a) nadpis sa nahrádza takto:"Spolupráca medzi členskými štátmi, EIOPA a Komisiou";b) vkladá sa tento odsek:"2a. V súlade s nariadením (EÚ) č. 1094/2010 príslušné orgány spolupracujú s EIOPA na účely tejto smernice.Príslušné orgány bezodkladne poskytnú EIOPA všetky informácie potrebné na plnenie jeho povinností vyplývajúce z tejto smernice a z nariadenia (EÚ) č. 1094/2010, v súlade s článkom 35 uvedeného nariadenia.";c) odsek 3 sa nahrádza takto:"3. Každý členský štát informuje Komisiu a EIOPA o hlavných ťažkostiach, ktoré spôsobuje uplatňovanie tejto smernice.Komisia, EIOPA a príslušné orgány dotknutých členských štátov čím skôr preskúmajú takéto ťažkosti, aby našli primerané riešenie.". | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl. 5 ods.1 | Článok 5Zmeny a doplnenia smernice 2003/71/ESSmernica 2003/71/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:1. v článku 4 sa odsek 3 nahrádza takto:"3. S cieľom zaistiť jednotnú harmonizáciu tejto smernice Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) (ESMA) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 [] môže vypracovať návrh regulačných technických predpisov na určenie výnimiek týkajúcich sa odseku 1 písm. a) až e) a odseku 2 písm. a) až h).Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom uvedeným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.5 ods.2 | 2. v článku 5 ods. 2 sa dopĺňajú tieto pododseky:"S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tejto smernice a delegovaných aktov, ktoré Komisia prijala v súlade s odsekom 5, ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na zabezpečenie jednotných podmienok uplatňovania delegovaných aktov, ktoré prijala Komisia v súlade s odsekom 5, pokiaľ ide o jednotný vzor pre prezentáciu súhrnu, a aby sa investorom umožnilo porovnanie dotknutého cenného papiera s inými relevantnými produktmi.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.5 ods.3 | 3. v článku 7 sa dopĺňa tento odsek:"4. ESMA môže vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na zabezpečenie jednotných podmienok uplatňovania delegovaných aktov, ktoré prijala Komisia v súlade s odsekom 1.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 5 ods.4 | 4. v článku 8 sa dopĺňa tento odsek:"5. ESMA môže vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na zabezpečenie jednotných podmienok uplatňovania delegovaných aktov, ktoré prijala Komisia v súlade s odsekom 4.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.5 ods.5 | 5. článok 13 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 2 sa dopĺňa tento pododsek:"Príslušný orgán oznámi ESMA schválenie prospektu a akéhokoľvek jeho dodatku zároveň s oznámením jeho schválenia emitentovi, ponúkajúcemu alebo osobe žiadajúcej o prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu, v závislosti od prípadu. Príslušné orgány zároveň poskytnú ESMA kópiu prospektu a akéhokoľvek jeho dodatku.";b) odsek 5 sa nahrádza takto:"5. Príslušný orgán domovského členského štátu môže preniesť schválenie prospektu na príslušný orgán iného členského štátu pod podmienkou predchádzajúceho oznámenia tohto prevodu ESMA a pod podmienkou, že s tým príslušný orgán súhlasí. Takýto prevod sa oznámi emitentovi, ponúkajúcemu alebo osobe žiadajúcej o prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu do troch pracovných dní odo dňa prijatia rozhodnutia príslušným orgánom domovského členského štátu. Od toho dňa sa uplatňuje lehota uvedená v odseku 2. Na prevod schválenia prospektu podľa tohto odseku sa článok 28 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 neuplatňuje.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tejto smernice a uľahčiť komunikáciu medzi príslušnými orgánmi a medzi príslušnými orgánmi a ESMA môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov pre oznamovanie, ako sa uvádza v tomto odseku.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v druhom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | N | 566/ 2001 a **návrh zákona čl. I** | § 125 ods.8**§ 125 ods. 10** | **Národná banka Slovenska môže, ak je Slovenská republika domovským členským štátom emitenta podľa §125d, schválenie prospektu zveriť príslušnému orgánu dohľadu iného členského štátu po predchádzajúcom oznámení Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) a po dohode s príslušným orgánom dohľadu. Národná banka Slovenska môže konať aj o schválení prospektu, na ktorý by bol inak príslušný orgán dohľadu iného členského štátu, po dohode s týmto príslušným orgánom dohľadu. Zverenie oprávnenia schvaľovať prospekt príslušnému orgánu dohľadu iného členského štátu sa oznámi žiadateľovi do troch pracovných dní odo dňa vydania rozhodnutia Národnej banky Slovenska o zverení oprávnenia schvaľovať prospekt inému príslušnému orgánu iného členského štátu; lehota podľa odsekov 3 a 4 začína plynúť od tohto dňa.****Národná banka Slovenska oznámi Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) schválenie prospektu a každého jeho dodatku v rovnakom čase ako je toto schválenie oznámené žiadateľovi podľa odseku 3 alebo odseku 4. Národná banka Slovenska zároveň poskytne Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) aj kópiu každého schváleného prospektu alebo dodatku.** | Ú |  |
| Čl.5 ods.6 | 6. článok 14 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 1 sa nahrádza takto:"1. Bezodkladne po schválení sa prospekt predloží príslušnému orgánu domovského členského štátu, príslušný orgán ho sprístupní ESMA a emitent, ponúkajúci alebo osoba žiadajúca o prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu ho verejne sprístupní, len čo to bude možné a v každom prípade v primeranom čase vopred, najneskôr však na začiatku verejnej ponuky alebo pri prijatí na obchodovanie s dotknutými cennými papiermi. Okrem toho v prípade počiatočnej verejnej ponuky triedy akcií, ktoré nie sú ešte prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, teda, ktoré sa majú prijať na obchodovanie po prvýkrát, prospekt sa sprístupní najmenej šesť pracovných dní pred koncom ponuky.";b) vkladá sa tento odsek:"4a. ESMA uverejní na svojej internetovej stránke zoznam prospektov schválených podľa článku 13 podľa potreby vrátane elektronického odkazu na prospekt uverejnený na internetovej stránke príslušného orgánu domovského členského štátu alebo na internetovej stránke emitenta alebo na internetovej stránke regulovaného trhu. Uverejnený zoznam sa priebežne aktualizuje a každá položka zostane na internetovej stránke po dobu minimálne 12 mesiacov."; | Nn.a. | 566/2001**návrh zákona čl. I** |  § 125a ods.1**§ 125 ods. 10** | Emitent, vyhlasovateľ verejnej ponuky cenných papierov alebo osoba žiadajúca o prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu je povinná zverejniť prospekt v primeranom čase pred uskutočnením verejnej ponuky cenných papierov alebo prijatím na obchodovanie na regulovanom trhu, najneskôr však v deň začatia verejnej ponuky cenných papierov alebo začatia obchodovania s príslušnými cennými papiermi na regulovanom trhu. V prípade prvej verejnej ponuky cenných papierov, ktorej predmetom je druh akcií, ktoré ešte neboli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu a ktoré sa majú prijať na obchodovanie po prvýkrát, prospekt musí byť zverejnený najmenej šesť pracovných dní pred koncom tejto ponuky, tým nie je dotknuté ustanovenie § 120 ods. 1.**Národná banka Slovenska oznámi Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) schválenie prospektu a každého jeho dodatku v rovnakom čase ako je toto schválenie oznámené žiadateľovi podľa odseku 3 alebo odseku 4. Národná banka Slovenska zároveň poskytne Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) aj kópiu každého schváleného prospektu alebo dodatku.** | Ún.a. |  |
| Čl.5 ods.7 | 7. v článku 16 sa dopĺňa tento odsek:"3. S cieľom zaistiť jednotnú harmonizáciu, spresniť požiadavky stanovené v tomto článku a zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na spresnenie situácií, v ktorých je v dôsledku novej významnej skutočnosti, vecnej chyby alebo nepresnosti v informáciách zahrnutých do prospektu potrebné zverejniť dodatok k prospektu. ESMA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.5 ods.8 | 8. článok 17 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 1 sa nahrádza takto:"1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 23, ak sa verejná ponuka alebo prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu ustanoví v jednom alebo viacerých členských štátoch alebo v inom členskom štáte, ako je domovský členský štát, prospekt schválený domovským členským štátom a akékoľvek dodatky k nemu sú platné pre verejnú ponuku alebo prijatie na obchodovanie v akomkoľvek počte hostiteľských členských štátov pod podmienkou, že ESMA a príslušný orgán každého hostiteľského členského štátu sú informovaní v súlade s článkom 18. Príslušné orgány hostiteľských členských štátov neuskutočnia schvaľovacie alebo správne konania týkajúce sa prospektov.";b) odsek 2 sa nahrádza takto:"2. Ak sa po schválení prospektu vyskytnú nové závažné skutočnosti, vecné chyby alebo nepresnosti uvedené v článku 16, príslušný orgán domovského členského štátu bude vyžadovať, aby sa zverejnenie dodatku schválilo podľa článku 13 ods. 1 ESMA a príslušný orgán hostiteľského členského štátu môžu informovať príslušný orgán domovského členského štátu o potrebe nových údajov."; | N | 566/2001 a **návrh zákona čl. I** | § 125d ods. 1§ 125d ods. 3 | Ak sa verejná ponuka cenných papierov alebo prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu uskutočňuje aj v inom členskom štáte alebo len v inom členskom štáte, prospekt schválený Národnou bankou Slovenska a jeho dodatky sú platné pre verejnú ponuku cenných papierov alebo prijatie na obchodovanie na regulovanom trhu v hostiteľských členských štátoch emitenta, ak **boli Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a príslušný orgán dohľadu každého hostiteľského členského štátu informovaní** podľa § 125e; tým nie je dotknuté ustanovenie § 135b.Ak Národná banka Slovenska zistí alebo ak bola upozornená príslušným orgánom dohľadu hostiteľského členského štátu emitenta, **alebo Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre cenné papiere a trhy),** že sa od schválenia prospektu vyskytli nové významné skutočnosti, **podstatné chyby alebo podstatné nepresnosti** uvedené v § 125c, je povinná vyžadovať, aby sa zverejnil dodatok k prospektu schválený podľa § 125. | Ú |  |
| Čl. 5 ods.9 | 9. v článku 18 sa dopĺňajú tieto odseky:"3. Príslušný orgán domovského členského štátu oznámi ESMA osvedčenie o schválení prospektu v rovnakom čase, ako sa oznamuje príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu.ESMA a príslušný orgán hostiteľského členského štátu uverejnia na svojich internetových stránkach zoznam osvedčení o schválení prospektov a akýchkoľvek ich dodatkov, ktoré boli oznámené v súlade s týmto článkom, podľa potreby vrátane elektronických odkazov na tieto dokumenty uverejnené na internetovej stránke príslušného orgánu domovského členského štátu, na internetovej stránke emitenta, alebo na internetovej stránke regulovaného trhu. Uverejnený zoznam sa priebežne aktualizuje a každá položka zostane na internetových stránkach minimálne 12 mesiacov.4. S cieľom zaistiť jednotné podmienky uplatňovania tejto smernice a zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov týkajúcich sa oznamovania osvedčenia o schválení, predkladania kópie prospektu, dodatku k prospektu a prekladu súhrnu.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | Nn.a. | 566/ 2001 a **návrh zákona čl. I****Návrh zákona čl.I** | § 125e ods.1ods.4 | Národná banka Slovenska poskytne na žiadosť emitenta alebo osoby zodpovednej za vypracovanie prospektu príslušnému orgánu dohľadu hostiteľského členského štátu emitenta potvrdenie o schválení prospektu potvrdzujúce, že prospekt bol vypracovaný v súlade s osobitným predpisom, a kópiu prospektu do troch pracovných dní odo dňa predloženia tejto žiadosti, alebo ak je žiadosť predložená spolu s návrhom prospektu, do jedného pracovného dňa po schválení prospektu**; Národná banka Slovenska poskytne potvrdenie o schválení prospektu v rovnakom čase aj žiadateľovi a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy).****Národná banka Slovenska uverejní na svojom webovom sídle zoznam potvrdení o schválení prospektov vrátane ich dodatkov, ktoré jej boli oznámené príslušným orgánom domovského členského štátu emitenta vrátane elektronických odkazov na tieto dokumenty uverejnené na webovom sídle príslušného orgánu domovského členského štátu emitenta, webovom sídle emitenta alebo na webovom sídle regulovaného trhu. Zoznam podľa prvej vety Národná banka Slovenska priebežne aktualizuje; každá položka v zozname musí zostať uverejnená na webovom sídle najmenej 12 mesiacov.** | Ún.a. |  |
| Čl.5 ods. 10 | 10. článok 21 sa mení a dopĺňa takto:a) vkladajú sa tieto odseky:"1a. V súlade s nariadením (EÚ) č. 1095/2010 príslušné orgány spolupracujú s ESMA na účely tejto smernice.1b. Príslušné orgány bezodkladne poskytnú ESMA všetky informácie potrebné na plnenie jeho povinností v súlade s článkom 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";b) v odseku 2 sa tretí pododsek nahrádza takto:"Členské štáty informujú Komisiu, ESMA a príslušné orgány ostatných členských štátov o akýchkoľvek dojednaniach, ktoré uzatvoria v súvislosti s delegovaním úloh, vrátane presných podmienok upravujúcich takéto delegovanie.";c) v odseku 4 sa dopĺňa tento pododsek:"V súlade s článkom 21 nariadenia EÚ č. 1095/2010 je ESMA oprávnený zúčastňovať sa na inšpekciách na mieste uvedených v písmene d), ak sa vykonávajú spoločne dvomi alebo viacerými príslušnými orgánmi."; | N | **Návrh zákona čl. I** | § 135bods. 6ods. 7 | **Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) je oprávnený zúčastniť sa dohľadu na mieste v súvislosti s dodržiavaním ustanovení tohto zákona o verejnej ponuke cenných papierov a prospektoch, ak je výkon dohľadu vykonávaný aj jedným alebo viacerými orgánmi dohľadu iných členských štátov podľa osobitného predpisu.108b)** **Ak žiadosť Národnej banky Slovenska o spoluprácu podľa odseku 1 týkajúcu sa najmä výmeny informácií, príslušný orgán členského štátu zamietne alebo na túto žiadosť nereaguje v rámci primeranej lehoty, Národná banka Slovenska je oprávnená na túto skutočnosť upozorniť Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy).** | Ú |  |
| Čl. 5 ods. 11 | 11. článok 22 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 2 sa dopĺňa tento pododsek:"Príslušné orgány môžu upozorniť ESMA na situácie, v ktorých sa žiadosť o spoluprácu, predovšetkým o výmenu informácií, zamietla alebo sa nevybavila v primeranej lehote. Bez toho, aby bol dotknutý článok 258 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), môže ESMA v situáciách uvedených v prvej vete konať v súlade s právomocami, ktoré mu boli udelené podľa článku 19 nariadenia (EÚ) 1095/2010.";b) odsek 3 sa nahrádza takto:"3. Odsek 1 nebráni príslušným orgánom, aby si vymieňali dôverné informácie alebo poskytovali dôverné informácie ESMAalebo Európskemu výboru pre systémové riziká (ESRB) v súlade s obmedzeniami vzťahujúcimi sa na informácie týkajúce sa jednotlivých firiem a vplyvu na tretie krajiny, ako je stanovené v nariadení (EÚ) č. 1095/2010 a nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1092/2010 z 24. novembra 2010 o makroprudenciálnom dohľade Európskej únie nad finančným systémom a o zriadení Európskeho výboru pre systémové riziká []. Na informácie vymieňané medzi príslušnými orgánmi a ESMA alebo ESRB sa vzťahuje povinnosť zachovávať služobné tajomstvo, ktorá sa vťahuje na osoby zamestnané alebo v minulosti zamestnané príslušnými orgánmi prijímajúcimi takéto informácie.c) dopĺňa sa tento odsek:"4. S cieľom zaistiť jednotnú harmonizáciu tohto článku a zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch vypracuje ESMA návrh regulačných technických predpisov na určenie informácií požadovaných podľa odseku 2.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania odseku 2 a zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na určenie štandardných formulárov, vzorov a postupov pre spoluprácu a výmenu informácií medzi príslušnými orgánmi.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | N | **Návrh zákona čl. I**747/2004 **Návrh zákona čl. IV** | § 135b ods.7§ 3 ods. 3§ 58a ods.1 posl. veta | **Ak žiadosť Národnej banky Slovenska o spoluprácu podľa odseku 1 týkajúcu sa najmä výmeny informácií, príslušný orgán členského štátu zamietne alebo na túto žiadosť nereaguje v rámci primeranej lehoty, Národná banka Slovenska je oprávnená na túto skutočnosť upozorniť Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy).**Národná banka Slovenska pri spolupráci v rámci výkonu dohľadu nad dohliadanými subjektmi je oprávnená sprístupniť a poskytovať informácie zahraničným orgánom dohľadu, **Európskemu orgánu pre bankovníctvo, Európskemu výboru pre systémové riziká,** audítorom, 8) audítorským spoločnostiam8) a Slovenskej komore audítorov8) a tiež ďalším orgánom verejnej moci a osobám, 11) ktorých činnosť súvisí s dohľadom nad dohliadanými subjektmi, ako aj upozorniť ich na také nedostatky zistené pri vykonávaní dohľadu nad dohliadanými subjektmi, na ktorých riešenie alebo odborné posudzovanie sú príslušné. Ak sa na takéto sprístupnenie a poskytovanie informácií vyžaduje zbavenie povinnosti mlčanlivosti podľa osobitného zákona, 5) za toto zbavenie povinnosti mlčanlivosti sa považuje aj bankovou radou schválená písomná dohoda o vzájomnej spolupráci a poskytovaní informácií medzi Národnou bankou Slovenska a príslušným orgánom alebo osobou.**Národná banka Slovenska je povinná spolupracovať s príslušnými orgánmi členských štátov zodpovednými za dohľad nad finančným trhom a vymieňať si s nimi informácie na účely výkonu dohľadu nad požiadavkami na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu.** | Ú | Uvedená úprava nie je predmetom tohto návrhu zákona ale bude predložená ako pozmeňujúci návrh k ČPT: 437 |
| Čl. 5 ods. 12 | 12. článok 23 sa nahrádza takto:"Článok 23Preventívne opatrenia1. Ak príslušný orgán hostiteľského členského štátu zistí, že emitent alebo finančné inštitúcie zodpovedné za verejnú ponuku spôsobili nezrovnalosti, alebo že emitent porušil povinnosti, ktoré mu vyplývajú z toho, že cenné papiere boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, ohlási tieto zistenia príslušnému orgánu domovského členského štátu a ESMA.2. Ak emitent alebo finančná inštitúcia zodpovedná za verejnú ponuku napriek opatreniam, ktoré prijal príslušný orgán domovského členského štátu alebo ak sa tieto opatrenia preukážu ako neprimerané, naďalej porušuje príslušné zákonné alebo regulačné ustanovenia, príslušný orgán hostiteľského členského štátu po tom, ako informoval príslušný orgán domovského členského štátu a ESMA, prijme všetky vhodné opatrenia na ochranu investorov a pri najbližšej možnej príležitosti o tom informuje Komisiu a ESMA." | N | **Návrh zákona čl. I** | § 135b ods.2 ods.3 | **Ak Národná banka Slovenska zistí, že emitent alebo osoba zodpovedná za uskutočnenie verejnej ponuky cenných papierov porušila všeobecne záväzné právne predpisy alebo že emitent nedodržal povinnosti, ktoré mu vyplývajú z prijatia cenných papierov na obchodovanie na regulovanom trhu, tieto zistenia ohlási príslušnému orgánu dohľadu domovského členského štátu emitenta a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy).****Ak emitent alebo osoba zodpovedná za uskutočnenie verejnej ponuky cenných papierov napriek opatreniam prijatým príslušným orgánom dohľadu domovského členského štátu emitenta naďalej porušuje všeobecne záväzné právne predpisy alebo iné podmienky činnosti alebo ak sa tieto opatrenia preukážu ako nedostatočné, Národná banka Slovenska môže po informovaní príslušného orgánu dohľadu domovského členského štátu emitenta a Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy) prijať všetky potrebné opatrenia na ochranu investorov. Národná banka Slovenska je povinná bezodkladne po prijatí týchto opatrení informovať Komisiu a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy).** | Ú |  |
| Čl.6 ods.1 | Článok 6Zmeny a doplnenia smernice 2004/39/ESSmernica 2004/39/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:1. v článku 5 sa odsek 3 nahrádza takto:"3. Členské štáty registrujú všetky investičné spoločnosti. Tento register musí byť verejne prístupný a musí obsahovať informácie o službách alebo činnostiach, na ktoré má investičná spoločnosť povolenie. Musí sa pravidelne aktualizovať. Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) (ESMA) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 [] je informovaný o každom udelení povolenia.ESMA zostaví zoznam všetkých investičných spoločností v Únii. Tento zoznam obsahuje informácie o službách alebo činnostiach, na ktoré má investičná spoločnosť povolenie, a pravidelne sa aktualizuje. ESMA tento zoznam uverejní a priebežne aktualizuje na svojej internetovej stránke.Ak príslušný orgán odníme povolenie v súlade s článkom 8 písm. b) až d), toto odňatie povolenia sa zverejní v zozname na obdobie piatich rokov. | N | 747/2004**návrh zákona čl. I** | § 36 ods. 1 ods. 2**§ 57 ods.3**  | 1) Národná banka Slovenska v rámci dohľadu nad finančným trhom vedie aktuálne zoznamya) dohliadaných subjektov, ktorým bolo udelené povolenie podľa osobitných zákonov, 1)b) správcov na výkon nútenej správy a zástupcov správcov na výkon nútenej správy nad dohliadanými subjektmi podľa osobitných zákonov, 28)c) hypotekárnych správcov pre hypotekárne banky a zástupcov hypotekárnych správcov pre hypotekárne banky, 43)d) ďalších osôb, ak tak ustanoví osobitný zákon.Zoznamy podľa odseku 1 obsahujú označenie osôb v týchto zoznamoch najviac v rozsahu údajov ustanovených osobitným zákonom;27) zoznamy dohliadaných subjektov obsahujú pri jednotlivých dohliadaných subjektoch aj rozsah povolených činností podľa udeleného povolenia alebo licencie a tiež podmienky na výkon povolených činností a obmedzenia rozsahu alebo spôsobu výkonu povolených činností, ktoré sú určené udeleným povolením alebo licenciou.**Národná banka Slovenska oznámi Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) každé udelenie povolenia na poskytovanie investičných služieb alebo každé odobratie povolenia na poskytovanie investičných služieb.** | Ú |  |
| Čl.6 ods.2 | 2. v článku 7 sa dopĺňa tento odsek:"4. S cieľom zaistiť jednotnú harmonizáciu tohto článku, článku 9 ods. 2 až 4 a článku 10 ods. 1 a 2, ESMA môže vypracovať návrh regulačných technických predpisov na spresnenie:a) informácií, ktoré treba poskytnúť príslušným orgánom podľa článku 7 ods. 2 vrátane obchodného plánu;b) požiadaviek, ktoré sa vzťahujú na riadenie investičných spoločností podľa článku 9 ods. 4, a informácií pre oznamovanie podľa článku 9 ods. 2;c) požiadaviek, ktoré sa vzťahujú na akcionárov a spoločníkov s kvalifikovanými podielmi, ako aj prekážok, ktoré môžu zabrániť efektívnemu výkonu funkcií dohľadu príslušného orgánu podľa článku 10 ods. 1 a 2.Komisii sa udeľuje právomoc prijať návrh regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania článku 7 ods. 2 a článku 9 ods. 2 môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na určenie štandardných formulárov, vzorov a postupov oznamovania alebo poskytovania informácií uvedených v uvedených článkoch.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.6 ods.3 | 3. v článku 8 sa dopĺňa tento odsek:"ESMA je informovaný o každom odňatí povolenia."; | N | **Návrh zákona čl. I** | § 57 ods.3 | **Národná banka Slovenska oznámi Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) každé udelenie povolenia na poskytovanie investičných služieb alebo každé odobratie povolenia na poskytovanie investičných služieb.** | **Ú** |  |
| Čl.6 ods.4 | 4. v článku 10a sa dopĺňa tento odsek:"8. S cieľom zaistiť jednotnú harmonizáciu tohto článku ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na vytvorenie úplného zoznamu informácií, ako sa uvádza v odseku 4, ktoré majú navrhovaní nadobúdatelia zahrnúť do svojich oznámení, bez toho, aby bol dotknutý odsek 2.ESMA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania článkov 10, 10a a 10b ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na určenie štandardných formulárov, vzorov a postupov pre spôsoby konzultácií medzi dotknutými príslušnými orgánmi, ako je uvedené v článku 10 ods. 4.ESMA predloží tento návrh vykonávacích technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v štvrtom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.6 ods.5 | 5. článok 15 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 1 sa nahrádza takto:"1. Členské štáty informujú Komisiu a ESMA o všetkých všeobecných ťažkostiach, s ktorými sa ich investičné spoločnosti stretávajú pri ich usadení alebo pri poskytovaní investičných služieb a/alebo vykonávaní investičných činností v akejkoľvek tretej krajine.";b) odsek 2 sa nahrádza takto:"2. Ak Komisia na základe informácií získaných podľa odseku 1 dospeje k názoru, že tretia krajina neposkytla investičnej spoločnosti z Únie efektívny prístup na trh porovnateľný s prístupom, ktoré poskytla Únia investičným spoločnostiam z tejto tretej krajiny, Komisia so zreteľom na usmernenia vydané ESMA predloží Rade návrhy na potrebný mandát na rokovania s cieľom získať porovnateľné konkurenčné príležitosti pre investičné spoločnosti z Únie. Rada sa uznáša kvalifikovanou väčšinou.Európsky parlament bude vo všetkých fázach tohto postupu okamžite a v plnej miere informovaný v súlade s článkom 217 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).ESMA pomáha Komisii na účely tohto článku."; | Nn.a. | 566/2001a **návrh zákona čl. I** | § 69 ods.2 | Národná banka Slovenska oznámi Komisii **a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy)** problémy, ktoré vznikli pri zakladaní obchodníka s cennými papiermi alebo pri umiestnení pobočky obchodníka s cennými papiermi v nečlenskom štáte, a skutočnosti, ktoré bránili riadnemu výkonu ich činnosti na území týchto štátov. | Ún.a. |  |
| Čl.6 ods.6 | 6. v článku 16 ods. 2 sa dopĺňa tento pododsek:"ESMA môže vypracovať usmernenia týkajúce sa metód monitorovania uvedených v tomto odseku."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.6 ods.7 | 7. v článku 19 ods. 6 sa prvá zarážka nahrádza takto:- "— služby uvedené v úvodnej časti sa týkajú akcií prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu alebo na rovnocennom trhu tretej krajiny, nástrojov peňažného trhu, dlhopisov alebo iných foriem dlhových cenných papierov (okrem tých dlhopisov alebo dlhových cenných papierov, ktoré obsahujú derivát), PKIPCP a iných nekomplexných finančných nástrojov; trh tretej krajiny sa považuje za rovnocenný s regulovaným trhom, ak spĺňa rovnocenné požiadavky, ako sú požiadavky ustanovené v hlave III; Komisia a ESMA zverejnia na svojich internetových stránkach zoznam týchto trhov, ktoré sa majú posudzovať ako rovnocenné; tento zoznam sa pravidelne aktualizuje; ESMA pomáha Komisii pri posudzovaní trhov tretích krajín."; | Nn.a. | 566/ 2001 | § 73h ods.1 pís.a) | Ustanovenie § 73g sa nepoužije, ak obchodník s cennými papiermi poskytuje investičné služby podľa § 6 ods. 1 písm. a) alebo b) a ak sú splnené tieto podmienky: poskytované investičné služby sa týkajú1. akcií prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu alebo na rovnocennom trhu nečlenského štátu; trh nečlenského štátu sa považuje za rovnocenný s regulovaným trhom, ak spĺňa rovnocenné požiadavky, ako ustanovuje osobitný zákon, 58hc) a je uvedený v zozname zostavenom Komisiou, 2. nástrojov peňažného trhu, 3. dlhopisov alebo iných druhov dlhových cenných papierov, to neplatí, ak tieto cenné papiere obsahujú derivát, 4. podielových listov otvorených podielových fondov a cenných papierov európskych fondov, 5. iných nekomplexných finančných nástrojov ako uvedených v bodoch 1 až 4, ktoré spĺňajú kritériá podľa odseku 2, | Ún.a. |  |
| Čl.6 ods.8 | 8. v článku 23 ods. 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:"3. Členské štáty, ktoré sa rozhodnú, že povolia investičným spoločnostiam ustanoviť viazaných sprostredkovateľov, zriadia verejný register. Viazaní sprostredkovatelia sa zapíšu do verejného registra v členskom štáte, kde sú usadení. ESMA na svojej internetovej stránke uverejní odkazy alebo elektronické odkazy na verejné registre, ktoré podľa tohto článku zriadia členské štáty, ktoré sa rozhodli umožniť investičným spoločnostiam ustanoviť viazaných sprostredkovateľov."; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl.6 ods.9 | 9. článok 25 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 1 sa nahrádza takto:"1. Bez toho, aby bolo dotknuté rozdelenie zodpovedností za presadzovanie ustanovení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/6/ES z 28. januára 2003 o obchodovaní s využitím dôverných informácií a o manipulácii s trhom (zneužívanie trhu) [], členské štáty koordinované zo strany ESMA v súlade s článkom 31 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 zabezpečia zavedenie primeraných opatrení, ktoré umožnia príslušnému orgánu monitorovať aktivity investičných spoločností na zabezpečenie toho, aby konali čestne, spravodlivo a profesionálne a spôsobom, ktorý podporuje integritu trhu.b) odsek 2 sa nahrádza takto:"2. Členské štáty od investičných spoločností požadujú, aby aspoň päť rokov uchovávali pre príslušný orgán príslušné údaje týkajúce sa všetkých transakcií s finančnými nástrojmi, ktoré uskutočnili či už na vlastný účet, alebo v mene klienta. V prípade transakcií uskutočnených v mene klientov musia záznamy obsahovať všetky informácie a údaje o identite klienta a informácie požadované podľa smernice 2005/60/ES.ESMA môže požiadať o prístup k týmto informáciám v súlade s postupom a za podmienok stanovených v článku 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a  | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl.6 ods. 10 | 10. článok 27 ods. 2 sa nahrádza takto:"2. Príslušný orgán najdôležitejšieho trhu, pokiaľ ide o likviditu v zmysle článku 25, stanoví pre každú akciu najmenej raz za rok na základe hodnoty aritmetického priemeru pokynov vykonaných na trhu v prípade tejto akcie triedu akcií, do ktorej patrí. Táto informácia sa sprístupní všetkým účastníkom trhu a postúpi sa ESMA, ktorý ju uverejní na svojej internetovej stránke."; | N | 566/ 2001 a **návrh zákona čl. I** | § 78a ods.4 | Ak bola Národná banka Slovenska určená ako príslušný orgán najvýznamnejšieho trhu, pokiaľ ide o likviditu podľa § 78, určí pre každú akciu minimálne raz do roka na základe hodnoty aritmetického priemeru pokynov vykonaných na trhu v prípade tejto akcie triedu akcií, do ktorej patrí podľa osobitného predpisu. **Národná banka Slovenska túto informáciu zverejní na svojom webovom sídle a oznámi Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy).**  | Ú |  |
| Čl.6 ods. 11 | 11. článok 31 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 2 sa druhý pododsek nahrádza takto:"Ak má investičná spoločnosť v úmysle používať viazaných sprostredkovateľov, príslušný orgán domovského členského štátu investičnej spoločnosti na žiadosť príslušného orgánu hostiteľského členského štátu a v primeranej lehote oznámi totožnosť viazaných sprostredkovateľov, ktorých má investičná spoločnosť v úmysle používať v tomto členskom štáte. Hostiteľský členský štát môže takéto informácie zverejniť. ESMA môže požiadať o prístup k týmto informáciám v súlade s postupom a za podmienok stanovených v článku 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";b) dopĺňa sa tento odsek:"7. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov na určenie informácií, ktoré sa oznamujú v súlade s odsekmi 2, 4 a 6.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov, ktoré sa majú použiť pri poskytovaní informácií podľa odsekov 3, 4 a 6.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl. 6 ods. 12 | 12. v článku 32 sa dopĺňa tento odsek:"10. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov na určenie informácií, ktoré sa oznamujú v súlade s odsekmi 2, 4 a 9.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať vykonávacie technické predpisy na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov, ktoré sa majú použiť pri poskytovaní informácií podľa odsekov 3 a 9.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 6 ods. 13 | 13. v článku 36 sa dopĺňa tento odsek:"6. ESMA je informovaný o každom odňatí povolenia."; | N | **Návrh zákona čl. IV** | § 64 ods.3 | **Národná banka Slovenska oznámi Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) každé odobratie povolenia.** | n.a. |  |
| Čl. 6 ods. 14 | 14. v článku 41 sa odsek 2 nahrádza takto:"2. Príslušný orgán, ktorý žiada o pozastavenie alebo vylúčenie finančného nástroja z obchodovania na jednom alebo viacerých regulovaných trhoch, bezodkladne zverejní svoje rozhodnutie a informuje ESMA a príslušné orgány ostatných členských štátov. Okrem prípadu, keď by to mohlo važne poškodiť záujmy investorov alebo riadne fungovanie vnútorného trhu, príslušné orgány ostatných členských štátov požiadajú o pozastavenie alebo vylúčenie tohto finančného nástroja z obchodovania na regulovaných trhoch a MTF, ktoré patria pod ich dohľad."; | N | 429/ 2002 a **návrh zákona čl. IV** | § 63 ods.5 | Rozhodnutia podľa odseku 1 je Národná banka Slovenska povinná bezodkladne zverejniť a informovať o ich prijatí **Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a** príslušné orgány členských štátov. | Ú |  |
| Čl.6 ods. 15 | 15. v článku 42 ods. 6 sa druhý pododsek nahrádza takto:"Regulovaný trh oznámi príslušnému orgánu svojho domovského členského štátu členský štát, v ktorom má v úmysle poskytovať takéto systémy. Príslušný orgán domovského členského štátu oznámi do jedného mesiaca túto informáciu členskému štátu, v ktorom má regulovaný trh v úmysle poskytovať takéto systémy. ESMA môže požiadať o prístup k týmto informáciám v súlade s postupom a za podmienok stanovených v článku 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | Nn.a. | 429/ 2002 | § 20 ods.4 | Burza je povinná písomne oznámiť Národnej banke Slovenska členský štát, v ktorom má v úmysle poskytovať vybavenie podľa odseku 3. Národná banka Slovenska oznámi do 30 dní túto informáciu príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom sa bude vybavenie poskytovať. Národná banka Slovenska na žiadosť tohto príslušného orgánu bezodkladne poskytne údaje o členoch z tohto členského štátu. | Ún.a. |  |
| Čl. 6 ods. 16 | 16. článok 47 sa nahrádza takto:"Článok 47Zoznam regulovaných trhovKaždý členský štát zostaví zoznam regulovaných trhov, pre ktoré je domovským členským štátom, a zašle ho ostatným členským štátom a ESMA. Podobné oznámenie sa uskutoční v prípade každej zmeny tohto zoznamu. ESMA uverejní zoznam všetkých regulovaných trhov na svojej internetovej stránke a priebežne ho aktualizuje."; | N | 429/ 2002 a **návrh zákona čl. IV** | § 5 ods.5 | Národná banka Slovenska oznámi **Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy)** a členským štátom zoznam regulovaných trhov v Slovenskej republike, pre ktoré je domovským členským štátom regulovaného trhu; rovnako oznámi aj každú zmenu v tomto zozname. | Ú |  |
| Čl.6 ods. 17 | 17. článok 48 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 1 sa nahrádza takto:"1. Každý členský štát určí príslušné orgány, ktoré majú vykonávať každú z úloh ustanovených v tejto smernici. Členské štáty informujú Komisiu, ESMA a príslušné orgány ostatných členských štátov o totožnosti príslušných orgánov zodpovedných za presadzovanie každej z týchto úloh a o každom rozdelení týchto úloh.";b) v odseku 2 sa tretí pododsek nahrádza takto:"Členské štáty informujú Komisiu, ESMA a príslušné orgány ostatných členských štátov o všetkých dohodách, ktoré uzatvoria v súvislosti s delegovaním úloh, vrátane presných podmienok upravujúcich takéto delegovanie.";c) odsek 3 sa nahrádza takto:"3. ESMA uverejní zoznam príslušných orgánov uvedených v odsekoch 1 a 2 na svojej internetovej stránke a priebežne ho aktualizuje."; | Nn.an.a. | 566/ 2001 a **návrh zákona čl. I** | § 69 ods.3 | Národná banka Slovenska informuje Komisiu**, Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy)** a príslušné orgány ostatných členských štátov o skutočnosti, že je zodpovedná za vykonávanie úloh vyplývajúcich pre orgány dohľadu podľa právneho predpisu Európskej únie upravujúceho trhy s finančnými nástrojmi a je kontaktným miestom na účely výmeny informácií a spolupráce pri výkone dohľadu v súvislosti s uplatňovaním tohto právneho predpisu. | Ún.an.a. | Zákon č. 747/2004 neumožňuje delegovanie funkcií dohľadu. |
| Čl. 6 ods. 18 | 18. v článku 51 sa dopĺňajú tieto odseky:"4. Členské štáty poskytnú ESMA každoročne súhrnné informácie o všetkých administratívnych opatreniach a sankciách uložených v súlade s odsekmi 1 a 2.Ak príslušný orgán zverejní určité administratívne opatrenie alebo sankciu, podá zároveň o tejto skutočnosti správu pre ESMA.6. Ak sa uverejnené sankcie týkajú investičnej spoločnosti, ktorá má povolenie v súlade s touto smernicou, ESMA pridá do registra investičných spoločností zriadeného podľa článku 5 ods. 3 odkaz na uverejnenú sankciu."; | Nn.a. | **Návrh zákona čl.I** | § 144 ods. 20 ods. 21 | **Ak Národná banka Slovenska na základe dohľadu vykonávaného podľa § 135 ods. 7 zistí, že riziká, ktorým obchodník s cennými papiermi je vystavený alebo môže byť vystavený, nie sú dostatočne kryté vlastnými zdrojmi financovania, a to ani po tom, čo obchodník s cennými papiermi prijal opatrenia vyplývajúce z oznámenia zaslaného Národnou bankou Slovenska podľa § 135 ods. 7, Národná banka Slovenska môže uložiť obchodníkovi s cennými papiermi osobitnú požiadavku na vlastné zdroje vo výške presahujúcej hodnotu požiadaviek na vlastné zdroje podľa § 74 ods. 4 a 5, pričom zohľadní kvantitatívne a kvalitatívne požiadavky systému hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu podľa § 74c ods. 1 a 2.****Národná banka Slovenska poskytne raz ročne Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) súhrnné informácie týkajúce sa administratívnych opatrení a sankcií za porušenie****zákazu manipulácie s trhom alebo zákazu využívania dôverných informácii,****ustanovení tohto zákona alebo osobitného predpisu114b)týkajúcich sa poskytovania investičných služieb alebo činnosti regulovaných trhov alebo mnohostranných obchodných systémov.**  | Ún.a. |  |
| Čl.6 ods. 19 | 19. v článku 53 sa dopĺňa tento odsek:"3. Príslušné orgány oznámia ESMA postupy týkajúce sa podávania sťažností a nápravy uvedené v odseku 1, ktoré sú dostupné v ich jurisdikcii.ESMA uverejní zoznam všetkých mimosúdnych mechanizmov na svojej internetovej stránke a priebežne ho aktualizuje."; | Nn.a. | **Návrh zákona čl.I** | § 69 ods.4 | **Národná banka Slovenska oznámi Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) možnosti mimosúdneho riešenia sťažností klientov a sporov pri poskytovaní investičných služieb.** | Ún.a. |  |
| Čl. 6 ods. 20 | 20. názov kapitoly II sa nahrádza takto:"Spolupráca medzi príslušnými orgánmi členských štátov a s ESMA"; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 6 ods. 21 | 21. článok 56 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 1 sa tretí pododsek nahrádza takto:"S cieľom uľahčiť a urýchliť spoluprácu, a predovšetkým výmenu informácií určia členské štáty jediný príslušný orgán ako kontaktné miesto na účely tejto smernice. Členské štáty oznámia Komisii, ESMA a ostatným členským štátom názvy orgánov, ktoré sú určené na prijímanie žiadostí o výmenu informácií alebo spoluprácu podľa tohto odseku. ESMA uverejní zoznam všetkých týchto orgánov na svojej internetovej stránke a priebežne ho aktualizuje.";b) odsek 4 sa nahrádza takto:"4. Ak má príslušný orgán odôvodnené podozrenie, že konanie subjektov nepodliehajúcich jeho dohľadu, ktoré je v rozpore s ustanoveniami tejto smernice, sa uskutočnilo alebo sa uskutočňuje na území iného členského štátu, oznámi to čo najpodrobnejšie príslušnému orgánu tohto iného členského štátu a ESMA. Príslušný orgán, ktorému sa uvedená skutočnosť oznámila, prijme potrebné opatrenia. Informuje oznamujúci príslušný orgán a ESMA o konečnom výsledku opatrení a podľa možnosti o dôležitých predbežných výsledkoch. Týmto odsekom nie je dotknutá právomoc oznamujúceho príslušného orgánu.";c) dopĺňa sa tento odsek:"6. S cieľom zaistiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov, ktoré sa majú použiť pre opatrenia na spoluprácu uvedené v odseku 2.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | Nn.a.Nn.a. | 566/2001 a **návrh zákona čl.I** | § 69 ods.3§ 135a ods.4 | Národná banka Slovenska informuje Komisiu**, Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy)** a príslušné orgány ostatných členských štátov o skutočnosti, že je zodpovedná za vykonávanie úloh vyplývajúcich pre orgány dohľadu podľa právneho predpisu Európskej únie upravujúceho trhy s finančnými nástrojmi a je kontaktným miestom na účely výmeny informácií a spolupráce pri výkone dohľadu v súvislosti s uplatňovaním tohto právneho predpisu.Ak Národná banka Slovenska dostala upozornenie príslušného orgánu členského štátu **alebo Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy)**, že na území Slovenskej republiky sa koná alebo konalo v rozpore s ustanoveniami tohto zákona, právnych predpisov Európskej únie upravujúcich činnosť obchodníkov s cennými papiermi a trhy s finančnými nástrojmi alebo právneho predpisu Európskej únie o obchodovaní s využitím dôverných informácií a o manipulácii s trhom, alebo že také konanie ovplyvňuje finančné nástroje, s ktorými sa obchoduje na regulovanom trhu nachádzajúcom sa v inom členskom štáte**)**, Národná banka Slovenska je povinná vykonať dohľad. Národná banka Slovenska je povinná informovať príslušný orgán členského **štátu a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy** ktorí vykonali oznámenie, o podstatných predbežných krokoch prijatých Národnou bankou Slovenska pri preverovaní oznámenia a o výsledku konania. | Ún.a.Ún.a. |  |
| Čl. 6 ods. 22 | 22. článok 57 sa mení a dopĺňa takto:a) existujúci text sa očísluje ako odsek 1;b) dopĺňajú sa tieto odseky:"2. S cieľom zbližovať postupy dohľadu sa ESMA môže podieľať na činnostiach kolégií orgánov dohľadu vrátane kontrol na mieste alebo vyšetrovaní, ktoré vykonávajú spoločne dva príslušné orgány alebo viac príslušných orgánov v súlade s článkom 21 nariadenia (EÚ) č.1095/2010.3. S cieľom zaistiť jednotnú harmonizáciu odseku 1 môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov na určenie informácií, ktoré si príslušné orgány vymieňajú pri spolupráci pri výkone dohľadu, pri kontrolách na mieste a pri vyšetrovaniach.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.S cieľom zaistiť jednotné podmienky uplatňovania odseku 1 môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov, ktoré majú príslušné orgány použiť pri spolupráci pri výkone dohľadu, kontrolách na mieste a pri vyšetrovaniach.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 6 ods. 23 | 23. článok 58 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 4 sa nahrádza takto:"4. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania odsekov 1 a 2 môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov pre výmenu informácií.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";b) odsek 5 sa nahrádza takto:"5. Tento článok ani články 54 a 63 nebránia príslušnému orgánu, aby poskytoval ESMA, Európskemu výboru pre systémové riziká (ESRB), centrálnym bankám, Európskemu systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banke ako menovým orgánom a v prípade potreby aj iným verejným orgánom zodpovedným za dohľad nad platobnými systémami a systémami vyrovnania dôverné informácie určené na plnenie ich úloh. Týmto orgánom alebo subjektom nebránia ani v tom, aby príslušným orgánom poskytovali také informácie, ktoré môžu potrebovať na účely vykonávania svojich funkcií ustanovených v tejto smernici."; | n.a.N | 566/1992 | §41 | Členovia bankovej rady a ostatní zamestnanci Národnej banky Slovenska a prizvané osoby sú povinní zachovávať mlčanlivosť v služobných veciach. Táto povinnosť trvá aj po skončení pracovnoprávneho vzťahu alebo iného obdobného vzťahu. Z dôvodov verejného záujmu môže zbaviť tejto povinnosti členov bankovej rady banková rada a ostatných zamestnancov Národnej banky Slovenska a prizvané osoby guvernér. Za dôvod verejného záujmu sa považujú dôvody uvedené v osobitnom zákone,9a) ak ide o poskytovanie správy podľa § 40, výmena informácií podľa § 34a ods. 2 a v rozsahu potrebnom na dohľad vykonávaný Národnou bankou Slovenska tiež výmena informácií medzi Národnou bankou Slovenska a inými orgánmi verejnej moci v Slovenskej republike vykonávajúcimi dohľad podľa osobitných zákonov1f) a zahraničnými orgánmi dohľadu v oblasti finančného trhu. Zbavenie povinnosti mlčanlivosti a poskytovanie informácií o záležitostiach súvisiacich s účasťou Národnej banky Slovenska v Európskom systéme centrálnych bánk nie je možné, ak by to bolo v rozpore s úlohami a povinnosťami Národnej banky Slovenska vyplývajúcimi z jej účasti v Európskom systéme centrálnych bánk.9aa) | n.a.Ú |  |
| Čl. 6 ods. 24 | 24. vkladá sa tento článok:"Článok 58aZáväzná mediáciaPríslušné orgány môžu oznámiť ESMA situácie, v ktorých bola žiadosť týkajúca sa jedného z nižšie uvedeného zamietnutá alebo nebola vybavená v primeranej lehote:a) vykonanie činnosti dohľadu, kontroly na mieste alebo vyšetrovania, ako sa ustanovuje v článku 57, alebob) výmena informácií, ako sa ustanovuje v článku 58.V prípadoch uvedených v prvom odseku môže ESMA konať v súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 bez toho, aby boli dotknuté možnosti odmietnuť konať vo veci žiadosti o informácie, ako sa uvádza v článku 59a, ako aj bez toho, aby bola dotknutá možnosť ESMA konať v súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | Nn.a. | **Návrh zákona čl.I** | § 135a ods. 11 | **Ak žiadosť Národnej banky Slovenska podľa odsekov 6 až 8 príslušný orgán členského štátu zamietne alebo na túto žiadosť nereaguje v rámci primeranej lehoty, Národná banka Slovenska je oprávnená na túto skutočnosť upozorniť Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy).** | Ún.a. |  |
| Čl.6 ods. 25 | 25. v článku 59 sa druhý odsek nahrádza takto:"V prípade takého odmietnutia to príslušný orgán oznámi žiadajúcemu príslušnému orgánu a ESMA a poskytne im čo najpodrobnejšie informácie."; | N | 566/ 2001 a **návrh zákona čl.I** | § 135a ods.3 | Národná banka Slovenska je oprávnená odmietnuť poskytnutie informácií podľa odseku 1, aka) poskytnutie požadovaných informácií by mohlo nepriaznivo ovplyvniť suverenitu, bezpečnosť alebo verejný záujem Slovenskej republiky, b) už v Slovenskej republike sa začalo súdne konanie s ohľadom na tie isté aktivity a voči tým istým osobám, ktorých sa týka žiadosť o poskytnutie informácií, aleboc) už v Slovenskej republike bol vynesený konečný rozsudok voči týmto osobám pre tie isté aktivity, ktorých sa týka žiadosť o poskytnutie informácií.V takom prípade Národná banka Slovenska informuje o dôvodoch žiadajúci orgán členského štátu **a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy)** a poskytne **im** informácie o konaní alebo rozsudku podľa písmena b) alebo c), ak ich má k dispozícii a ak je možné ich poskytnúť v súlade s osobitným zákonom.  | Ú |  |
| Čl. 6 ods. 26 | 26. v článku 60 sa dopĺňa tento odsek:"4. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania odsekov 1 a 2 môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov pre konzultácie s inými príslušnými orgánmi pred udelením povolenia.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 6 ods. 27 | 27. článok 62 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 1 sa druhý pododsek nahrádza takto:"Ak napriek opatreniam, ktoré prijme príslušný orgán domovského členského štátu, alebo ak sa preukáže, že takéto opatrenia sú nedostatočné, investičná spoločnosť naďalej pokračuje v konaní spôsobom, ktorým sa jasne poškodzujú záujmy investorov hostiteľského členského štátu alebo riadne fungovanie trhov, uplatňujú sa tieto opatrenia:a) príslušný orgán hostiteľského členského štátu po informovaní príslušného orgánu domovského členského štátu prijme všetky vhodné opatrenia potrebné na ochranu investorov a riadne fungovanie trhov, čo zahŕňa aj možnosť zakázať poškodzujúcim investičným spoločnostiam, aby začali ďalšie transakcie na ich územiach; takéto opatrenia sa bezodkladne oznámia Komisii a ESMA;b) okrem toho, príslušný orgán hostiteľského členského štátu môže na prípad upozorniť ESMA, ktorý môže konať v súlade s právomocami, ktoré sa mu udelili podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";b) v odseku 2 sa tretí pododsek nahrádza takto:"Ak napriek opatreniam, ktoré prijme hostiteľský členský štát, investičná spoločnosť naďalej porušuje zákonné alebo regulačné ustanovenia uvedené v prvom pododseku, ktoré sú platné v hostiteľskom členskom štáte, uplatňujú sa tieto opatrenia:a) príslušný orgán hostiteľského členského štátu po informovaní príslušného orgánu domovského členského štátu prijme všetky vhodné opatrenia potrebné na ochranu investorov a riadne fungovanie trhov; takéto opatrenia sa bezodkladne oznámia Komisii a ESMA;b) okrem toho, príslušný orgán hostiteľského členského štátu môže na prípad upozorniť ESMA, ktorý môže konať v súlade s právomocami, ktoré sa mu udelili podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";c) v odseku 3 sa druhý pododsek nahrádza takto:"Ak napriek opatreniam, ktoré prijme príslušný orgán domovského členského štátu, alebo ak sa preukáže, že takéto opatrenia sú nedostatočné, uvedený regulovaný trh alebo MTF naďalej pokračuje v konaní spôsobom, ktorým sa jasne poškodzujú záujmy investorov hostiteľského členského štátu alebo riadne fungovanie trhov, uplatňujú sa tieto opatrenia:a) príslušný orgán hostiteľského členského štátu po informovaní príslušného orgánu domovského členského štátu prijme všetky vhodné opatrenia potrebné na ochranu investorov a riadne fungovanie trhov, čo zahŕňa aj možnosť zabrániť uvedenému regulovanému trhu alebo MTF v sprístupňovaní ich zariadení diaľkovým členom alebo účastníkom usadeným v hostiteľskom členskom štáte; takéto opatrenia sa bezodkladne oznámia Komisii a ESMA;b) okrem toho, príslušný orgán hostiteľského členského štátu môže na prípad upozorniť ESMA, ktorý môže konať v súlade s právomocami, ktoré sa mu udelili podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | N | 566/ 2001 a **návrh zákona čl.I**429/2002**a návrh zákona čl. IV** | § 68 ods.2§ 68 ods.5§ 59a ods.2 | Ak napriek opatreniam, ktoré prijme príslušný orgán domovského štátu, alebo ak sa preukáže, že takéto opatrenia sú nedostatočné a zahraničný obchodník s cennými papiermi naďalej pokračuje v konaní spôsobom, ktorý preukázateľne poškodzuje záujmy investorov alebo riadne fungovanie trhov v Slovenskej republike, Národná banka Slovenska po predchádzajúcom informovaní príslušného orgánu domovského členského štátu je oprávnená prijať nevyhnutné opatrenia potrebné na ochranu investorov a riadne fungovanie trhov vrátane zákazu ďalšej činnosti tohto zahraničného obchodníka s cennými papiermi na území Slovenskej republiky. **Národná banka Slovenska je oprávnená, okrem opatrení podľa prvej vety, postúpiť záležitosť Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy).**Ak napriek opatreniam podľa odseku 4 zahraničný obchodník s cennými papiermi naďalej porušuje právne predpisy, môže Národná banka Slovenska po predchádzajúcom informovaní príslušného orgánu domovského členského štátu uložiť opatrenia na nápravu potrebné na odstránenie protiprávneho stavu vrátane opatrení potrebných na zamedzenie alebo ukončenie činnosti zahraničného obchodníka s cennými papiermi na území Slovenskej republiky. Zahraničný obchodník s cennými papiermi je povinný opatrenia vykonať. **Národná banka Slovenska je oprávnená, okrem opatrení podľa prvej vety, postúpiť záležitosť Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy).**Ak napriek opatreniam, ktoré prijme príslušný orgán domovského členského štátu, alebo ak sa preukáže, že také opatrenia sú nedostatočné, regulovaný trh alebo mnohostranný obchodný systém naďalej pokračuje v konaní podľa odseku 1 spôsobom, ktorý preukázateľne poškodzuje záujmy investorov alebo riadne fungovanie trhov v Slovenskej republike, Národná banka Slovenska je po predchádzajúcom informovaní príslušného orgánu domovského členského štátu oprávnená prijať nevyhnutné opatrenia potrebné na ochranu investorov a riadne fungovanie trhov vrátane zákazu ďalšieho sprístupňovania vybavení tohto regulovaného trhu alebo mnohostranného obchodného systému v Slovenskej republike účastníkom na diaľku zo Slovenskej republiky. Národná banka Slovenska oznámi bezodkladne Komisii **a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy)** prijatie takých opatrení. **Národná banka Slovenska je oprávnená okrem opatrení podľa prvej vety predložiť záležitosť na riešenie Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy).** | Ú |  |
| Čl. 6 ods. 28 | 28. vkladá sa tento článok:"Článok 62aSpolupráca a výmena informácií s ESMA1. Príslušné orgány spolupracujú s ESMA na účely tejto smernice v súlade s nariadením (EÚ) č. 1095/2010.2. Príslušné orgány bezodkladne poskytnú ESMA všetky informácie potrebné na plnenie jeho povinností podľa tejto smernice a v súlade s článkom 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl. 6 ods. 29 | 29. v článku 63 sa odsek 1 nahrádza takto:"1. Členské štáty, a v súlade s článkom 33 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 aj ESMA, môžu uzatvoriť dohody o spolupráci zabezpečujúce výmenu informácií s príslušnými orgánmi tretích krajín, iba ak sa zaručí, že poskytované informácie budú podliehať služobnému tajomstvu prinajmenšom na takej úrovni, aká sa požaduje podľa článku 54. Takáto výmena informácií musí byť určená na plnenie úloh týchto príslušných orgánov.Členské štáty a ESMA môžu poskytnúť osobné údaje tretej krajine v súlade s kapitolou IV smernice 95/46/ES.Členské štáty a ESMA môžu tiež uzatvoriť dohody o spolupráci zabezpečujúce výmenu informácií s orgánmi, subjektmi a fyzickými alebo právnickými osobami tretej krajiny zodpovednými za jednu alebo viac týchto oblastí:a) dohľad nad úverovými inštitúciami, inými finančnými inštitúciami, poisťovňami a za dohľad nad finančnými trhmi;b) likvidáciu a konkurz investičných spoločností a iné podobné konania;c) vykonávanie povinných auditov účtovníctva investičných spoločností a iných finančných inštitúcií, úverových inštitúcií a poisťovní pri výkone ich funkcií dohľadu, alebo ktoré spravujú systémy náhrad pri výkone ich funkcií;d) dohľad nad subjektmi, ktoré sa zúčastňujú na likvidácii a konkurze investičných spoločností a iných podobných konaniach;e) dohľad nad osobami poverenými vykonávaním povinných auditov účtovníctva poisťovní, úverových inštitúcií, investičných spoločností a iných finančných inštitúcií.Dohody o spolupráci uvedené v treťom pododseku sa môžu uzatvoriť len vtedy, ak sa zaručí, že poskytnuté informácie budú podliehať služobnému tajomstvu prinajmenšom na takej úrovni, aká sa požaduje podľa článku 54. Takáto výmena informácií je určená na plnenie úloh týchto orgánov, subjektov alebo fyzických či právnických osôb."; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl.6 ods. 30 | 30. vkladá sa tento článok:"Článok 64aDoložka o ukončení platnostiKomisia do 1. decembra 2011 preskúma články 2, 4, 10b, 13, 15, 18, 19, 21, 22, 24 a 25, články 27 až 30 a články 40, 44, 45, 56 a 58 a predloží všetky vhodné legislatívne návrhy s cieľom umožniť úplné uplatňovanie delegovaných aktov podľa článku 290 ZFEÚ a vykonávacích aktov podľa článku 291 ZFEÚ vzhľadom na túto smernicu. Bez toho, aby boli dotknuté vykonávacie opatrenia, ktoré sa už prijali, právomoci prenesené na Komisiu v článku 64 na účely prijatia vykonávacích opatrení, ktoré zostávajú v platnosti po nadobudnutí platnosti Lisabonskej zmluvy 1. decembra 2009, sa prestanú uplatňovať 1. decembra 2012." | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.7 ods.1 až 11  | Článok 7Zmeny a doplnenia smernice 2004/109/ESSmernica 2004/109/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:1. článok 2 ods. 3 sa mení a dopĺňa takto:a) prvý pododsek sa nahrádza takto:"3. S cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch, spresniť požiadavky a zabezpečiť jednotné uplatňovanie odseku 1 prijme Komisia v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b opatrenia týkajúce sa definícií uvedených v odseku 1.";b) tretí pododsek sa nahrádza takto:"Opatrenia uvedené v druhom pododseku písm. a) a b) sa stanovia prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b.";2. v článku 5 sa odsek 6 mení a dopĺňa takto:a) prvý pododsek sa nahrádza takto:"6. Komisia prijme v súlade s článkom 27 ods. 2 alebo článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a s cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch opatrenia naspresnenie požiadaviek a zabezpečenie jednotného uplatňovania odsekov 1 až 5 tohto článku.";b) tretí pododsek sa nahrádza takto:"Opatrenia uvedené v písmene a) sa prijmú v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 27 ods. 2 Opatrenia uvedené v písmenách b) a c) sa stanovia prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b.";c) štvrtý pododsek sa nahrádza takto:"Komisia môže podľa potreby upraviť aj päťročné obdobie uvedené v odseku 1 prostredníctvom delegovaného aktu v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b.";3. v článku 9 sa odsek 7 mení a dopĺňa takto:a) prvý pododsek sa nahrádza takto:"7. Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b opatrenia s cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch a spresniť požiadavky ustanovené v odsekoch 2, 4 a 5.";b) druhý pododsek sa nahrádza takto:"Komisia prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b spresní maximálnu dĺžku "krátkeho vysporiadacieho cyklu" uvedeného v odseku 4 tohto článku, ako aj vhodné kontrolné mechanizmy príslušného orgánu domovského členského štátu.";4. článok 12 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 8:i) sa v prvom pododseku nahrádza úvodná časť takto:"8. S cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch a spresniť požiadavky ustanovené v odsekoch 1, 2, 4, 5 a 6 tohto článku Komisia prijme v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b opatrenia:";ii) sa písmeno a) vypúšťa;iii) sa druhý pododsek vypúšťa;b) dopĺňa sa tento odsek:"9. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku a zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch môže Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) (ESMA) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 [] vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov, ktoré sa majú použiť pri oznamovaní požadovaných informácií emitentovi podľa odseku 1 tohto článku alebo pri poskytovaní informácií podľa článku 19 ods. 3.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.5. článok 13 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 2:i) sa prvý pododsek nahrádza takto:"2. Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b opatrenia s cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch a spresniť požiadavky ustanovené v odseku 1. Predovšetkým určí:";ii) písmeno c) sa nahrádza takto:"c) obsah oznámenia, ktoré sa má vykonať;"iii) druhý pododsek sa vypúšťa;b) dopĺňa sa tento odsek:"3. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania odseku 1 tohto článku a zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov, ktoré sa majú použiť pri oznamovaní požadovaných informácií emitentovi podľa odseku 1 tohto článku alebo pri poskytovaní informácií podľa článku 19 ods. 3.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";6. článok 14 ods. 2 sa nahrádza takto:"2. Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b opatrenia s cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch a spresniť požiadavky ustanovené v odseku 1.";7. článok 17 ods. 4 sa nahrádza takto:"4. Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b opatrenia s cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch, zohľadniť vývoj v oblasti informačných a komunikačných technológií a spresniť požiadavky ustanovené v odsekoch 1, 2 a 3. Komisia predovšetkým špecifikuje druhy finančných inštitúcií, prostredníctvom ktorých môže akcionár vykonávať finančné práva stanovené v odseku 2 písm. c).";8. v článku 18 sa odsek 5 nahrádza takto:"5. Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b opatrenia s cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch, zohľadniť vývoj v oblasti informačných a komunikačných technológií a spresniť požiadavky ustanovené v odsekoch 1 až 4. Komisia predovšetkým špecifikuje druhy finančných inštitúcií, prostredníctvom ktorých môže držiteľ dlhového cenného papiera vykonávať finančné práva stanovené v odseku 2 písm. c).";9. v článku 19 sa odsek 4 nahrádza takto:"4. Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b opatrenia s cieľom spresniť požiadavky stanovené v odsekoch 1, 2 a 3.Komisia predovšetkým špecifikuje postup, ktorým emitent, držiteľ akcií či iných finančných nástrojov alebo osoba či subjekt uvedený v článku 10 musí podať informácie príslušnému orgánu domovského členského štátu podľa odseku 1 alebo 3, na účely uskutočnenia podania elektronickými prostriedkami v domovskom členskom štáte.";10. v článku 21 sa odsek 4 nahrádza takto:"4. Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b opatrenia s cieľom zohľadniť technický vývoj na finančných trhoch, zohľadniť vývoj v oblasti informačných a komunikačných technológií a spresniť požiadavky stanovené v odsekoch 1, 2 a 3.Komisia predovšetkým špecifikuje:a) minimálne predpisy pre šírenie regulovaných informácií podľa odseku 1;b) minimálne predpisy pre mechanizmus centrálneho archivovania podľa odseku 2.Komisia môže tiež určiť a aktualizovať zoznam médií určených na šírenie informácií verejnosti.";11. v článku 22 ods. 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:"1. ESMA vypracuje usmernenia v súlade s článkom 16 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 na ďalšie uľahčenie prístupu verejnosti k informáciám, ktoré sa majú zverejňovať podľa smernice 2003/6/ES, smernice 2003/71/ES a tejto smernice."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 7 ods. 12 | 12. článok 23 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 1 sa nahrádza takto:"1. Ak je sídlo emitenta v tretej krajine, môže príslušný orgán domovského členského štátu oslobodiť tohto emitenta od povinností podľa článkov 4 až 7, článku 12 ods. 6 a článkov 14 až 18 za predpokladu, že právne predpisy danej tretej krajiny stanovia rovnocenné požiadavky alebo takýto emitent splní požiadavky právnych predpisov tretej krajiny, ktoré príslušný orgán domovského členského štátu pokladá za rovnocenné.Príslušný orgán potom informuje ESMA o udelenej výnimke.";b) odsek 4 sa nahrádza takto:"4. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania odseku 1 Komisia prijme v súlade s postupom stanoveným v článku 27 ods. 2 vykonávacie opatrenia:i) na stanovenie mechanizmu zabezpečujúceho určenie rovnocennosti informácií vyžadovaných podľa tejto smernice vrátane účtovných závierok, ako aj informácií vyžadovaných podľa zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení tretej krajiny;ii) na stanovenie toho, že tretia krajina, v ktorej je emitent registrovaný, na základe svojich vnútroštátnych zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení, alebo praxe a postupov založených na medzinárodných predpisoch stanovených medzinárodnými organizáciami zabezpečí rovnocennosť požiadaviek na informácie stanovených v tejto smernici.Komisia v súvislosti s prvým pododsekom bod ii) prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b aj opatrenia, ktoré sa týkajú hodnotenia predpisov relevantných pre eminentov z viac než jednej krajiny.Komisia v súlade s postupom stanoveným v článku 27 ods. 2 prijme potrebné rozhodnutia o rovnocennosti účtovných noriem používaných emitentmi z tretej krajiny za podmienok stanovených v článku 30 ods. 3 Ak Komisia rozhodne, že účtovné normy tretej krajiny nie sú rovnocenné, môže dotknutým emitentom povoliť, aby na vhodné prechodné obdobie tieto účtovné normy naďalej používali.V súvislosti s tretím pododsekom Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b aj opatrenia zamerané na určenie všeobecných kritérií rovnocennosti, ktoré sa týkajú účtovných noriem relevantných pre eminentov z viac než jednej krajiny.";c) odsek 5 sa nahrádza takto:"5. S cieľom spresniť požiadavky stanovené v odseku 2 môže Komisia prijať prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b opatrenia vymedzujúce druh informácií zverejňovaných v tretej krajine, ktoré sú dôležité pre verejnosť v Únii.";d) v odseku 7 sa druhý pododsek nahrádza takto:"Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 27 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 27a a 27b aj opatrenia zamerané na určenie všeobecných kritérií rovnocennosti na účely prvého pododseku.";e) dopĺňa sa tento odsek:"8. ESMA pomáha Komisii pri plnení jej úloh podľa tohto článku v súlade s článkom 33 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | Nn.a. | 429/ 2001 a **návrh zákona čl.IV** | § 49 ods.1 | Národná banka Slovenska môže oslobodiť emitenta so sídlom v nečlenskom štáte od povinností podľa § 34, § 35 ods. 1 až 4, 9 a 11, § 36 ods. 1 a 3, § 37, § 37b ods. 1 až 3, § 37c, § 37d ods. 3, § 41 ods. 10, § 42 ods. 1 až 4 a 11, § 44 ods. 1 a 2 a od povinností podľa osobitného predpisu, 59) ak právne predpisy tohto nečlenského štátu ustanovujú rovnocenné požiadavky alebo ak takýto emitent splní požiadavky právnych predpisov nečlenského štátu, ktoré Národná banka Slovenska považuje za rovnocenné. **Národná banka Slovenska o oslobodení podľa prvej vety informuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy).** | Ún.a. |  |
| Čl. 7 ods. 13 | 13. článok 24 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:"1. Každý členský štát určí ústredný orgán uvedený v článku 21 ods. 1 smernice 2003/71/ES ako príslušný ústredný správny orgán, ktorý bude zodpovedný za plnenie povinností stanovených v tejto smernici a za zabezpečenie uplatňovania ustanovení podľa nej prijatých. Členské štáty o tom informujú Komisiu a ESMA.";b) odsek 3 sa nahrádza takto:"3. Členské štáty informujú Komisiu, ESMA v súlade s článkom 28 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 a príslušné orgány iných členských štátov o akejkoľvek prijatej úprave týkajúcej sa delegovania úloh vrátane presných podmienok upravujúcich toto delegovanie."; | N | 429/ 2001 a **návrh zákona čl.IV** | § 58a ods.2 | Národná banka Slovenska informuje **Európsku komisiu (ďalej len „Komisia“) a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy)** o skutočnosti, že je zodpovedná za vykonávanie úloh vyplývajúcich pre príslušné orgány podľa právneho predpisu Európskej únie upravujúceho harmonizáciu požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, a že je kontaktným miestom na účely výmeny informácií a spolupráce pri výkone dohľadu v súvislosti s uplatňovaním tohto právneho predpisu. | Ú |  |
| Čl. 7 ods. 14 | 14. článok 25 sa mení a dopĺňa takto:a) vkladajú sa tieto odseky:"2a. Príslušné orgány môžu upozorniť ESMA na situácie, v ktorých sa žiadosť o spoluprácu zamietla alebo sa nevybavila v primeranej lehote. Bez toho, aby bol dotknutý článok 258 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), môže ESMA v situáciách uvedených v prvej vete konať v súlade s právomocami, ktoré sa mu udelili podľa článku 19 nariadenia (EÚ) 1095/2010.2b. Príslušné orgány spolupracujú s ESMA na účely tejto smernice v súlade s nariadením (EÚ) č. 1095/2010.2c. Príslušné orgány bezodkladne poskytnú ESMA všetky informácie potrebné na plnenie jeho úloh podľa tejto smernice a podľa nariadenia (EÚ) č. 1095/2010, v súlade s článkom 35 uvedeného nariadenia.";b) v odseku 3 sa prvá veta nahrádza takto:"3. Odsek 1 nebráni príslušným orgánom, aby si vymieňali dôverné informácie s inými príslušnými orgánmi, ESMA a Európskym výborom pre systémové riziká (ESRB) zriadeným nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1092/2010 z 24. novembra 2010 o makroprudenciálnom dohľade Európskej únie nad finančným systémom a o zriadení Európskeho výboru pre systémové riziká [] alebo ich poskytovali iným príslušným orgánom, ESMA a ESRB.c) odsek 4 sa nahrádza takto:"4. Členské štáty a ESMA v súlade s článkom 33 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 môžu uzatvárať dohody o spolupráci stanovujúce výmenu informácií s príslušnými orgánmi alebo subjektmi z tretích krajín, ktorým ich príslušné právne predpisy umožňujú plniť akékoľvek úlohy podľa tejto smernice v súlade s článkom 24. Členské štáty informujú ESMA o uzavretí dohody o spolupráci. Táto výmena informácií podlieha zárukám služobného tajomstva najmenej na úrovni uvedenej v tomto článku. Cieľom takej výmeny informácií je výkon funkcie dohľadu uvedených orgánov alebo subjektov. Ak informácie pochádzajú z iného členského štátu, nesmú sa zverejniť bez výslovného súhlasu príslušných orgánov, ktoré ich poskytli, a v prípade potreby len na účely, na ktoré tieto orgány udelili svoj súhlas."; | N | **návrh zákona čl.IV**429/ 2001 a **návrh zákona čl.IV****návrh zákona čl.IV** | § 58a ods.5ods.1§ 49 ods.5 | **Ak žiadosť Národnej banky Slovenska o spoluprácu podľa odseku 1 druhej vety príslušný orgán členského štátu zamietne alebo na túto žiadosť nereaguje v rámci primeranej lehoty, Národná banka Slovenska je oprávnená na túto skutočnosť upozorniť Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy).**Na uľahčenie prístupu verejnosti k informáciám zverejňovaným podľa tohto zákona a osobitného zákona3) je Národná banka Slovenska povinná spolupracovať s príslušnými orgánmi iných členských štátov. **Národná banka Slovenska je povinná spolupracovať s príslušnými orgánmi členských štátov zodpovednými za dohľad nad finančným trhom a vymieňať si s nimi informácie na účely výkonu dohľadu nad požiadavkami na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu.****Národná banka Slovenska informuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) o uzavretí dohody o vzájomnej spolupráci a poskytovaní informácií medzi Národnou bankou Slovenska a príslušným orgánom nečlenského štátu pri vykonávaní ich úloh v súvislosti plnením povinností pri výkone dohľadu nad požiadavkami na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu.** | Ú |  |
| Čl. 7 ods. 15 | 15. článok 26 sa nahrádza takto:"Článok 26Preventívne opatrenia1. Ak príslušný orgán hostiteľského členského štátu zistí, že emitent alebo držiteľ akcií či iných finančných nástrojov alebo osoba či subjekt uvedený v článku 10 spôsobili nezrovnalosti alebo porušili svoje povinnosti, oznámi svoje zistenia príslušnému orgánu domovského členského štátu a ESMA.2. Ak aj napriek opatreniam prijatým príslušným orgánom domovského členského štátu alebo z dôvodu, že sa tieto opatrenia prejavia ako nedostatočné, emitent alebo držiteľ cenných papierov naďalej porušuje príslušné ustanovenia právneho alebo regulačného charakteru, príslušný orgán hostiteľského členského štátu po informovaní príslušného orgánu domovského členského štátu prijme v súlade s článkom 3 ods. 2 všetky vhodné opatrenia na ochranu investorov a pri najbližšej príležitosti o tom informuje Komisiu a ESMA."; | N | 429/ 2001 a **návrh zákona čl.IV** | § 58a ods.3ods.4 | Ak Národná banka Slovenska zistí, že sa emitent alebo držiteľ akcií alebo iných finančných nástrojov, alebo osoba uvedená v § 41 ods. 11, ktorá má sídlo v inom členskom štáte, dopustili protiprávneho konania alebo porušili svoje povinnosti podľa tohto zákona, oznámi svoje zistenia príslušnému orgánu ich domovského členského štátu emitenta **a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy).**Ak aj napriek opatreniam prijatým príslušným orgánom domovského členského štátu emitenta alebo ak sa tieto opatrenia prejavia ako nedostatočné, emitent alebo držiteľ cenných papierov a iných finančných nástrojov so sídlom v inom členskom štáte naďalej porušujú ustanovenia právneho alebo regulačného charakteru, Národná banka Slovenska po informovaní príslušného orgánu domovského členského štátu emitenta prijme opatrenia na ochranu investorov. Národná banka Slovenska je povinná bezodkladne po prijatí týchto opatrení informovať Komisiu **a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy).** | Ú |  |
| Čl. 7 ods. 16 až 18 | 16. názov kapitoly VI sa nahrádza takto:"DELEGOVANÉ AKTY A VYKONÁVACIE OPATRENIA";17. článok 27 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 2a sa nahrádza takto:"2a. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 2 ods. 3, článku 5 ods. 6, článku 9 ods. 7, článku 12 ods. 8, článku 13 ods. 2, článku 14 ods. 2, článku 17 ods. 4, článku 18 ods. 5, článku 19 ods. 4, článku 21 ods. 4, článku 23 ods. 4, článku 23 ods. 5 a článku 23 ods. 7 sa Komisii udeľuje na obdobie štyroch rokov od 4. januára 2011. Komisia predloží správu týkajúcu sa delegovaných právomocí najneskôr šesť mesiacov pred uplynutím tohto štvorročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ ho Európsky parlament alebo Rada v súlade s článkom 27a neodvolajú.";b) vkladajú sa tieto odseky:"2b. Komisia oznamuje delegovaný akt Európskemu parlamentu a Rade súčasne, a to hneď po jeho prijatí.2c. Právomoc prijímať delegované akty udelená Komisii podlieha podmienkam stanoveným v článkoch 27a a 27b.";18. vkladajú sa tieto články:"Článok 27aOdvolanie delegovania právomoci1. Európsky parlament alebo Rada môžu delegovanie právomoci uvedené v článku 2 ods. 3, článku 5 ods. 6, článku 9 ods. 7, článku 12 ods. 8, článku 13 ods. 2, článku 14 ods. 2, článku 17 ods. 4, článku 18 ods. 5, článku 19 ods. 4, článku 21 ods. 4, článku 23 ods. 4, článku 23 ods. 5 a článku 23 ods. 7 kedykoľvek odvolať.2. Inštitúcia, ktorá začala vnútorný postup s cieľom rozhodnúť, či delegovanie právomoci odvolať, vyvinie úsilie na účely informovania druhej inštitúcie a Komisie v primeranom čase pred prijatím konečného rozhodnutia, pričom uvedie delegované právomoci, ktorých by sa odvolanie mohlo týkať.3. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomocí v ňom uvedených. Rozhodnutie nadobúda účinnosť okamžite alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť. Uverejní sa v Úradnom vestníku Európskej únie.Článok 27bNámietky voči delegovaným aktom1. Európsky parlament alebo Rada môžu voči delegovanému aktu vzniesť námietku v lehote troch mesiacov odo dňa jeho oznámenia. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o tri mesiace.2. Ak do uplynutia lehoty uvedenej v odseku 1 Európsky parlament ani Rada nevzniesli voči delegovanému aktu námietku, tento akt sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudne účinnosť dňom, ktorý je v ňom stanovený.Delegovaný akt sa môže uverejniť v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudnúť účinnosť pred uplynutím uvedenej lehoty, ak Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o tom, že nemajú v úmysle vzniesť námietku.3. Delegovaný akt nenadobúda účinnosť v prípade, ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu vzniesli námietku v lehote uvedenej v odseku 1. V súlade s článkom 296 ZFEÚ inštitúcia, ktorá vznesie námietku voči delegovanému aktu, uvedie dôvody jej vznesenia.". | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 8 ods.1 | Zmeny a doplnenia smernice 2005/60/ESSmernica 2005/60/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:1. v článku 11 sa odsek 4 nahrádza takto:"4. Členské štáty sa navzájom informujú o prípadoch, keď sa domnievajú, že tretia krajina spĺňa podmienky ustanovené v odsekoch 1 alebo 2, alebo v iných situáciách, ktoré spĺňajú technické kritériá stanovené v súlade s článkom 40 ods. 1 písm. b), a zároveň o tom informujú Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) (EBA) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 [], Európsky orgán dohľadu (Európsky orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) (EIOPA) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 [] a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) (ESMA) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 [] (spoločne ďalej len ako "ESA") v rozsahu, ktorý je relevantný na účely tejto smernice a v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010, a Komisiu. | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl. 8 ods.2 | 2. v článku 16 sa odsek 2 nahrádza takto:"2. Členské štáty sa navzájom informujú o prípadoch, keď sa domnievajú, že tretia krajina spĺňa podmienky ustanovené v odseku 1 písm. b), a zároveň o tom informujú ESA v rozsahu, ktorý je relevantný na účely tejto smernice a v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010, a Komisiu."; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl.8 ods.3 | 3. v článku 28 sa odsek 7 nahrádza takto:"7. Členské štáty sa navzájom informujú o prípadoch, keď sa domnievajú, že tretia krajina spĺňa podmienky ustanovené v odsekoch 3, 4 alebo 5, a zároveň o tom informujú ESA v rozsahu, ktorý je relevantný na účely tejto smernice a v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010, a Komisiu."; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl. 8 ods.4 | 4. článok 31 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 2 sa nahrádza takto"2. Členské štáty, ESA v rozsahu, ktorý je relevantný na účely tejto smernice a v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010, a Komisia sa navzájom informujú o prípadoch, keď sa domnievajú, že právne predpisy tretej krajiny nepovoľujú uplatňovanie opatrení vyžadovaných podľa prvého pododseku odseku 1 a že na dosiahnutie riešenia by sa mohli prijať koordinované kroky.";b) dopĺňa sa tento odsek:"4. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku a zohľadniť technický vývoj v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu môžu ESA pri zohľadnení existujúceho rámca a ak je to vhodné, v spolupráci s ostatnými príslušnými orgánmi Únie v tejto oblasti, v súlade s článkom 56 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 vypracovať návrh regulačných technických predpisov na spresnenie druhu dodatočných opatrení uvedených v odseku 3 tohto článku a minimálnych krokov, ktoré majú úverové a finančné inštitúcie podniknúť, ak právne predpisy tretej krajiny nepovoľujú uplatňovanie opatrení požadovaných podľa prvého pododseku odseku 1 tohto článku.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl. 8 ods.5 | 5. v článku 34 sa dopĺňa tento odsek:"3. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu a zohľadniť technický vývoj v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu môžu ESA pri zohľadnení existujúceho rámca a ak je to vhodné, v spolupráci s ostatnými príslušnými orgánmi Únie v tejto oblasti, v súlade s článkom 56 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 vypracovať návrh regulačných technických predpisov na spresnenie minimálneho obsahu oznámenia uvedeného v odseku 2.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 8 ods.6 | 6. vkladá sa tento článok:"Článok 37a1. Príslušné orgány spolupracujú s ESA na účely tejto smernice v súlade s nariadením (EÚ) č. 1093/2010, nariadením (EÚ) č. 1094/2010 a nariadením (EÚ) č. 1095/2010.2. Príslušné orgány poskytnú ESA všetky informácie potrebné na plnenie ich povinností podľa tejto smernice a nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl. 8 ods.7 až 10 | 7. názov kapitoly VI sa nahrádza takto:"DELEGOVANÉ AKTY A VYKONÁVACIE OPATRENIA";8. článok 40 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 1:i) sa v prvom pododseku nahrádza úvodná časť takto:"1. S cieľom zohľadniť technický vývoj v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu a spresniť požiadavky ustanovené v tejto smernici môže Komisia prijať tieto opatrenia:";ii) sa druhý pododsek nahrádza takto:"Opatrenia sa prijmú prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 41 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 41a a 41b.";b) v odseku 3 sa druhý pododsek nahrádza takto:"Opatrenia sa prijmú prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 41 ods. 2a, 2b a 2c a za podmienok uvedených v článkoch 41a a 41b.";9. článok 41 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 2 sa prvý pododsek nahrádza takto:"2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa články 5 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na jeho článok 8 a za predpokladu, že opatrenia prijaté v súlade s uvedeným postupom nemenia podstatné ustanovenia tejto smernice.";b) odsek 2a sa nahrádza takto:"2a. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 40 sa Komisii udeľuje na obdobie štyroch rokov od 4. januára 2011. Komisia predloží správu týkajúcu sa delegovaných právomocí najneskôr šesť mesiacov pred uplynutím tohto štvorročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ ho Európsky parlament alebo Rada v súlade s článkom 41a neodvolajú.";c) vkladajú sa tieto odseky:"2b. Komisia oznamuje delegovaný akt Európskemu parlamentu a Rade súčasne, a to hneď po jeho prijatí.2c. Právomoc prijímať delegované akty udelená Komisii podlieha podmienkam stanoveným v článkoch 41a a 41b.";d) odsek 3 sa vypúšťa;10. vkladajú sa tieto články:"Článok 41aOdvolanie delegovania právomoci1. Európsky parlament alebo Rada môžu delegovanie právomoci uvedené v článku 40 kedykoľvek odvolať.2. Inštitúcia, ktorá začala vnútorný postup s cieľom rozhodnúť, či delegovanie právomoci odvolať, vyvinie úsilie na účely informovania druhej inštitúcie a Komisie v primeranom čase pred prijatím konečného rozhodnutia, pričom uvedie delegované právomoci, ktorých by sa odvolanie mohlo týkať.3. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomocí v ňom uvedených. Rozhodnutie nadobúda účinnosť okamžite alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť. Uverejní sa v Úradnom vestníku Európskej únie.Článok 41bNámietky voči delegovaným aktom1. Európsky parlament alebo Rada môžu voči delegovanému aktu vzniesť námietku v lehote troch mesiacov odo dňa oznámenia. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o tri mesiace.2. Ak do uplynutia lehoty uvedenej v odseku 1 Európsky parlament ani Rada nevzniesli námietku voči delegovanému aktu, tento akt sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudne účinnosť dňom, ktorý je v ňom stanovený.Delegovaný akt sa môže uverejniť v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudnúť účinnosť pred uplynutím uvedenej lehoty, ak Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o tom, že nemajú v úmysle vzniesť námietku.3. Delegovaný akt nenadobúda účinnosť v prípade, ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu vzniesli námietku v lehote uvedenej v odseku 1. V súlade s článkom 296 ZFEÚ inštitúcia, ktorá vznesie námietku voči delegovanému aktu, uvedie dôvody jej vznesenia.". | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.9 ods.1 | Zmeny a doplnenia smernice 2006/48/ESSmernica 2006/48/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:1. článok 6 sa mení a dopĺňa takto:a) existujúci odsek sa nahrádza takto:"1. Členské štáty požadujú od úverových inštitúcií, aby pred začatím svojej činnosti získali potrebné povolenie. Bez toho, aby boli dotknuté články 7 až 12, stanovia požiadavky na udelenie tohto povolenia a oznámia ich Komisii a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre bankovníctvo) zriadenému nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 [] (EBA).b) dopĺňajú sa tieto odseky:"2. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže EBA vypracovať návrh regulačných technických predpisov:a) o informáciách, ktoré sa majú poskytnúť príslušným orgánom v žiadosti o povolenie úverových inštitúcií vrátane obchodného plánu ustanoveného v článku 7;b) spresňujúcich podmienky na splnenie požiadavky stanovenej v článku 8;c) spresňujúcich požiadavky, ktoré sa vzťahujú na akcionárov a členov s kvalifikovanými podielmi, ako aj prekážky, ktoré môžu zabrániť účinnému výkonu funkcií dohľadu príslušného orgánu, ako je ustanovené v článku 12.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku písm. a), b) a c) v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.3. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže EBA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov štandardných formulárov, vzorov a postupov na takéto poskytovanie informácií.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010."; | Nn.a. | 483/ 2001**Návrh zákona čl.III** | § 2 ods.1 ods.7 § 7 ods.1§ 19 ods.6 | Banka je právnická osoba so sídlom na území Slovenskej republiky založená ako akciová spoločnosť, 1) ktoráa) prijíma vklady ab) poskytuje úverya ktorá má na výkon činností podľa písmen a) a b) udelené bankové povolenie. Iná právna forma banky sa zakazuje.Zahraničná banka je právnická osoba so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, ktorá vykonáva bankové činnosti a ktorá má oprávnenie na výkon týchto činností udelené v štáte, v ktorom má sídlo.O udelení bankového povolenia rozhoduje Národná banka Slovenska. O udelení bankového povolenia pre banky podľa osobitného predpisu21) a o udelení bankového povolenia na vykonávanie hypotekárnych obchodov rozhoduje Národná banka Slovenska po prerokovaní s Ministerstvom financií Slovenskej republiky (ďalej len "ministerstvo"). Žiadosť o udelenie bankového povolenia sa predkladá Národnej banke Slovenska.**Národná banka Slovenska oznámi Komisii a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre bankovníctvo) podmienky na udelenie bankového povolenia podľa § 7 a 8.** | Ún.a. |  |
| Čl. 9 ods.2 | 2. v článku 9 ods. 2 sa písmeno b) nahrádza takto:"b) dotknuté členské štáty oznámia Komisii a EBA svoje dôvody, pre ktoré sa rozhodli využiť túto možnosť, a"; | D |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.9 ods.3 | 3. článok 14 sa nahrádza takto:"Článok 14EBA je informovaný o každom udelenom povolení.Názov každej úverovej inštitúcie, ktorej bolo udelené povolenie, sa uvedie do zoznamu. EBA uverejní tento zoznam na svojej internetovej stránke a priebežne ho aktualizuje."; | N | **Návrh zákona čl.III** | § 19 ods.7 | **Národná banka Slovenska oznámi Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre bankovníctvo) každé udelenie bankového povolenia podľa § 7 a 8 a odobratie bankového povolenia podľa § 50 ods. 1 písm. k).** | Ú |  |
| Čl. 9 ods.4 | 4. v článku 17 sa odsek 2 nahrádza takto:"2. Odňatie povolenia sa oznámi Komisii a EBA a zdôvodní sa. Dotknutým osobám sa tieto dôvody oznámia."; | N | **Návrh zákona čl.III**  | § 19 ods.7 | **Národná banka Slovenska oznámi Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre bankovníctvo) každé udelenie bankového povolenia podľa § 7 a 8 a odobratie bankového povolenia podľa § 50 ods. 1 písm. k).** | Ú |  |
| Čl.9 ods.5 až 9 | 5. v článku 19 sa dopĺňa tento odsek:"9. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže EBA vypracovať návrh regulačných technických predpisov na vytvorenie úplného zoznamu informácií uvedených v článku 19a ods. 4, ktoré majú navrhovaní nadobúdatelia zahrnúť do svojich oznámení, bez toho, aby bol dotknutý odsek 3 tohto článku.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tejto smernice môže EBA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie spoločných postup, formulárov a vzorov pre konzultácie medzi dotknutými príslušnými orgánmi, ako je uvedené v článku 19b.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";6. v článku 22 sa dopĺňa tento odsek:"3. S cieľom spresniť požiadavky ustanovené v tomto článku a zabezpečiť zbližovanie postupov vykonávania dohľadu môže EBA vypracovať návrh regulačných technických predpisov na spresnenie opatrení, postupov a mechanizmov uvedených v odseku 1 v súlade so zásadami primeranosti a úplnosti uvedenými v odseku 2.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";7. v článku 25 sa dopĺňa tento odsek:"5. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku EBA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na spresnenie informácií, ktoré sa majú oznamovať v súlade s týmto článkom.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku EBA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov na takéto oznamovanie.EBA predloží tento návrh technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.Komisii sa takisto udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v druhom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";8. v článku 26 sa dopĺňa tento odsek:"5. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku EBA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na spresnenie informácií, ktoré sa majú oznamovať v súlade s týmto článkom.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku EBA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov na takéto oznamovanie.EBA predloží tento návrh technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.Komisii sa takisto udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v druhom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";9. v článku 28 sa dopĺňa tento odsek:"4. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku EBA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na spresnenie informácií, ktoré sa majú oznamovať v súlade s týmto článkom.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku EBA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov na takéto oznamovanie.EBA predloží tento návrh technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.Komisii sa takisto udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v druhom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.9 ods. 10 | 10. v článku 33 sa prvý odsek nahrádza takto:"Príslušné orgány hostiteľského členského štátu môžu v prípade núdze, skôr ako začnú postupovať podľa článku 30, prijať akékoľvek preventívne opatrenia potrebné na ochranu záujmov vkladateľov, investorov a iných osôb, ktorým sa poskytujú služby. Komisia, EBA a príslušné orgány ostatných dotknutých členských štátov sú o takýchto opatreniach informované pri najbližšej príležitosti."; | N | 483/ 2001 a **návrh zákona čl.III** | § 17 ods.4 | Ak vec neznesie odklad, môže Národná banka Slovenska prijať opatrenie na ochranu klientov pobočky zahraničnej banky podľa odseku 1. O prijatí takýchto opatrení informuje Národná banka Slovenska Európsku Komisiu (ďalej len "Komisia")**, Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo)** a orgány dohľadu príslušného členského štátu. Národná banka Slovenska zruší alebo zmení prijaté opatrenia na základe rozhodnutia Komisie. | Ú |  |
| Čl. 9 ods. 11 | 11. článok 36 sa nahrádza takto:"Článok 36Členské štáty informujú Komisiu a EBA o počte a druhu prípadov, v ktorých došlo k odmietnutiu podľa článku 25 a článku 26 ods. 1, 2 a 3, alebo v ktorých boli prijaté opatrenia v súlade s článkom 30 ods. 3"; | N | 483/ 2001 a **návrh zákona čl.III** | § 19 ods.2 | Národná banka Slovenska informuje Komisiu**, Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo)** a Európsky výbor pre bankovníctvo o počte a charaktere prípadov, keď odmietla postúpiť orgánu dohľadu členského štátu informáciu o založení pobočky banky na území členského štátu. | Ú |  |
| Čl.9 ods. 12 | 12. v článku 38 sa odsek 2 nahrádza takto:"2. Príslušné orgány informujú Komisiu, EBA a Európsky bankový výbor o všetkých povoleniach pre otvorenie pobočiek udelených úverovým inštitúciám, ktorých ústredie sa nachádza v tretej krajine."; | N | 483/ 2001 a **návrh zákona čl.III** | § 19 ods.3 | Národná banka Slovenska oznámi Komisii**, Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre bankovníctvo)** a Európskemu výboru pre bankovníctvo vydanie alebo odobratie bankového povolenia banke na zriadenie jej pobočky mimo územia členského štátu alebo vydanie alebo odobratie bankového povolenia zahraničnej banke so sídlom mimo územia členského štátu na zriadenie jej pobočky na území Slovenskej republiky. | Ú |  |
| Čl.9 ods. 13 | 13. článok 39 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 2 sa dopĺňa toto písmeno:"c) EBA mohol získať od príslušných orgánov členských štátov informácie, ktoré získali od vnútroštátnych orgánov tretích krajín v súlade s článkom 35 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010";b) dopĺňa sa tento odsek:"4. Na účely tohto článku EBA pomáha Komisii v súlade s článkom 33 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 9 ods. 14 | 14. v článku 42 sa dopĺňajú tieto odseky:"Príslušné orgány môžu upozorniť EBA na situácie, v ktorých sa žiadosť o spoluprácu, najmä o výmenu informácií, zamietla alebo sa nevybavila v primeranej lehote. Bez toho, aby bol dotknutý článok 258 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), môže EBA v situáciách uvedených v prvej vete konať v súlade s právomocami mu udelenými podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku EBA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na spresnenie informácií uvedených v tomto článku.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku EBA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov na výmenu informácií, ktoré by mohli uľahčiť monitorovanie úverových inštitúcií.EBA predloží tento návrh technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.Komisii sa takisto udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v štvrtom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010."; | Nn.a. | **Návrh zákona čl.III** | § 6 ods.13 4. veta | **Národná banka Slovenska môže upozorniť Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) zriadený podľa osobitného predpisu, ak bola jej žiadosť o spoluprácu, najmä o výmenu informácií, zamietnutá alebo nebola vybavená v primeranej lehote.** | Ún.a. |  |
| Čl. 9 ods. 15 | 15. článok 42a sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 1 sa za štvrtý pododsek vkladá tento pododsek:"Ak na konci pôvodného dvojmesačného obdobia ktorýkoľvek z dotknutých príslušných orgánov postúpi vec EBA v súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, príslušné orgány hostiteľského členského štátu odložia prijatie svojho rozhodnutia a počkajú na rozhodnutie, ktoré môže EBA prijať v súlade s článkom 19 ods. 3 uvedeného nariadenia. Príslušné orgány hostiteľského členského štátu prijmú svoje rozhodnutie v súlade s rozhodnutím, ktoré prijal EBA. Toto dvojmesačné obdobie sa v zmysle článku 19 uvedeného nariadenia považuje za zmierovacie obdobie. EBA prijme svoje rozhodnutie do jedného mesiaca. Vec sa nepostúpi EBA po skončení pôvodného dvojmesačného obdobia alebo po dosiahnutí spoločného rozhodnutia.";b) v odseku 3 sa dopĺňajú tieto pododseky:"S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže EBA vypracovať návrh regulačných technických predpisov na spresnenie všeobecných podmienok fungovania kolégií orgánov dohľadu.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v štvrtom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže EBA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie operatívneho fungovania kolégií orgánov dohľadu.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v šiestom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010."; | Nn.a. | **Návrh zákona čl.III** | § 6 ods.15 3. a 4. veta | **Ak v lehote dvoch mesiacov od doručenia žiadosti podľa odseku 14 ktorýkoľvek z orgánov dohľadu podľa odseku 14 požiada Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) o pomoc pri dosiahnutí dohody v súlade s osobitným predpisom,18ab) Národná banka Slovenska určí, či pobočka zahraničnej banky je dôležitá v súlade s rozhodnutím Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo). Ak Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) takéto rozhodnutie nevydá najneskôr do jedného mesiaca po doručení žiadosti o pomoc, Národná banka Slovenska určí samostatne, či je pobočka zahraničnej banky dôležitá.** | Ún.a. |  |
| Čl. 9 ods. 16 | 16. článok 42b sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 1 sa nahrádza takto:"1. Príslušné orgány zohľadnia pri výkone svojich povinností zbližovanie v oblasti nástrojov dohľadu a postupov dohľadu pri uplatňovaní zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení prijatých na základe tejto smernice. Na tento účel členské štáty zabezpečia, aby:a) sa príslušné orgány podieľali na činnostiach EBA;b) príslušné orgány dodržiavali usmernenia a odporúčania EBA a uviedli dôvody v prípade ich nedodržania;c) národné mandáty udelené príslušným orgánom nebránili plneniu ich povinností ako členov EBA alebo podľa tejto smernice.";b) odsek 2 sa vypúšťa; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 9 ods. 17 | 17. v článku 44 sa odsek 2 nahrádza takto:"2. Odsek 1 nebráni príslušným orgánom rôznych členských štátov v tom, aby si vymieňali informácie alebo poskytovali informácie EBA v súlade s touto smernicou, inými smernicami, ktoré sa vzťahujú na úverové inštitúcie, a s článkami 31 a 35 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010. Na tieto informácie sa vzťahuje povinnosť mlčanlivosti stanovená v odseku 1."; | N | 747/2004  | **§ 3 ods.**3 | Národná banka Slovenska pri spolupráci v rámci výkonu dohľadu nad dohliadanými subjektmi je oprávnená sprístupniť a poskytovať informácie zahraničným orgánom dohľadu**, Európskemu orgánu pre bankovníctvo, Európskemu výboru pre systémové riziká**, audítorom, 8) audítorským spoločnostiam8) a Slovenskej komore audítorov8) a tiež ďalším orgánom verejnej moci a osobám, 11) ktorých činnosť súvisí s dohľadom nad dohliadanými subjektmi, ako aj upozorniť ich na také nedostatky zistené pri vykonávaní dohľadu nad dohliadanými subjektmi, na ktorých riešenie alebo odborné posudzovanie sú príslušné. Ak sa na takéto sprístupnenie a poskytovanie informácií vyžaduje zbavenie povinnosti mlčanlivosti podľa osobitného zákona, 5) za toto zbavenie povinnosti mlčanlivosti sa považuje aj bankovou radou schválená písomná dohoda o vzájomnej spolupráci a poskytovaní informácií medzi Národnou bankou Slovenska a príslušným orgánom alebo osobou. | Ú | Uvedená úprava nie je predmetom tohto návrhu zákona ale bude predložená ako pozmeňujúci návrh k ČPT: 437 |
| Čl. 9 ods. 18 | 18. článok 46 sa nahrádza takto:"Článok 46Členské štáty a EBA môžu v súlade s článkom 33 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010 uzatvárať s príslušnými orgánmi tretích krajín alebo s orgánmi či subjektmi z tretích krajín dohody o spolupráci, ktorými sa umožní výmena informácií, ako je uvedené v článku 47 a článku 48 ods. 1 tejto smernice, len ak sa zaručí, že poskytované informácie budú podliehať povinnosti mlčanlivosti prinajmenšom na úrovni uvedenej v článku 44 ods. 1 tejto smernice. Účelom takejto výmeny informácií je plnenie úloh týchto orgánov alebo subjektov v oblasti dohľadu.Ak informácie pochádzajú z iného členského štátu, nesmú sa zverejniť bez výslovného súhlasu orgánov, ktoré ich poskytli, a ak je to vhodné, len na účely, na ktoré tieto orgány poskytli svoj súhlas."; | N | 747/2004 | § 4 ods.1 | Zahraničný orgán dohľadu z členského štátu Európskej únie alebo iného štátu Európskeho hospodárskeho priestoru (ďalej len "členský štát") môže na území Slovenskej republiky vykonávať dohľad nad činnosťou dohliadaného subjektu, ktorý je pobočkou alebo dcérskou spoločnosťou zahraničnej osoby, pričom táto zahraničná osoba podlieha dohľadu príslušného zahraničného orgánu dohľadu. Zahraničný orgán dohľadu z iného štátu ako členského štátu môže vykonávať dohľad na území Slovenskej republiky nad činnosťou dohliadaného subjektu, ktorý je pobočkou alebo dcérskou spoločnosťou zahraničnej osoby, len na základe dohody uzavretej medzi Národnou bankou Slovenska a príslušným zahraničným orgánom dohľadu; takúto dohodu môže Národná banka Slovenska uzavrieť len na základe vzájomnosti. Vykonanie dohľadu na mieste na území Slovenskej republiky je zahraničný orgán dohľadu povinný vopred oznámiť Národnej banke Slovenska. Poverené osoby zahraničného orgánu dohľadu majú pri vykonávaní dohľadu na mieste na území Slovenskej republiky rovnaké oprávnenia, povinnosti a zodpovednosť ako osoby poverené výkonom dohľadu na mieste na základe poverenia Národnej banky Slovenska; nemajú však povinnosť vyhotoviť protokol o vykonanom dohľade na mieste ani povinnosť určiť a oznámiť dohliadanému subjektu lehoty na prijatie a splnenie opatrení na odstránenie nedostatkov zistených pri vykonanom dohľade na mieste. | Ú |  |
| Čl. 9 ods. 19 | 19. článok 49 sa mení a dopĺňa takto:a) prvý odsek sa nahrádza takto:"Tento oddiel nebráni príslušnému orgánu v tom, aby poskytol informácie týmto subjektom na účely plnenia ich úloh:a) centrálnym bankám Európskeho systému centrálnych bánk a iným subjektom s podobnou funkciou v ich postavení menových orgánov, ak sú tieto informácie dôležité pre výkon ich príslušných úloh vyplývajúcich zo zákona vrátane výkonu menovej politiky a súvisiaceho poskytovania likvidity, dohľadu nad platobnými systémami a systémami zúčtovania a vyrovnania a zabezpečenia stability finančného systému;b) prípadne iným verejnoprávnym orgánom zodpovedným za dohľad nad platobnými systémami;c) Európskemu výboru pre systémové riziká (ESRB), ak sú tieto informácie dôležité pre výkon jeho úloh vyplývajúcich zo zákona podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1092/2010 z 24. novembra 2010 o makroprudenciálnom dohľade Európskej únie nad finančným systémom a o zriadení Európskeho výboru pre systémové riziká [].Tento oddiel nebráni orgánom alebo subjektom uvedeným v prvom pododseku v tom, aby oznamovali príslušným orgánom informácie, ktoré môžu potrebovať na účely článku 45.b) štvrtý odsek sa nahrádza takto:"V prípade krízovej situácie uvedenej v článku 130 ods. 1 členské štáty umožnia príslušným orgánom bezodkladne oznamovať informácie centrálnym bankám Európskeho systému centrálnych bánk, ak sú tieto informácie dôležité pre výkon ich úloh vyplývajúcich zo zákona vrátane vykonávania menovej politiky a s ňou súvisiaceho poskytovania likvidity, dohľadu nad platobnými systémami, systémami zúčtovania a systémami vyrovnania obchodov s cennými papiermi a zabezpečovania stability finančného systému, ako aj ESRB podľa nariadenia (EÚ) č. 1092/2010, ak sú tieto informácie dôležité pre výkon jeho úloh vyplývajúcich zo zákona."; | N | 747/ 2004483/2001a **návrh zákona čl.III** | § 3 ods.3§ 48 ods.1 | Národná banka Slovenska pri spolupráci v rámci výkonu dohľadu nad dohliadanými subjektmi je oprávnená sprístupniť a poskytovať informácie zahraničným orgánom dohľadu**, Európskemu orgánu pre bankovníctvo, Európskemu výboru pre systémové riziká**, audítorom, 8) audítorským spoločnostiam8) a Slovenskej komore audítorov8) a tiež ďalším orgánom verejnej moci a osobám, 11) ktorých činnosť súvisí s dohľadom nad dohliadanými subjektmi, ako aj upozorniť ich na také nedostatky zistené pri vykonávaní dohľadu nad dohliadanými subjektmi, na ktorých riešenie alebo odborné posudzovanie sú príslušné. Ak sa na takéto sprístupnenie a poskytovanie informácií vyžaduje zbavenie povinnosti mlčanlivosti podľa osobitného zákona, 5) za toto zbavenie povinnosti mlčanlivosti sa považuje aj bankovou radou schválená písomná dohoda o vzájomnej spolupráci a poskytovaní informácií medzi Národnou bankou Slovenska a príslušným orgánom alebo osobou.Ak vznikne kritická situácia vrátane nepriaznivého vývoja na finančných trhoch, ktorá potenciálne ohrozuje likviditu trhu a stabilitu finančného systému v členskom štáte, v ktorom bolo subjektom skupiny bánk a zahraničných úverových inštitúcií udelené povolenie alebo v ktorom sú zriadené pobočky určené ako dôležité podľa § 6 ods. 14, Národná banka Slovenska bezodkladne upozorní, s prihliadnutím na povinnosť zachovávania mlčanlivosti, ministerstvo a orgán dohľadu iného členského štátu zodpovedný za výkon dohľadu na konsolidovanom základe a oznámi im všetky informácie, ktoré sú dôležité na výkon ich úloh. **Ak je Národná banka Slovenska orgánom dohľadu zodpovedným za výkon dohľadu na konsolidovanom základe a vznikne kritická situácia vrátane situácie uvedenej v osobitnom predpise45aa) alebo vrátane nepriaznivého vývoja na finančných trhoch, ktorá potenciálne ohrozuje likviditu trhu a stabilitu finančného systému v členskom štáte, v ktorom bolo subjektom skupiny bánk a zahraničných bánk udelené povolenie alebo v ktorom sú zriadené dôležité pobočky podľa § 6 ods. 14, Národná banka Slovenska bezodkladne upozorní, s prihliadnutím na povinnosť zachovávania mlčanlivosti, Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo), Európsky výbor pre systémové riziká, príslušné orgány dohľadu iného členského štátu, ministerstvo a iné orgány verejnej moci a osoby, ktorých činnosť súvisí s dohľadom nad dohliadanými subjektmi, a oznámi im všetky informácie, ktoré sú dôležité na výkon ich úloh.** | Ú | Uvedená úprava nie je predmetom tohto návrhu zákona ale bude predložená ako pozmeňujúci návrh k ČPT: 437 |
| Čl. 9 ods. 20 až 26 | 20. článok 63a sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 4 sa nahrádza takto:"4. Ustanoveniami upravujúcimi tento nástroj sa zabezpečuje, aby istina, nezaplatené úroky alebo dividendy boli také, aby absorbovali straty a nebránili rekapitalizácii úverovej inštitúcie prostredníctvom vhodných mechanizmov, ktoré vypracuje EBA podľa odseku 6";b) odsek 6 sa nahrádza takto:"6. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu a zabezpečiť zbližovanie postupov vykonávania dohľadu vypracuje EBA návrh regulačných technických predpisov na spresnenie požiadaviek, ktoré sa vzťahujú na nástroje uvedené v odseku 1 tohto článku. EBA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 1. januára 2014. Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.EBA vydá aj usmernenia týkajúce sa nástrojov uvedených v článku 57 prvý odsek písm. a).EBA monitoruje uplatňovanie týchto usmernení.";21. v článku 74 ods. 2 sa druhý pododsek nahrádza takto:"S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tejto smernice budú na účely oznamovania týchto výpočtov úverovými inštitúciami príslušné orgány od 31. decembra 2012 používať jednotné formáty, periodicity a termíny podávania správ. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tejto smernice vypracuje EBA do 1. januára 2012 návrh vykonávacích technických predpisov na zavedenie jednotných formátov (so súvisiacimi pokynmi), periodicít a termínov podávania správ v rámci Únie. Formáty podávania správ musia byť primerané povahe, rozsahu a zložitosti činností úverových inštitúcií.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tejto smernice vypracuje EBA aj návrh vykonávacích technických predpisov týkajúcich sa riešení v oblasti informačných technológií, ktoré sa majú uplatňovať na takéto podávanie správ.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v druhom a treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";22. v článku 81 ods. 2 sa dopĺňajú tieto pododseky:"S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku vypracuje EBA po konzultácii s Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre cenné papiere a trhy) (ESMA) zriadeným nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 [] návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť metodiku hodnotenia týkajúcu sa ratingov. EBA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v druhom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.23. v článku 84 ods. 2 sa dopĺňajú tieto pododseky:"S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže EBA vypracovať návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť metodiku hodnotenia, na základe ktorej príslušné orgány povolia úverovým inštitúciám používať IRB prístup.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku písm. a) v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";24. v článku 97 ods. 2 sa dopĺňajú tieto pododseky:"S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku EBA po konzultácii s ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť metodiku hodnotenia týkajúcu sa ratingov. EBA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v druhom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";25. v článku 105 ods. 1 sa dopĺňajú tieto pododseky:"S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže EBA vypracovať návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť metodiku hodnotenia, na základe ktorej príslušné orgány povolia úverovým inštitúciám používať pokročilé prístupy merania.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v druhom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";26. v článku 106 ods. 2 sa druhý pododsek nahrádza takto:"S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto odseku EBA vypracuje návrh regulačných tecnických predpisov s cieľom spresniť výnimky ustanovené v písmenách c) a d), ako aj podmienky, ktoré sa použili na zistenie existencie skupiny prepojených klientov, ako sa uvádza v odseku 3. EBA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v druhom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010."; | Dn.a. |  |  |  | n.a.n.a. |  |
| Čl. 9 ods. 27 | 27. v článku 110 sa odsek 2 nahrádza takto:"2. Členské štáty ustanovia, že podávanie správ sa vykonáva aspoň dvakrát ročne. Príslušné orgány budú od 31. decembra 2012 uplatňovať jednotné formáty, periodicity a termíny pre podávanie správ. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tejto smernice vypracuje EBA do 1. januára 2012 návrh vykonávacích technických predpisov na zavedenie jednotných formátov (so súvisiacimi pokynmi), periodicít a termínov podávania správ v rámci Únie. Formáty podávania správ musia byť primerané povahe, rozsahu a zložitosti činností úverových inštitúcií.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tejto smernice vypracuje EBA aj návrh vykonávacích technických predpisov týkajúcich sa riešení v oblasti informačných technológií, ktoré sa majú uplatňovať na takéto podávanie správ.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom a druhom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010."; | Nn.a. | 483/ 2001Opatrenie NBS č. 6/2009 | § 33e ods.5§ 2 ods. 1 | Banka je na účel obmedzenia vzniku neprimerane vysokého rizika majetkovej angažovanosti povinná a) zisťovať existenciu skupín hospodársky spojených osôb, voči ktorým má banka alebo môže mať banka majetkovú angažovanosť; v rámci zisťovania existencie skupín hospodársky spojených osôb v súvislosti s expozíciami banky podľa § 32 ods. 1 písm. m), o) a p) má banka povinnosť overiť, či má expozície voči podkladovým aktívam obsiahnutým v položkách podľa § 32 ods. 1 písm. m), o) a p), a tieto expozície banka nepretržite sleduje, hodnotí a v súvislosti s týmito expozíciami identifikuje, meria, sleduje, zmierňuje a nepretržite vypočítava hodnotu rizika majetkovej angažovanosti v nich obsiahnutú,b) nepretržite identifikovať,merať, sledovať a vypočítavať hodnotu rizika majetkovej angažovanosti obsiahnutého v expozíciách banky voči emitentom cenných papierov slúžiacich ako financované zabezpečenie,voči osobám poskytujúcim nefinancované zabezpečenie a voči podkladovým aktívam obsiahnutým v položkách podľa § 32 ods. 1 písm. m), o) a p) a prijímať vlastné opatrenia na zmierňovanie tohto rizika; postup prijímania opatrení banky na zmierňovanie rizika majetkovej angažovanosti, ako aj obsah týchto opatrení banka upraví vo svojom vnútornom predpise,c) dodržiavať ustanovené pomery majetkovej angažovanosti banky k jej vlastným zdrojom, prípadne k aktívam alebo skupinám aktív vo vzťahu k1. iným štátom,2. zemepisným oblastiam,3. hospodárskym odvetviam,4. bankovým činnostiam, z ktorých táto angažovanosť vznikla,5. osobám s osobitným vzťahom k banke okrem 5.a. osôb, ktoré majú priamu alebo nepriamu kontrolu nad bankou,5.b. osôb, ktoré sú nimi priamo alebo nepriamo kontrolované a5.c. právnických osôb, ktoré kontroluje banka.Výkaz podľa § 1 ods. 1 písm. a) sa vypracováva ročne, podľa stavu k prvému dňu príslušného kalendárneho roka. Výkazy podľa § 1 ods. 1 písm. a), b), g) až i), k) a p) až u) sa vypracovávajú mesačne, podľa stavu k poslednému dňu príslušného kalendárneho mesiaca. Výkazy podľa § 1 ods. 1 písm. g) až i), ak ide o hlásenia konsolidovaného celku, sa vypracovávajú polročne, podľa stavu k poslednému dňu príslušného polroka kalendárneho roka. | Ún.a. |  |
| Čl.9 ods. 28 | 28. v článku 111 ods. 1 sa štvrtý pododsek nahrádza takto:"Členské štáty môžu stanoviť nižší limit ako 150 miliónov EUR, pričom o tom informujú EBA a Komisiu."; | N | 483/2001566/2001 | § 33e ods.2 § 74a ods.2 | Banka je povinná nepretržite zabezpečovať, aby jej majetková angažovanosť po zohľadnení vplyvov zmierňovania kreditného rizika vrátane dňa vzniku majetkovej angažovanosti neprekročila jednu z vyšších hodnôt, a to 25 % vlastných zdrojov banky alebo 150 000 000 eur, voči osobe, ktorá je inštitúciou, a voči skupine hospodársky spojených osôb, z ktorých aspoň jedna osoba je inštitúciou, ak súčet hodnôt majetkových angažovaností banky po zohľadnení vplyvov zmierňovania kreditného rizika voči všetkým ostatným osobám, ktoré sú súčasťou skupín hospodársky spojenýchosôb a ktoré súčasne nie sú inštitúciami, neprekračuje 25 % vlastných zdrojov banky. Ak 150 000 000 eur je vyššia hodnota ako 25 % vlastných zdrojov, hodnota akejkoľvek expozície po zohľadnení vplyvu zmierňovania kreditného rizika banky nesmie prekročiť bankou určený percentuálny limit vlastných zdrojov banky. Tento percentuálny limit si banka určuje v súlade so systémom riadenia rizík podľa § 23 a 27; tento limit však banka určuje najviac na úrovni 100 % vlastných zdrojov banky.Obchodník s cennými papiermi okrem obchodníka s cennými papiermi podľa § 54 ods. 13 a 14 a okrem obchodníka s cennými papiermi, ktorému bol udelený predchádzajúci súhlas Národnej banky Slovenska podľa § 74 ods. 12, je povinný nepretržite zabezpečovať, aby jeho majetková angažovanosť po zohľadnení vplyvov zmierňovania kreditného rizika vrátane dňa vzniku majetkovej angažovanosti neprekročila jednu z vyšších hodnôt, a to 25 % vlastných zdrojov obchodníka s cennými papiermi alebo 150 000 000 eur, voči osobe, ktorá je inštitúciou, a voči skupine hospodársky spojených osôb, z ktorých aspoň jedna osoba je inštitúciou, ak súčet hodnôt majetkových angažovaností obchodníka s cennými papiermi po zohľadnení vplyvov zmierňovania kreditného rizika voči všetkým ostatným osobám, ktoré sú súčasťou skupín hospodársky spojených osôb a ktoré súčasne nie sú inštitúciami, neprekračoval 25 % vlastných zdrojov obchodníka s cennými papiermi. Ak 150 000 000 eur je vyššia hodnota ako 25 % vlastných zdrojov, hodnota akejkoľvek expozície po zohľadnení vplyvu zmierňovania kreditného rizika obchodníka s cennými papiermi nesmie prekročiť obchodníkom s cennými papiermi určený percentuálny limit vlastných zdrojov obchodníka s cennými papiermi. Tento percentuálny limit si obchodník s cennými papiermi určuje v súlade s riadením rizík podľa § 71b; tento limit však obchodník s cennými papiermi určuje najviac na úrovni 100 % vlastných zdrojov obchodníka s cennými papiermi. | Ú |  |
| Čl. 9 ods. 29 až 30  | 29. v článku 122a sa odsek 10 nahrádza takto:"10. EBA podáva každoročne Komisii správu o dodržiavaní tohto článku príslušnými orgánmi.S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku vypracuje EBA návrh regulačných technických predpisov na zbližovanie postupov dohľadu so zreteľom na tento článok vrátane opatrení prijatých v prípade porušenia povinnosti odbornej starostlivosti a riadenia rizík. EBA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v druhom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";30. v článku 124 sa dopĺňa tento odsek:"6. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže EBA vypracovať návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť tento článok, spoločný postup hodnotenia rizika a metodiku.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 9 ods. 31 | 31. v článku 126 sa odsek 4 nahrádza takto:"4. Príslušné orgány oznámia Komisii a EBA každú dohodu spadajúcu pod odsek 3"; | N | 483/ 2001 a **návrh zákona čl.III** | § 47 ods.8 | Národná banka Slovenska oznámi Komisii **a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre bankovníctvo)** uzavretie písomnej dohody podľa odsekov 1 a 5 a jej obsah. | Ú |  |
| Čl. 9 ods. 32 | 32. článok 129 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 1 sa za prvý pododsek vkladá tento pododsek:"Ak si orgán konsolidovaného dohľadu neplní úlohy uvedené v prvom pododseku alebo ak príslušné orgány nespolupracujú s orgánom konsolidovaného dohľadu v rozsahu, ktorý sa vyžaduje pri plnení úloh uvedených v prvom pododseku, ktorýkoľvek z dotknutých príslušných orgánov môže upozorniť na danú vec EBA, ktorý môže konať v súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";b) v odseku 2 sa piaty pododsek dopĺňa takto:"Ak na konci šesťmesačného obdobia ktorýkoľvek z dotknutých príslušných orgánov postúpi vec EBA v súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, orgán konsolidovaného dohľadu musí odložiť svoje rozhodnutie a čakať na akékoľvek rozhodnutie, ktoré môže EBA prijať v súlade s článkom 19 ods. 3 uvedeného nariadenia o jeho rozhodnutí, a svoje rozhodnutie musí prijať v súlade s týmto rozhodnutím EBA. Toto šesťmesačné obdobie sa v zmysle uvedeného nariadenia považuje za zmierovacie obdobie. EBA prijme svoje rozhodnutie do jedného mesiaca. Vec sa nepostúpi EBA po skončení tohto šesťmesačného obdobia alebo po dosiahnutí spoločného rozhodnutia.";c) v odseku 2 sa dopĺňajú tieto pododseky:"S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania procesu spoločného rozhodovania uvedeného v tomto odseku môže EBA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov, so zreteľom na žiadosti o udelenie povolení uvedených v článku 84 ods. 1, článku 87 ods. 9 a článku 105 a v prílohe III časť 6, s cieľom uľahčovať spoločné rozhodnutia.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v šiestom a siedmom pododseku v súlade s postupom stanoveným v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";d) odsek 3 sa mení a dopĺňa takto:i) v treťom pododseku sa slová "Výbor/Výborom európskych orgánov bankového dohľadu" nahrádzajú slovom "EBA";ii) štvrtý pododsek sa nahrádza takto:"V prípade, ak sa spoločné rozhodnutie príslušných orgánov neprijme do štyroch mesiacov, rozhodnutie o uplatňovaní článkov 123 a 124 a článku 136 ods. 2 prijme orgán konsolidovaného dohľadu na konsolidovanom základe po dôkladnom zvážení hodnotenia rizík dcérskych spoločností, ktoré vykonali dotknuté príslušné orgány. Ak na konci štvormesačného obdobia ktorýkoľvek z dotknutých príslušných orgánov postúpi vec EBA v súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, orgán konsolidovaného dohľadu musí odložiť svoje rozhodnutie a čakať na akékoľvek rozhodnutie, ktoré môže EBA prijať v súlade s článkom 19 ods. 3 uvedeného nariadenia, a svoje rozhodnutie musí prijať v súlade s rozhodnutím, ktoré prijal EBA. Toto štvormesačné obdobie sa v zmysle uvedeného nariadenia považuje za zmierovacie obdobie. EBA prijme svoje rozhodnutie do jedného mesiaca. Vec sa nepostúpi EBA po uplynutí tohto štvormesačného obdobia alebo po dosiahnutí spoločného rozhodnutia.";iii) piaty pododsek sa nahrádza takto:"Rozhodnutie o uplatnení článkov 123 a 124 a článku 136 ods. 2 prijmú zodpovedajúce príslušné orgány zodpovedné za dohľad nad dcérskymi spoločnosťami materskej úverovej inštitúcie z Únie alebo materskej finančnej holdingovej spoločnosti z Únie na individuálnom alebo subkonsolidovanom základe po náležitom zvážení názorov a výhrad vyjadrených orgánom konsolidovaného dohľadu. Ak na konci štvormesačného obdobia ktorýkoľvek z dotknutých príslušných orgánov postúpi vec EBA v súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, príslušné orgány musia odložiť svoje rozhodnutie a čakať na akékoľvek rozhodnutie, ktoré EBA prijme v súlade s článkom 19 ods. 3 uvedeného nariadenia, a svoje rozhodnutie musia prijať v súlade s rozhodnutím, ktoré prijal EBA. Toto štvormesačné obdobie sa v zmysle uvedeného nariadenia považuje za zmierovacie obdobie. EBA prijme svoje rozhodnutie do jedného mesiaca. Vec sa nepostúpi EBA po uplynutí tohto štvormesačného obdobia alebo po dosiahnutí spoločného rozhodnutia.";iv) siedmy pododsek sa nahrádza takto:"Ak sa uskutočnili konzultácie s EBA, všetky príslušné orgány zvážia jeho odporúčania a vysvetlia akékoľvek významné odchýlky od týchto odporúčaní";v) desiaty pododsek sa nahrádza takto:"S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania procesu spoločného rozhodovania uvedeného v tomto odseku môže EBA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov, s ohľadom na uplatňovanie článkov 123 a 124 a článku 136 ods. 2 v záujme napomáhania prijímania spoločných rozhodnutí.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v desiatom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010."; | Nn.a.NNn.a. | 483/ 2001 a **návrh zákona čl.III****návrh zákona čl.III****Návrh zákona čl.III** | § 47 ods.9 pís.e)ods.12 3. a 4. veta§ 47 ods. 16§ 47 ods. 15 | Ak Národná banka Slovenska zodpovedá za výkon dohľadu na konsolidovanom základe nad materskými bankami v Európskej únii a nad bankami, ktoré sú kontrolované materskými finančnými holdingovými spoločnosťami v Európskej únii alebo v ktorých majú materské finančné holdingové spoločnosti v Európskej únii majetkovú účasť,**môže upozorniť Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo), ak s ňou príslušné orgány dohľadu nespolupracujú v rozsahu, ktorý je potrebný pre plnenie úloh podľa písm. a) až d).****Ak v lehote šiestich mesiacov podľa prvej vety, ktorýkoľvek z orgánov dohľadu podľa odseku 11 požiada Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) o pomoc pri dosiahnutí dohody v súlade s osobitným predpisom,18ab) Národná banka Slovenska rozhodne o žiadosti podľa odseku 11 v súlade s rozhodnutím Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo). Ak Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) takéto rozhodnutie nevydá najneskôr do jedného mesiaca po doručení žiadosti o pomoc, Národná banka Slovenska vydá rozhodnutie samostatne.****Ak v lehote štyroch mesiacov od predloženia správy podľa odseku 15 písm. b), ktorýkoľvek z orgánov dohľadu podľa odseku 15 požiada Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) o pomoc pri dosiahnutí dohody v súlade s osobitným predpisom,18ab) Národná banka Slovenska rozhodne podľa odseku 15 písm. c) v súlade s rozhodnutím Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo). Ak Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) takéto rozhodnutie nevydá najneskôr do jedného mesiaca po doručení žiadosti o pomoc, Národná banka Slovenska vydá rozhodnutie samostatne.****Ak je Národná banka Slovenska orgánom dohľadu zodpovedným za výkon dohľadu na konsolidovanom základe,****a) vyvinie v rámci svojich právomocí spoločne s príslušnými orgánmi dohľadu nad dcérskymi spoločnosťami materskej banky v Európskej únii alebo materskej finančnej holdingovej spoločnosti v Európskej únii maximálne úsilie na dosiahnutie spoločného rozhodnutia o uplatnení § 6 ods. 2 a § 27 ods. 3 s cieľom zistiť, že výška vlastných zdrojov na konsolidovanom základe držaných skupinou je dostatočná so zreteľom na jej finančnú situáciu a rizikový profil a má požadovanú úroveň vlastných zdrojov voči každému subjektu v skupine bánk a zahraničných úverových inštitúcií na konsolidovanom základe a nie je potrebné uplatniť požiadavku podľa § 50 ods. 13,****b) predloží ostatným príslušným orgánom dohľadu správu obsahujúcu hodnotenie rizika skupiny bánk a zahraničných úverových inštitúcií podľa § 6 ods. 2 a § 27 ods. 3,****c) dosiahne spoločné rozhodnutie podľa písmena a) do štyroch mesiacov po predložení správy podľa písmena b),****d) vezme do úvahy v spoločnom rozhodnutí podľa písmena c) hodnotenie rizika dcérskych spoločností, ktoré vykonajú príslušné orgány dohľadu podľa § 6 ods. 2 a § 27 ods. 3 a uvedie jeho úplné odôvodnenie,****e) doručí spoločné rozhodnutie podľa písmena c) materskej banke v Európskej únii,****f) konzultuje na žiadosť ktoréhokoľvek z ostatných príslušných orgánov dohľadu s Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) vzniknuté nezhody pri prijímaní rozhodnutia; ak Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) vyjadrí svoje stanovisko, zváži jeho odporúčania a vysvetlí akúkoľvek významnú odchýlku od nich,****g) môže konzultovať svoj postup s Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) z vlastnej iniciatívy,****h) vydá rozhodnutie podľa § 50 ods. 13 v spojení s § 6 ods. 2 pri neplnení  § 27 ods. 3 na konsolidovanom základe, ak sa nedosiahne spoločné rozhodnutie podľa písmena c), pričom náležite zváži hodnotenie rizika dcérskych spoločností, ktoré vykonali príslušné orgány dohľadu a ich stanoviská a výhrady,****i) odôvodní rozhodnutie vydané podľa písmena h),****j) predloží všetkým príslušným orgánom dohľadu a materskej banke v Európskej únii rozhodnutie podľa písmena h),****k) dosiahne spoločné rozhodnutie podľa písmena c) a ak takéto rozhodnutie neexistuje, vydá rozhodnutie podľa písmena h),****l) preverí aktuálnosť a ak je potrebné, aktualizuje spoločné rozhodnutie podľa písmena c) a ak takéto rozhodnutie neexistuje, preverí aktuálnosť a ak je potrebné, vydá nové rozhodnutie podľa písmena h), pričom za nové rozhodnutie sa považuje aj zmena alebo zrušenie dovtedajšieho rozhodnutia vydaného podľa písmena h); preverenie aktuálnosti a prípadné vydanie nového rozhodnutia sa uskutočňuje najmenej raz za rok, alebo ak príslušný orgán dohľadu nad dcérskymi spoločnosťami materskej banky v Európskej únii alebo materskej finančnej holdingovej spoločnosti v Európskej únii v prípade uplatňovania požiadavky podľa § 50 ods. 13 požiada o vydanie nového rozhodnutia predložením písomnej a náležite odôvodnenej žiadosti Národnej banke Slovenska, pričom v takomto prípade sa môže vykonať preverenie aktuálnosti a vydanie nového rozhodnutia na dvojstrannom základe medzi Národnou bankou Slovenska a príslušným orgánom dohľadu, ktorý jej predložil,****m) postupuje primerane podľa písmen a) až l), ak banka podľa § 2 ods. 1 je zahrnutá do dohľadu na konsolidovanom základe vykonávaného príslušným orgánom dohľadu v inom členskom štáte.** | Ún.a.Ún.a. |  |
| Čl. 9 ods. 33 | 33. v článku 130 ods. 1 sa prvý a druhý pododsek nahrádzajú takto:"130. Ak nastane krízová situácia vrátane situácie uvedenej v článku 18 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010 alebo nepriaznivý vývoj na trhoch, čo potenciálne ohrozuje likviditu trhu a stabilitu finančného systému v ktoromkoľvek členskom štáte, v ktorom bolo subjektom skupiny udelené povolenie alebo v ktorom sú zriadené dôležité pobočky uvedené v článku 42a, orgán konsolidovaného dohľadu s prihliadnutím na kapitolu 1 oddiel 2 na to čo najskôr upozorní EBA, ESRB a orgány uvedené v článku 49 štvrtý odsek a v článku 50, a oznámi všetky informácie, ktoré sú nevyhnutné pre výkon ich úloh. Tieto povinnosti sa vzťahujú na všetky príslušné orgány podľa článkov 125 a 126 a príslušný orgán uvedený v článku 129 ods. 1.Ak sa orgán uvedený v článku 49 štvrtý odsek dozvie o situácii opísanej v prvom pododseku, čo najskôr na ňu upozorní príslušné orgány uvedené v článkoch 125 a 126 a EBA."; | N | **návrh zákona čl.III** | § 48 ods.1 2.veta | **Ak je Národná banka Slovenska orgánom dohľadu zodpovedným za výkon dohľadu na konsolidovanom základe a vznikne kritická situácia vrátane situácie uvedenej v osobitnom predpise45aa) alebo vrátane nepriaznivého vývoja na finančných trhoch, ktorá potenciálne ohrozuje likviditu trhu a stabilitu finančného systému v členskom štáte, v ktorom bolo subjektom skupiny bánk a zahraničných bánk udelené povolenie alebo v ktorom sú zriadené dôležité pobočky podľa § 6 ods. 14, Národná banka Slovenska bezodkladne upozorní, s prihliadnutím na povinnosť zachovávania mlčanlivosti, Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo), Európsky výbor pre systémové riziká, príslušné orgány dohľadu iného členského štátu, ministerstvo a iné orgány verejnej moci a osoby, ktorých činnosť súvisí s dohľadom nad dohliadanými subjektmi, a oznámi im všetky informácie, ktoré sú dôležité na výkon ich úloh.** | Ú |  |
| Čl. 9 ods. 34 | 34. v článku 131 sa tretí odsek nahrádza takto:"Príslušné orgány zodpovedné za udelenie povolenia dcérskej spoločnosti materskej spoločnosti, ktorá je úverovou inštitúciou, môžu na základe dvojstrannej dohody v súlade s článkom 28 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010 delegovať svoje úlohy týkajúce sa dohľadu na príslušné orgány, ktoré materskej spoločnosti udelili povolenie a ktoré nad ňou vykonávajú dohľad, aby tieto orgány mohli prevziať zodpovednosť za výkon dohľadu nad dcérskou spoločnosťou v súlade s touto smernicou. EBA je informovaný o existencii a obsahu takýchto dohôd. Získané informácie postúpi príslušným orgánom ostatných členských štátov a Európskemu výboru pre bankovníctvo."; | N | **návrh zákona čl.III** | § 44 ods.9 2. a 3. veta | **K tomuto vyňatiu prichádza na základe písomnej dohody uzavretej v súlade s osobitným predpisom44a) medzi Národnou bankou Slovenska a príslušným orgánom dohľadu iného členského štátu. Národná banka Slovenska o tejto dohode informuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo).** | Ú |  |
| Čl. 9 ods. 35 | 35. článok 131a sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 1 sa nahrádza takto:"1. Orgán konsolidovaného dohľadu zriadi kolégiá orgánov dohľadu na účely zjednodušenia výkonu úloh uvedených v článku 129 a článku 130 ods. 1 a so zreteľom na požiadavky na dôvernosť v odseku 2 tohto článku a súlad s právnymi predpismi Únie zabezpečí primeranú koordináciu a prípadne spoluprácu s príslušnými zodpovednými orgánmi v tretích krajinách.EBA prispieva k podpore a monitorovaniu účinného, efektívneho a systematického fungovania kolégií orgánov dohľadu uvedených v tomto článku v súlade s článkom 21 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010. S týmto cieľom sa EBA zúčastňuje spôsobom, aký považuje za vhodný, a na tento účel sa považuje za príslušný orgán.Kolégiá orgánov dohľadu poskytujú orgánu konsolidovaného dohľadu, EBA a ostatným dotknutým príslušným orgánom rámec na výkon týchto úloh:a) vzájomná výmena informácií, ako aj s EBA v súlade s článkom 21 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010;b) dosiahnutie prípadnej dohody o dobrovoľnom zverení úloh a dobrovoľnom delegovaní povinností;c) určenie programov previerok vykonávaných orgánmi dohľadu, ktoré sa opierajú o hodnotenie rizika skupiny podľa článku 124;d) zvýšenie efektívnosti dohľadu odstránením zbytočnej duplicity požiadaviek dohľadu okrem iného v súvislosti so žiadosťami o informácie uvedenými v článku 130 ods. 2 a článku 132 ods. 2;e) dôsledné uplatňovanie požiadaviek na obozretné podnikanie podľa tejto smernice vo všetkých subjektoch bankovej skupiny bez toho, aby boli dotknuté možnosti a právomoci ustanovené v právnych predpisoch Únie;f) uplatnenie článku 129 ods. 1 písm. c) so zreteľom na prácu ostatných fór, ktoré môžu byť v uvedenej oblasti zriadené.Príslušné orgány zapojené v kolégiách orgánov dohľadu a EBA úzko spolupracujú. Požiadavky zachovávania dôvernosti podľa kapitoly 1 oddiel 2 nebránia príslušným orgánom vo výmene dôverných informácií v rámci kolégií orgánov dohľadu. Zriadenie a fungovanie kolégií orgánov dohľadu nemá vplyv na práva a povinnosti príslušných orgánov podľa tejto smernice.";b) v odseku 2:i) sa druhý pododsek nahrádza takto:"S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže EBA vypracovať návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť všeobecné podmienky fungovanie kolégií orgánov dohľadu.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v druhom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže EBA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie operatívneho fungovania kolégií orgánov dohľadu.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené vo štvrtom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";ii) šiesty pododsek sa nahrádza takto:"Pri zachovaní požiadaviek týkajúcich sa dôvernosti informácií podľa kapitoly 1 oddiel 2 orgán konsolidovaného dohľadu informuje EBA o činnostiach kolégia orgánov dohľadu vrátane činnosti v krízových situáciách, a oznámi EBA všetky informácie, ktoré majú osobitný význam na účely zbližovania postupov dohľadu."; | Nn.a.N | 483/ 2001 a **návrh zákona čl.III**483/ 2001 a **návrh zákona čl.III** | § 48 ods.9 § 48 ods. 10 pís.e) | Ak je Národná banka Slovenska orgánom dohľadu zodpovedným za výkon dohľadu na konsolidovanom základe, zriadi kolégium orgánov dohľadu (ďalej len "kolégium") na účely zjednodušenia výkonu úloh uvedených v § 47 ods. 9, 11 až 15 a § 48 ods. 1 a s prihliadnutím na povinnosť zachovávania mlčanlivosti zabezpečí koordináciu a spoluprácu aj s príslušnými orgánmi dohľadu v štátoch, ktoré nie sú členským štátom. Prostredníctvom kolégia zabezpečuje Národná banka Slovenska plnenie týchto úloh:**a) výmenu informácií medzi Národnou bankou Slovenska, Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) v súlade s osobitným predpisom45aaaa) a ostatnými príslušnými orgánmi dohľadu,**b) dosiahnutie prípadnej dohody o dobrovoľnom zverení úloh a dobrovoľnom delegovaní povinností medzi Národnou bankou Slovenska a ostatnými príslušnými orgánmi dohľadu, c) určenie programov previerok vykonávaných orgánmi dohľadu, ktoré sa opierajú o hodnotenie rizika skupiny podľa § 6 ods. 2 a § 47 ods. 9, d) zvýšenie efektívnosti dohľadu v súvislosti so žiadosťami o informácie uvedené v § 48 ods. 2 a 5, e) dôsledné uplatňovanie požiadaviek na podnikanie podľa tohto zákona vo všetkých subjektoch skupiny bánk a zahraničných úverových inštitúcií, f) uplatnenie § 47 ods. 9 písm. d).Národná banka Slovenska zriadi a zabezpečuje fungovanie kolégia podľa odseku 9 na základe písomných dohôd podľa § 48 ods. 3. Do činnosti kolégia môže zapojiť príslušné orgány zodpovedné za dohľad nad dcérskymi spoločnosťami materskej banky v Európskej únii alebo materskej finančnej holdingovej spoločnosti v Európskej únii a príslušné orgány členského štátu, v ktorom sú zriadené dôležité pobočky úverovej inštitúcie, prípadne centrálne banky, a podľa potreby príslušné orgány dohľadu krajín, ktoré nie sú členským štátom, s prihliadnutím na povinnosť zachovávania mlčanlivosti. Národná banka Slovenskainformuje, s prihliadnutím na povinnosť zachovávania mlčanlivosti, **Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo)** o činnostiach kolégia. | Ún.a.Ú |  |
| Čl. 9 ods. 36 | 36. článok 132 ods. 1 sa mení a dopĺňa takto:a) za prvý pododsek sa vkladajú tieto pododseky:"Príslušné orgány spolupracujú s EBA na účely tejto smernice v súlade s nariadením (EÚ) č. 1093/2010.Príslušné orgány poskytnú EBA všetky informácie potrebné na plnenie jeho povinností podľa tejto smernice a podľa nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, v súlade s článkom 35 uvedeného nariadenia.";b) dopĺňajú sa tieto pododseky:"Príslušné orgány môžu EBA upozorniť na situácie, v ktorých:a) príslušný orgán neoznámil podstatné informácie; alebob) sa žiadosť o spoluprácu, najmä o výmenu relevantných informácií, zamietla alebo sa v primeranej lehote nevybavila.Bez toho, aby bol dotknutý článok 258 ZFEÚ, môže EBA v situáciách uvedených v siedmom pododseku konať v súlade s právomocami mu udelenými podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.“ | Nn.a. | **Návrh zákona čl. III** | § 48 ods.5 2.veta | **Národná banka Slovenska spolupracuje s Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) a poskytuje mu všetky informácie potrebné na plnenie jeho povinností v súlade s osobitným predpisom.45ab) Národná banka Slovenska môže upozorniť Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo), ak****a) príslušný orgán dohľadu iného členského štátu neposkytol Národnej banke Slovenska významné informácie, alebo****b) príslušný organ dohľadu iného členského štátu žiadosť Národnej banky Slovenska o poskytnutie významnej informácie zamietol alebo nevybavil v primeranej lehote.** | Ún.a. |  |
| Čl. 9 ods. 37 | 37. v článku 140 sa odsek 3 nahrádza takto:"3. Príslušné orgány zodpovedné za dohľad na konsolidovanom základe vytvoria zoznamy finančných holdingových spoločností uvedených v článku 71 ods. 2 Tieto zoznamy sa oznámia príslušným orgánom ostatných členských štátov, EBA a Komisii."; | N | 483/ 2001 a **návrh zákona čl.III** 566/ 2001 a **návrh****zákona čl.I** | § 44 ods.4 § 138 ods.4 | Národná banka Slovenska vedie zoznam finančných holdingových spoločností podľa odseku 2 písm. b). Tento zoznam zasiela Národná banka Slovenska príslušným orgánom dohľadu členských štátov**, Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre bankovníctvo)** a Komisii.Národná banka Slovenska vedie zoznam finančných holdingových spoločností podľa odseku 2 písm. b). Tento zoznam zasiela Národná banka Slovenska príslušným orgánom dohľadu členských štátov**, Európskemu orgánu pre bankovníctvo** a Komisii. | Ú |  |
| Čl. 9 ods. 38 | 38. článok 143 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 2 sa mení a dopĺňa takto:i) na koniec prvého pododseku sa dopĺňa táto veta:"EBA pomáha Komisii a Európskemu bankovému výboru pri plnení týchto úloh, ako aj vrátane toho, či by sa mali tieto usmermenia aktualizovať.";ii) druhý pododsek sa nahrádza takto:"Príslušný orgán, ktorý vykonáva overovanie uvedené v prvom pododseku odseku 1, zohľadní každé takéto usmernenia. Príslušný orgán sa na tento účel pred prijatím rozhodnutia poradí s EBA.";b) v odseku 3 sa štvrtý pododsek nahrádza takto:"Tieto techniky dohľadu sa navrhnú tak, aby zabezpečili dosiahnutie cieľov konsolidovaného dohľadu vymedzené v tejto kapitole, a oznámia sa ostatným dotknutým príslušným orgánom, EBA a Komisii."; | n.a.N | **Návrh zákona čl.III**483/ 2001 a**návrh zákona čl. III** | § 44 ods.10 2. vetaods. 12  | **Národná banka Slovenska prihliada na prípadné usmernenie Európskeho výboru pre bankovníctvo a vykonáva konzultácie s Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo).**Ak Národná banka Slovenska podľa odseku 11 zistí, že nad bankou sa nevykonáva dohľad na konsolidovanom základe rovnocenný dohľadu na konsolidovanom základe podľa tohto zákona, zahrnie po konzultácii s príslušnými orgánmi dohľadu členských štátov túto banku do výkonu dohľadu na konsolidovanom základe alebo uplatní iné primerané postupy dohľadu, ktoré zabezpečia ciele takéhoto dohľadu; najmä môže vyžadovať zriadenie finančnej holdingovej spoločnosti so sídlom v členskom štáte na účel jej zahrnutia do výkonu dohľadu na konsolidovanom základe. Tieto postupy oznámi Národná banka Slovenska ostatným príslušným orgánom dohľadu členských štátov**, Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre bankovníctv**o) a Komisii. | n.a.Ú |  |
| Čl. 9 ods. 39 až 41 | 39. v článku 144 sa dopĺňajú tieto odseky:"S cieľom zaistiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku vypracuje EBA návrh vykonávacích technických predpisov na určenie formátu, štruktúry, obsahu a dátumu ročného zverejnenia informácií ustanovených v tomto článku. EBA predloží tento návrh vykonávacích technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom odseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";40. v článku 150 sa dopĺňa tento odsek:"3. EBA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na účely zabezpečenia jednotných podmienok uplatňovania tejto smernice v súvislosti s podmienkami uplatňovania:a) bodov 15 až 17 prílohy V;b) bodu 23 písm. l) prílohy V, pokiaľ ide o kritériá na stanovenie primeraného pomeru medzi pevnou a pohyblivou zložkou celkového odmeňovania, a bodu 23 písm. o) bod ii) prílohy V, pokiaľ ide o spresnenie tried nástrojov, ktoré spĺňajú podmienky ustanovené v uvedenom bode;c) časti 2 prílohy VI, pokiaľ ide o kvantitatívne faktory uvedené v bode 12, kvalitatívne faktory uvedené v bode 13 a referenčné hodnoty uvedené v bode 14.EBA predloží tento návrh vykonávacích technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.";41. článok 156 sa mení a dopĺňa takto:a) slová "Výbor/Výborom európskych orgánov bankového dohľadu" sa nahrádzajú slovom "EBA";b) prvý odsek sa nahrádza takto:"Komisia v spolupráci s EBA a členskými štátmi a s ohľadom na príspevok Európskej centrálnej banky pravidelne monitoruje, či táto smernica spolu so smernicou 2006/49/ES má významný vplyv na hospodársky cyklus, a na základe tohto preskúmania zváži, či sú opodstatnené akékoľvek nápravné opatrenia.". | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.10 ods.1 | Zmeny a doplnenia smernice 2006/49/ESSmernica 2006/49/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:1. v článku 18 sa dopĺňa tento odsek:"5. Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) (EBA) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 [] môže vypracovať návrh regulačných technických predpisov na spresnenie metodiky hodnotenia, na základe ktorej príslušné orgány povoľujú inštitúciám používať interné modely na účely výpočtu kapitálových požiadaviek podľa tejto smernice.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.10 ods.2 | 2. v článku 22 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:"Ak príslušné orgány upustia od uplatňovania kapitálových požiadaviek na konsolidovanom základe podľa tohto článku, oznámia to Komisii a EBA."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.10 ods.3 | 3. v článku 32 sa odsek 1 mení a dopĺňa takto:a) druhý pododsek sa nahrádza takto:"Príslušné orgány oznámia tieto postupy EBA, Rade a Komisii.";b) dopĺňa sa tento pododsek:"EBA vydá usmernenia týkajúce sa postupov uvedených v tomto odseku."; | Nn.a. | 483/2001566/2001 | § 33eods. 3§ 74a ods. 3 | Prekročenie akéhokoľvek obmedzenia majetkovej angažovanosti podľa odsekov 1 a 2 je banka povinná bezodkladne oznámiť Národnej banke Slovenska, ktorá po posúdení okolností, za ktorých došlo k tomuto prekročeniu, určí obdobie, počas ktorého je banka povinná vykonať potrebnú nápravu. Ak banka uplatňuje postup podľa odseku 2, Národná banka Slovenska po posúdení okolností, za ktorých došlo k uplatňovaniu postupu podľa odseku 2, môže pre jednotlivé expozície banke umožniť, aby tieto expozície prekračovali svojou hodnotou 100% vlastných zdrojov banky.Prekročenie akéhokoľvek obmedzenia majetkovej angažovanosti podľa odsekov 1 a 2 je obchodník s cennými papiermi povinný bezodkladne oznámiť Národnej banke Slovenska, ktorá po posúdení okolností, za ktorých došlo k tomuto prekročeniu, určí obdobie, počas ktorého je obchodník s cennými papiermi povinný vykonať potrebnú nápravu. Ak obchodník s cennými papiermi uplatňuje postup podľa odseku 2, Národná banka Slovenska po posúdení okolností, za ktorých došlo k uplatňovaniu postupu podľa odseku 2, môže pre jednotlivé expozície obchodníkovi s cennými papiermi umožniť, aby tieto expozície prekračovali svojou hodnotou 100% vlastných zdrojov obchodníka s cennými papiermi. | n.a. |  |
| Čl.10 ods.4 | 4. v článku 36 sa odsek 1 nahrádza takto:"1. Členské štáty určia orgány, ktoré budú zodpovedné za plnenie povinností stanovených touto smernicou. Informujú o tom EBA a Komisiu a uvedú pritom akékoľvek rozdelenie povinností."; | N | 747/2004 | § 1 ods.2 | Dohľad nad finančným trhom vykonáva Národná banka Slovenska podľa tohto zákona a osobitných predpisov. | Ú |  |
| Čl.10 ods.5 | 5. v článku 38 ods. 1 sa dopĺňajú tieto pododseky:"Príslušné orgány spolupracujú s EBA na účely tejto smernice v súlade s nariadením (EÚ) č. 1093/2010.Príslušné orgány bezodkladne poskytnú EBA všetky informácie potrebné na plnenie jeho povinností podľa tejto smernice a podľa nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, v súlade s článkom 35 uvedeného nariadenia." | N | **Návrh zákona** **čl. III** 747/2004 | **§ 48 ods.5**§ 3 ods. 3 | **Národná banka Slovenska spolupracuje s Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) a poskytuje mu všetky informácie potrebné na plnenie jeho povinností v súlade s osobitným predpisom.45ab) Národná banka Slovenska môže upozorniť Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo), ak****a) príslušný orgán dohľadu iného členského štátu neposkytol Národnej banke Slovenska významné informácie, alebo****b) príslušný organ dohľadu iného členského štátu žiadosť Národnej banky Slovenska o poskytnutie významnej informácie zamietol alebo nevybavil v primeranej lehote.**Národná banka Slovenska pri spolupráci v rámci výkonu dohľadu nad dohliadanými subjektmi je oprávnená sprístupniť a poskytovať informácie zahraničným orgánom dohľadu, audítorom,8) **Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre bankovníctvo), Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov), Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy), Európskemu výboru pre systémové riziká,** audítorským spoločnostiam 8) a Slovenskej komore audítorov 8) a tiež ďalším orgánom verejnej moci a osobám, 11) ktorých činnosť súvisí s dohľadom nad dohliadanými subjektmi, ako aj upozorniť ich na také nedostatky zistené pri vykonávaní dohľadu nad dohliadanými subjektmi, na ktorých riešenie alebo odborné posudzovanie sú príslušné. Ak sa na takéto sprístupnenie a poskytovanie informácií vyžaduje zbavenie povinnosti mlčanlivosti podľa osobitného zákona, 5) za toto zbavenie povinnosti mlčanlivosti sa považuje aj bankovou radou schválená písomná dohoda o vzájomnej spolupráci a poskytovaní informácií medzi Národnou bankou Slovenska a príslušným orgánom alebo osobou. | Ú | Uvedená úprava nie je predmetom tohto návrhu zákona ale bude predložená ako pozmeňujúci návrh |
| Čl.11 ods.1 | Zmeny a doplnenia smernice 2009/65/ESSmernica 2009/65/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:1. v článku 5 sa dopĺňa tento odsek:"8. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) (ESMA) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 [] môže vypracovať návrh regulačných technických predpisov na určenie informácií, ktoré sa majú poskytnúť príslušným orgánom v žiadostiach o povolenie PKIPCP.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.11 ods.2 | 2. v článku 6 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:"ESMA je informovaný o každom udelenom povolení a na svojich internetových stránkach zverejní zoznam správcovských spoločností s udeleným povolením a priebežne ho aktualizuje."; | N | 203/2011 | § 30 ods. 7 | Národná banka Slovenska informuje **Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy**) o každom udelenom povolení na činnosť správcovskej spoločnosti. | Ú |  |
| Čl.11 ods.3 | 3. v článku 7 sa dopĺňa tento odsek:"6. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku ESMA môže vypracovať návrh regulačných technických predpisov na spresnenie:a) informácií, ktoré sa majú príslušným orgánom poskytnúť v žiadosti o povolenie správcovskej spoločnosti vrátane obchodného plánu;b) požiadaviek, ktoré sa vzťahujú na správcovskú spoločnosť podľa odseku 2 a informácií na účely oznamovania, ako sa ustanovuje v odseku 3;c) požiadaviek, ktoré sa vzťahujú na akcionárov a členov s kvalifikovanou účasťou, ako aj prekážok, ktoré môžu zabrániť efektívnemu výkonu funkcií dohľadu príslušného orgánu, ako sa ustanovuje v článku 8 ods. 1 tejto smernice a v článku 10 ods. 1 a 2 smernice 2004/39/ES v súlade s článkom 11 tejto smernice.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku ESMA môže vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov, ktoré sa majú použiť pri oznamovaní alebo poskytovaní informácií, ktoré je ustanovené v prvom pododseku písm. a) a b).Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.11 ods.4 | 4. v článku 9 sa odsek 2 nahrádza takto:"2. Členské štáty informujú ESMA a Komisiu o akýchkoľvek všeobecných ťažkostiach, s ktorými sa PKIPCP stretávajú pri uvádzaní svojich podielových listov na trh v ktorejkoľvek tretej krajine.Komisia čo najskôr preskúma takéto ťažkosti s cieľom nájsť primerané riešenie. ESMA jej pomáha pri vykonávaní tejto úlohy."; | n.a. | 203/2011 | § 210 ods. 3 | Národná banka Slovenska informuje Európsku komisiu a **Európsky orgán dohľadu (**Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) o prekážkach, s ktorými sa stretávajú správcovské spoločnosti pri distribúcii podielových listov štandardných podielových fondov alebo pri zriadení, alebo pri výkone podnikania v nečlenských štátoch. | n.a. |  |
| Čl.11 ods.5 | 5. v článku 11 sa dopĺňa tento odsek:"3. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tejto smernice môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov na vytvorenie úplného zoznamu informácií, ako je ustanovené v tomto článku, s odkazom na článok 10b ods. 4 smernice 2004/39/ES, ktoré majú navrhovaní nadobúdatelia zahrnúť do svojich oznámení, bez toho, aby bol dotknutý článok 10a ods. 2 uvedenej smernice.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na určenie štandardných formulárov, vzorov a postupov pre spôsoby procesu konzultácií medzi dotknutými príslušnými orgánmi, ako je uvedené v tomto článku, s odkazom na článok 10 ods. 4 smernice 2004/39/ES.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.11 ods.6 až 10 | 6. článok 12 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 3 sa mení a dopĺňa takto:i) prvý pododsek sa nahrádza takto:"3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 116, Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b opatrenia, ktorými vymedzí postupy a mechanizmy uvedené v odseku 1 druhý pododsek písm. a) a štruktúry a organizačné požiadavky na zabránenie konfliktom záujmov, ako je uvedené v odseku 1 druhý pododsek písm. b).";ii) druhý pododsek sa vypúšťa;b) dopĺňa sa tento odsek:"4. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na určenie podmienok uplatňovania delegovaných aktov prijatých Komisiou týkajúcich sa postupov, mechanizmov, štruktúr a organizačných požiadaviek uvedených v odseku 3.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";7. článok 14 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 2 sa mení a dopĺňa takto:i) v prvom pododseku sa úvodná časť nahrádza takto:"2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 116, Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby správcovská spoločnosť spĺňala povinnosti stanovené v odseku 1, najmä:";ii) druhý pododsek sa vypúšťa;b) dopĺňa sa tento odsek:"3. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na určenie delegovaných aktov prijatých Komisiou, ktoré sa týkajú kritérií, zásad a krokov uvedených v odseku 2.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";8. v článku 17 sa dopĺňa tento odsek:"10. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov na určenie informácií, ktoré sa majú oznámiť v súlade s odsekmi 1, 2, 3, 8 a 9.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov pre poskytovanie informácií v súlade s odsekmi 3 a 9.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";9. v článku 18 sa dopĺňa tento odsek:"5. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov na určenie informácií, ktoré sa majú oznámiť v súlade s odsekmi 1, 2 a 4.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov s cieľom vytvoriť štandardné formuláre, vzory a postupy pre poskytovanie informácií v súlade s odsekmi 2 a 4.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";10. v článku 20 sa dopĺňa tento odsek:"5. S cieľom zaistiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov na určenie informácií, ktoré sa majú poskytnúť príslušným orgánom v žiadosti o správu PKIPCP so sídlom v inom členskom štáte.Komisia môže prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s postupom ustanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov s cieľom stanoviť štandardné formuláre, vzory a postupy pre toto poskytovanie informácií.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v treťom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl.11 ods. 11 | 11. článok 21 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 5 sa nahrádza takto:"5. Ak napriek opatreniam prijatým príslušnými orgánmi domovského členského štátu správcovskej spoločnosti, alebo ak sa ukáže, že takéto opatrenia sú nedostatočné alebo v dotknutom členskom štáte nie sú dostupné, správcovská spoločnosť naďalej odmieta poskytnúť informácie, ktoré žiada hostiteľský členský štát správcovskej spoločnosti podľa odseku 2, alebo pokračuje v porušovaní zákonných alebo regulačných ustanovení uvedených v tom istom odseku, ktoré platia v hostiteľskom členskom štáte správcovskej spoločnosti, môžu príslušné orgány hostiteľského členského štátu správcovskej spoločnosti podniknúť tieto kroky:a) po informovaní príslušných orgánov domovského členského štátu správcovskej spoločnosti prijať vhodné opatrenia vrátane opatrení podľa článkov 98 a 99 s cieľom predísť ďalšiemu protiprávnemu konaniu alebo ho sankcionovať a v potrebnom rozsahu zabrániť správcovskej spoločnosti, aby na ich území začala akékoľvek ďalšie transakcie; členské štáty zabezpečia, aby bolo na ich území možné doručovať právne dokumenty potrebné na takéto opatrenia týkajúce sa správcovských spoločností; pokiaľ je službou poskytovanou v rámci hostiteľského členského štátu správcovskej spoločnosti správa PKIPCP, hostiteľský členský štát správcovskej spoločnosti môže od správcovskej spoločnosti žiadať, aby ukončila správu tohto PKIPCP; alebob) ak sa domnievajú, že príslušný orgán domovského členského štátu správcovskej spoločnosti nekonal primerane, upozorniť na túto záležitosť ESMA, ktorý môže konať v súlade s právomocami, ktoré mu boli udelené podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";b) v odseku 7 sa prvý a druhý pododsek nahrádzajú takto:"7. Skôr než začnú konať podľa postupu uvedeného v odseku 3, 4 alebo 5, príslušné orgány hostiteľského členského správcovskej spoločnosti môžu v naliehavých prípadoch prijať akékoľvek preventívne opatrenia potrebné na ochranu záujmov investorov a ostatných osôb, ktorým sa poskytujú služby. Komisia, ESMA a príslušné orgány ostatných dotknutých členských štátov sú o takýchto opatreniach informované pri najbližšej príležitosti.Po porade s príslušnými orgánmi dotknutých členských štátov môže Komisia rozhodnúť, že daný členský štát musí zmeniť alebo zrušiť tieto opatrenia bez toho, aby boli dotknuté právomoci ESMA podľa článku 17 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";c) v odseku 9 sa prvý pododsek nahrádza takto:"9. Členské štáty informujú ESMA a Komisiu o počte a type prípadov, v ktorých zamietli udelenie povolenia podľa článku 17 alebo žiadosť podľa článku 20, a o opatreniach prijatých v súlade s odsekom 5 tohto článku."; |  | 203/2011 | § 198 ods. 5§ 201ods. 7§ 201ods. 10 | Ak príslušný orgán domovského členského štátu európskeho fondu v primeranom čase neprijal opatrenia alebo ak napriek opatreniam, ktoré prijme príslušný orgán domovského členského štátu európskeho fondu, alebo ak sa preukáže, že takéto opatrenia sú nedostatočné, európsky fond naďalej pokračuje v konaní spôsobom, ktorý preukázateľne poškodzuje záujmy investorov, Národná banka Slovenska je oprávnenáa) po predchádzajúcom informovaní príslušného orgánu domovského členského štátu európskeho fondu prijať nevyhnutné opatrenia potrebné na ochranu investorov vrátane zákazu ďalšej distribúcie cenných papierov tohto európskeho fondu na území Slovenskej republiky, b) upozorniť na tieto skutočnosti **Európsky orgán dohľadu (**Európsky orgán pre cenné papiere a trhy), aby konal v rozsahu jeho právomocí podľa osobitného predpisu.88)Ak vec neznesie odklad, môže Národná banka Slovenska prijať predbežné opatrenie na ochranu podielnikov alebo klientov zahraničnej správcovskej spoločnosti podľa odseku 3 aj pred uskutočnením postupu podľa odsekov 3 až 6. O prijatí takýchto predbežných opatrení Národná banka Slovenska bezodkladne informuje Európsku komisiu, **Európsky orgán dohľadu (**Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a príslušný orgán dohľadu domovského členského štátu zahraničnej správcovskej spoločnosti. Národná banka Slovenska zmení alebo zruší prijaté predbežné opatrenie na základe rozhodnutia Európskej komisie.Národná banka Slovenska informuje Európsku komisiu a **Európsky orgán dohľadu (**Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) o počte a druhu prípadov podľa § 61 ods. 3 a podľa § 84 ods. 18 a o opatreniach prijatých podľa odseku 5. |  |  |
| Čl.11 ods. 12 až 30 | 12. v článku 23 sa odsek 6 mení a dopĺňa takto:a) prvý pododsek sa nahrádza takto:"6. Komisia môže prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b prijať opatrenia v súvislosti s opatreniami, ktoré má prijať depozitár na vykonávanie svojich úloh, pokiaľ ide o PKIPCP riadený správcovskou spoločnosťou so sídlom v inom členskom štáte, vrátane údajov, ktoré musia byť súčasťou štandardnej dohody, ktorú má používať depozitár a správcovská spoločnosť v súlade s odsekom 5.";b) druhý pododsek sa vypúšťa;13. v článku 29 sa dopĺňajú tieto odseky:"5. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tejto smernice môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť:a) informácie, ktoré sa majú poskytnúť príslušným orgánom v žiadosti o povolenie investičnej spoločnosti vrátane obchodného plánu; ab) prekážky, ktoré môžu brániť účinnému výkonu funkcií dohľadu príslušného orgánu, ako sa stanovuje v odseku 1 písm. c).Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.6. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov s cieľom vytvoriť štandardné formuláre, vzory a postupy pre poskytovanie informácií uvedených v odseku 5 prvý pododsek písm. a).Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";14. v článku 32 sa odsek 6 nahrádza takto:"6. Členské štáty oznámia ESMA a Komisii údaje o tom, ktoré investičné spoločnosti majú prospech z výnimiek uvedených v odsekoch 4 a 5.";15. v článku 33 sa odsek 6 mení a dopĺňa takto:a) prvý pododsek sa nahrádza takto:"6. Komisia môže prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b prijať opatrenia v súvislosti s opatreniami, ktoré má depozitár prijať na vykonávanie svojich úloh, pokiaľ ide o PKIPCP riadený správcovskou spoločnosťou so sídlom v inom členskom štáte, vrátane údajov, ktoré musia byť súčasťou štandardnej dohody, ktorú má používať depozitár a správcovská spoločnosť v súlade s odsekom 5.";b) druhý pododsek sa vypúšťa;16. článok 43 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 5:i) sa prvý pododsek nahrádza takto:"5. Komisia môže prijať prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b opatrenia na stanovenie podrobného obsahu, formátu a spôsobu poskytovania informácií uvedených v odsekoch 1 a 3.";ii) sa druhý pododsek vypúšťa;b) dopĺňa sa tento odsek:"6. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na určenie podmienok uplatňovania delegovaných aktov prijatých Komisiou týkajúcich sa obsahu, formátu a spôsobu, akým sa majú poskytovať informácie uvedené v odsekoch 1 a 3 tohto článku.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";17. v článku 50 sa dopĺňa tento odsek:"4. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov na spresnenie ustanovení týkajúcich sa kategórií aktív, do ktorých môže PKIPCP investovať v súlade s týmto článkom a delegovanými aktmi prijatými Komisiou, ktoré sa týkajú týchto ustanovení.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";18. článok 51 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 1 sa dopĺňa tento pododsek:"Príslušné orgány zabezpečia, aby sa všetky informácie získané podľa tretieho odseku a zhromaždené v súvislosti so všetkými správcovskými alebo investičnými spoločnosťami, nad ktorými vykonávajú dohľad, sprístupnili ESMA v súlade s článkom 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 a Európskemu výboru pre systémové riziká (ESRB) zriadenému nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1092/2010 z 24. novembra 2010 o makroprudenciálnom dohľade Európskej únie nad finančným systémom a o zriadení Európskeho výboru pre systémové riziká v súlade s článkom 15 uvedeného nariadenia na účely monitorovania systémových rizík na úrovni Únie.b) odsek 4 sa nahrádza takto:"4. Bez toho, aby bol dotknutý článok 116, Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b opatrenia, v ktorých uvedie:a) kritériá na posúdenie primeranosti postupu riadenia rizika, ktorý uplatňuje správcovská spoločnosť v súlade s odsekom 1 prvý pododsek;b) podrobné pravidlá presného a nezávislého ohodnotenia ceny derivátov OTC; ac) podrobné pravidlá týkajúce sa obsahu a postupu oznamovania informácií uvedených v odseku 1 tretí pododsek príslušným orgánom domovského členského štátu správcovskej spoločnosti.";c) dopĺňa sa tento odsek:"5. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na určenie podmienok uplatňovania delegovaných aktov prijatých Komisiou, ktoré sa týkajú kritérií a pravidiel uvedených v odseku 4.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";19. v článku 52 ods. 4 sa tretí pododsek nahrádza takto:"Členské štáty zašlú ESMA a Komisii zoznam kategórií dlhopisov uvedených v prvom pododseku spolu s kategóriami oprávnených emitentov v súlade so zákonmi a systémami dohľadu uvedenými v uvedenom pododseku na vydávanie dlhopisov spĺňajúcich kritériá stanovené v tomto článku. K týmto zoznamom musí byť pripojené oznámenie bližšie uvádzajúce charakter ponúkaných záruk. Komisia a ESMA tieto informácie bezodkladne postúpia ostatným členským štátom spolu so všetkými pripomienkami, ktoré považujú za vhodné, a sprístupnia tieto informácie verejnosti na svojich internetových stránkach. Tieto oznámenia môžu byť predmetom výmeny názorov v rámci Európskeho výboru pre cenné papiere uvedeného v článku 112 ods. 1";20. článok 60 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 6:i) sa v prvom pododseku nahrádza úvodná časť takto:"6. Komisia môže prijať prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b opatrenia, v ktorých sa bližšie uvádza:";ii) sa druhý pododsek vypúšťa;b) dopĺňa sa tento odsek:"7. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na určenie podmienok uplatňovania delegovaných aktov prijatých Komisiou, ktoré sa týkajú dohody, opatrení a postupov uvedených v odseku 6.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";21. článok 61 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 3 sa nahrádza takto:"3. Komisia môže prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b prijať opatrenia, v ktorých sa určia:a) údaje, ktoré majú byť zahrnuté v dohode podľa odseku 1, ab) druhy protiprávneho konania uvedené v odseku 2, ktoré sa považujú za majúce negatívny vplyv na zberný PKIPCP.";b) dopĺňa sa tento odsek:"4. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na určenie podmienok uplatňovania delegovaných aktov prijatých Komisiou, ktoré sa týkajú dohody, opatrení a druhov protiprávneho konania uvedených v odseku 3.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";22. v článku 62 sa odsek 4 nahrádza takto:"4. Komisia môže prijať prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b opatrenia, v ktorých sa bližšie uvádza obsah dohody uvedenej v odseku 1 prvý pododsek.";23. článok 64 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 4 sa nahrádza takto:"4. Komisia môže prijať prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b opatrenia, v ktorých sa bližšie uvádza:a) formát a spôsob poskytovania informácií podľa odseku 1; alebob) v prípade, že zberný PKIPCP prevedie všetky svoje aktíva alebo ich časť na hlavný PKIPCP ako výmenu za podielové listy, postup oceňovania a auditu takéhoto vecného vkladu a úlohu depozitára zberného PKIPCP v tomto procese.";b) dopĺňa sa tento odsek:"5. S cieľom zaistiť jednotné podmienky uplatňovania, za ktorých sa poskytujú informácie, môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na určenie podmienok uplatňovania delegovaných aktov prijatých Komisiou a týkajúcich sa formátu a spôsobu poskytovania informácií a postupov uvedených v odseku 4.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";24. v článku 69 sa dopĺňa tento odsek:"5. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť ustanovenia týkajúce sa obsahu prospektu, výročných správ a polročných správ uvedených v prílohe I, ako aj formátu týchto dokumentov.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";25. v článku 75 sa odsek 4 nahrádza takto:"4. Komisia môže prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b prijať opatrenia, v ktorých sa vymedzujú osobitné podmienky, ktoré je potrebné splniť pri poskytovaní prospektu na trvalom médiu inom ako papier alebo prostredníctvom internetovej stránky, ktorá nepredstavuje trvalé médium.";26. článok 78 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 7 sa nahrádza takto:"7. Komisia prijme prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b opatrenia, v ktorých sa definuje:a) podrobný a vyčerpávajúci obsah kľúčových informácií pre investorov, ktoré sa im poskytnú podľa odsekov 2, 3 a 4;b) podrobný a vyčerpávajúci obsah kľúčových informácií pre investorov, ktoré sa im poskytnú v týchto osobitných prípadoch:i) v prípade PKIPCP, ktoré majú rôzne podfondy, sa kľúčové informácie pre investorov poskytnú investorom upisujúcim určitý podfond vrátane informácií o tom, ako sa prechádza z jedného podfondu do iného a aké náklady sú s tým spojené;ii) v prípade PKIPCP, ktoré ponúkajú rôzne triedy akcií, sa kľúčové informácie pre investorov poskytnú investorom upisujúcim konkrétnu triedu akcií;iii) v prípade fondu zo štruktúry fondov sa kľúčové informácie pre investorov poskytnú investorom, ktorí sa upísali PKIPCP, ktorý sám investuje do iných PKIPCP alebo iných podnikov kolektívneho investovania v zmysle článku 50 ods. 1 písm. e);iv) v prípade štruktúr hlavná-zberná sa kľúčové informácie pre investorov poskytnú investorom, ktorí sa upísali zbernému PKIPCP, av) v prípade štruktúrovaných PKIPCP, PKIPCP s chráneným kapitálom a iných porovnateľných PKIPCP sa kľúčové informácie pre investorov poskytnú, investorom so zreteľom na osobitné vlastnosti takýchto PKIPCP, ac) osobitné podrobnosti týkajúce sa formy a prezentácie kľúčových informácií pre investorov, ktoré sa poskytnú investorom podľa odseku 5.";b) dopĺňa sa tento odsek:"8. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na určenie podmienok uplatňovania delegovaných aktov prijatých Komisiou v súlade s odsekom 7 a týkajúcich sa informácií uvedených v odseku 3.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";27. v článku 81 sa odsek 2 nahrádza takto:"2. Komisia môže prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b prijať opatrenia, v ktorých sa vymedzujú osobitné podmienky, ktoré je potrebné splniť pri poskytovaní kľúčových informácií pre investorov na trvalom médiu inom ako papier alebo prostredníctvom internetovej stránky, ktorá nepredstavuje trvalé médium.";28. v článku 83 sa dopĺňa tento odsek:"3. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť požiadavky tohto článku týkajúce sa prijatia úveru.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";29. v článku 84 sa dopĺňa tento odsek:"4. S cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu tohto článku môže ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť podmienky, ktoré musí PKIPCP splniť po schválení dočasného pozastavenia odkúpenia alebo vyplatenia podielových listov PKIPCP, ako je uvedené v odseku 2 písm. a), ak sa už rozhodlo o pozastavení.Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";30. článok 95 sa nahrádza takto:"Článok 951. Komisia môže prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b prijať opatrenia, v ktorých sa bližšie uvádza:a) rozsah informácií, ktoré sú uvedené v článku 91 ods. 3;b) uľahčenie prístupu príslušných orgánov hostiteľského členského štátu PKIPCP k informáciám a dokumentom uvedeným v článku 93 ods. 1, 2 a 3 v súlade s článkom 93 ods. 7.2. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania článku 93 môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov s cieľom určiť:a) formu a obsah štandardného modelu oznámenia, ktoré má použiť PKIPCP na účely oznámenia uvedeného v článku 93 ods. 1 vrátane uvedenia toho, ktorých dokumentov sa preklad týka;b) formu a obsah štandardného modelu osvedčenia, ktorý majú používať príslušné orgány členských štátov uvedené v článku 93 ods. 3;c) postup výmeny informácií a použitia elektronickej komunikácie medzi príslušnými orgánmi na účely oznamovania podľa článku 93.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. |  |  |  | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| čl. 11 ods. 31 | 31. v článku 97 sa odsek 1 nahrádza takto:"1. Členské štáty určia príslušné orgány, ktoré majú vykonávať povinnosti stanovené v tejto smernici. Informujú o tom ESMA a Komisiu a uvedú pri tom akékoľvek rozdelenie povinností."; |  | 203/2011 | § 210 ods. 1 | Národná banka Slovenska oznámi Európskej komisii a **Európskemu orgánu dohľadu** (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) alebo členskému štátu na jeho žiadosťa) údaje o orgáne, ktorý vykonáva dohľad podľa tohto zákona, b) osoby a orgány, s ktorými je Národná banka Slovenska oprávnená vymieňať si informácie pri výkone dohľadu, c) osoby a orgány, ktoré sú oprávnené prijímať od Národnej banky Slovenska informácie na účel sledovania dodržiavania a vynucovania plnenia ustanovení Obchodného zákonníka. |  |  |
| Čl.11 ods. 32 | 32. článok 101 sa mení a dopĺňa takto:a) vkladá sa tento odsek:"2a. V súlade s nariadením (EÚ) č. 1095/2010 príslušné orgány spolupracujú s ESMA na účely tejto smernice.Príslušné orgány bezodkladne poskytnú ESMA všetky informácie potrebné na plnenie jeho povinností v súlade s článkom 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";b) odseky 8 a 9 sa nahrádzajú takto:"8. Príslušné orgány môžu upozorniť ESMA na situácie, keď:a) žiadosť o výmenu informácií podľa článku 109 bola zamietnutá alebo nebola vybavená v primeranej lehote;b) žiadosť o vykonanie vyšetrovania alebo previerky na mieste podľa článku 110 bola zamietnutá alebo nebola vybavená v primeranej lehote aleboc) žiadosť o povolenie pre svojich pracovníkov, aby mohli sprevádzať pracovníkov príslušného orgánu iného členského štátu, bola zamietnutá alebo nebola vybavená v primeranej lehote.Bez toho, aby bol dotknutý článok 258 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), môže ESMA v situáciách uvedených v prvom pododseku konať v súlade s právomocami, ktoré mu boli udelené podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010, čím nie je dotknutá možnosť zamietnutia žiadosti o informácie alebo o vyšetrovanie, ako sa ustanovuje v odseku 6 tohto článku, a možnosť ESMA konať v týchto situáciách v súlade s článkom 17 uvedeného nariadenia.9. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky uplatňovania tohto článku môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie spoločných postupov spolupráce príslušných orgánov pri previerkach na mieste a vyšetrovaniach uvedených v odsekoch 4 a 5.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010."; | n.a. | 203/2011 | § 196 ods. 13 | Národná banka Slovenska môže upozorniť **Európsky orgán dohľadu** (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) na situácie, ak žiadosť oa) výmenu informácií podľa § 199 bola zamietnutá alebo nebola vybavená v primeranej lehote, b) vykonanie dohľadu na mieste podľa § 200 ods. 2 bola zamietnutá alebo nebola vybavená v primeranej lehote, aleboc) povolenie pre zamestnancov Národnej banky Slovenska, aby mohli sprevádzať zamestnancov príslušného orgánu iného členského štátu, bola zamietnutá alebo nebola vybavená v primeranej lehote. | n.a. | Nie je potrebná implementácia, nakoľko dané ustanovenie nie je zahrnuté v čl. 13. |
| Čl.11 ods. 33 | 33. článok 102 sa mení a dopĺňa takto:a) v odseku 2 sa prvý pododsek nahrádza takto:"2. Odsek 1 nebráni príslušným orgánom členských štátov vymieňať si informácie v súlade s touto smernicou alebo inými právnymi predpismi Únie uplatniteľnými na PKIPCP alebo podniky, ktoré prispievajú k ich podnikateľskej činnosti, ani poskytovať ich ESMA v súlade s nariadením (EÚ) č. 1095/2010 alebo ESRB. Tieto informácie podliehajú podmienkam povinnosti mlčanlivosti stanoveným v odseku 1.";b) v odseku 5 sa dopĺňa toto písmeno:"d) ESMA, Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre bankovníctvo) zriadeným nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 [], Európskym orgánom dohľadu (Európskym orgánom pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) zriadeným nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 [] a ESRB. | N | 203/2011 | § 197 | (1) Pri výkone dohľadu nad jednotlivými správcovskými spoločnosťami a pobočkami zahraničných správcovských spoločností a európskymi fondmi a dohľadu na konsolidovanom základe Národná banka Slovenska spolupracuje s orgánmi dohľadu iného štátu, so Slovenskou komorou audítorov, s audítormi alebo audítorskou spoločnosťou a má právo vymieňať si s nimi informácie a upozorniť ich na nedostatky zistené pri vykonaní dohľadu. Na poskytovanie informácií podľa tohto odseku sa nevzťahuje povinnosť mlčanlivosti podľa tohto zákona a osobitných predpisov.86) Národná banka Slovenska si pri spolupráci s orgánmi dohľadu v iných členských štátoch vymieňa najmä informácie o riadení a vlastníckej štruktúre dohliadaných subjektov, ktoré im umožnia riadny výkon dohľadu a hodnotenie dodržiavania podmienok na udelenie povolenia, ako aj všetky informácie, ktoré im môžu pomôcť pri sledovaní takých dohliadaných subjektov, najmä likvidity, kapitálovej primeranosti, ochrany investorov, administratívnych a účtovných postupov a vnútorných kontrolných mechanizmov. Poskytnuté dôverné informácie od orgánov dohľadu v iných členských štátoch môže Národná banka Slovenska zverejniť len so súhlasom zahraničného orgánu dohľadu, ktorý tieto informácie poskytol. Poskytnuté dôverné informácie od orgánov dohľadu v iných členských štátoch možno použiť len pri výkone povinností Národnej banky Slovenska a na účelya) dohľadu nad dohliadanými subjektmi pri kontrole a sledovaní dodržiavania podmienok týkajúcich sa začatia podnikania a podnikania dohliadaných subjektov na nekonsolidovanom základe alebo konsolidovanom základe, najmä ak ide o sledovanie ich likvidity, kapitálovej primeranosti, veľkej majetkovej angažovanosti, administratívnych a účtovných postupov a mechanizmov vnútornej kontroly, b) uplatňovania sankcií podľa tohto zákona alebo osobitných predpisov, 87)c) konaní o opravných prostriedkoch proti rozhodnutiam Národnej banky Slovenska, d) súdnych konaní o preskúmavaní rozhodnutí Národnej banky Slovenska alebo iných súdnych konaní súvisiacich s dohliadanými subjektmi alebo s dohľadom nad dohliadanými subjektmi, e) uplatňovania právomocí Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy), Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo), Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a Európskeho výboru pre systémové riziká. (2) Informácie poskytnuté podľa odseku 1 možno použiť len na účely výkonu dohľadu, auditu, na účely kontroly audítorov alebo audítorskej spoločnosti a na plnenie iných zákonom ustanovených úloh orgánov a osôb uvedených v odseku 1. Orgány a osoby uvedené v odseku 1 sú povinné zabezpečiť utajenie týchto informácií a zachovávať o nich mlčanlivosť podľa tohto zákona a osobitných predpisov;87) tieto informácie si môžu orgány a osoby uvedené v odseku 1 poskytnúť navzájom len s predchádzajúcim súhlasom Národnej banky Slovenska. | Ú |  |
| Čl. 11 ods. 34 | 34. článok 103 sa mení a dopĺňa takto:a) odsek 3 sa nahrádza takto:"3. Členské štáty oznámia ESMA, Komisii a ostatným členským štátom názvy orgánov, ktoré môžu dostávať informácie podľa odseku 1.";b) odsek 7 sa nahrádza takto:"7. Členské štáty oznámia ESMA, Komisii a ostatným členským štátom názvy orgánov alebo subjektov, ktoré môžu dostávať informácie podľa odseku 4."; | N |  203/2011 | § 210 ods. 1 písm. b) a c) | Národná banka Slovenska oznámi Európskej komisii a Európskemu orgánu dohľadu (Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy) alebo členskému štátu na jeho žiadosť, b) osoby a orgány, s ktorými je Národná banka Slovenska oprávnená vymieňať si informácie pri výkone dohľadu, c) osoby a orgány, ktoré sú oprávnené prijímať od Národnej banky Slovenska informácie na účel sledovania dodržiavania a vynucovania plnenia ustanovení Obchodného zákonníka. | Ú |  |
| Čl. 11 ods. 35 až 40 | 35. článok 105 sa nahrádza takto:"Článok 105S cieľom zaistiť jednotné podmienky uplatňovania ustanovení tejto smernice, ktoré sa týkajú výmeny informácií, môže ESMA vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov s cieľom určiť podmienky uplatňovania týkajúce sa postupov výmeny informácií medzi príslušnými orgánmi a medzi príslušnými orgánmi a ESMA.Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.";36. v článku 108 sa odsek 5 mení a dopĺňa takto:a) v prvom pododseku sa písmeno b) nahrádza takto:"b) v prípade potreby upozorniť na prípad ESMA, ktorý môže konať v súlade s právomocami, ktoré mu boli udelené podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č1095/2010.";b) druhý pododsek sa nahrádza takto:"Komisia a ESMA musia byť bezodkladne informovaní o akýchkoľvek opatreniach prijatých podľa prvého pododseku písm. a).";37. názov kapitoly XIII sa nahrádza takto:"DELEGOVANÉ AKTY A VYKONÁVACIE PRÁVOMOCI";38. článok 111 sa nahrádza takto:"Článok 111Komisia môže prijať technické zmeny tejto smernice v týchto oblastiach:a) objasnenie definícií s cieľom zabezpečiť jednotnú harmonizáciu a jednotné uplatňovanie tejto smernice v celej Únii alebob) zosúladenie terminológie a rámcové usporiadanie definícií v súlade s ďalšími aktmi o PKIPCP a súvisiacich záležitostiach.Opatrenia uvedené v prvom pododseku sa prijmú prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 112 ods. 2, 3 a 4 a za podmienok uvedených v článkoch 112a a 112b.";39. článok 112 sa nahrádza takto:"Článok 1121. Komisii pomáha Európsky výbor pre cenné papiere zriadený rozhodnutím Komisie 2001/528/ES.2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článkoch 12, 14, 23, 33, 43, 51, 60, 61, 62, 64, 75, 78, 81, 95 a 111 sa Komisii udeľuje na obdobie štyroch rokov od 4. januára 2011. Komisia predloží správu týkajúcu sa delegovaných právomocí najneskôr šesť mesiacov pred uplynutím tohto štvorročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ ho Európsky parlament alebo Rada v súlade s článkom 112a neodvolajú.3. Komisia oznamuje delegovaný akt Európskemu parlamentu a Rade súčasne, a to hneď po jeho prijatí.4. Právomoc prijímať delegované akty udelená Komisii podlieha podmienkam stanoveným v článkoch 112a a 112b.";40. vkladajú sa tieto články:"Článok 112aOdvolanie delegovania právomoci1. Európsky parlament a Rada môžu delegovanie právomoci uvedené v článkoch 12, 14, 23, 33, 43, 51, 60, 61, 62, 64, 75, 78, 81, 95 a 111 kedykoľvek odvolať.2. Inštitúcia, ktorá začala vnútorný postup s cieľom rozhodnúť, či delegovanie právomoci odvolať, vyvinie úsilie na účely informovania druhej inštitúcie a Komisie v primeranom čase pred prijatím konečného rozhodnutia, pričom uvedie delegované právomoci, ktorých by sa odvolanie mohlo týkať.3. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomocí v ňom uvedených. Rozhodnutie nadobúda účinnosť okamžite alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť. Uverejní sa v Úradnom vestníku Európskej únie.Článok 112bNámietky voči delegovaným aktom1. Európsky parlament alebo Rada môžu voči delegovanému aktu vzniesť námietku v lehote troch mesiacov odo dňa jeho oznámenia. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa môže táto lehota predĺžiť o tri mesiace.2. Ak do uplynutia lehoty uvedenej v odseku 1 Európsky parlament ani Rada nevzniesli námietku voči delegovanému aktu, tento akt sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudne účinnosť dňom, ktorý je v ňom stanovený.Delegovaný akt sa môže uverejniť v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudnúť účinnosť pred uplynutím uvedenej lehoty, ak Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o tom, že nemajú v úmysle vzniesť námietku.3. Delegovaný akt nenadobúda účinnosť v prípade, ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu vzniesli námietku v lehote uvedenej v odseku 1. V súlade s článkom 296 ZFEÚ inštitúcia, ktorá vznesie námietku voči delegovanému aktu, uvedie dôvody jej vznesenia." | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 12 | PreskúmanieKomisia do 1. januára 2014 podá Európskemu parlamentu a Rade správu o tom, či ESA predložili návrh regulačných technických predpisov a návrh vykonávacích technických predpisov, ako sa ustanovuje v tejto smernici, či je takéto predloženie povinné alebo nepovinné, ako aj všetky vhodné návrhy. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 13 | Transpozícia1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s článkom 1 body 1 a 2, článkom 2 bod 1 písm. a), článkom 2 body 2, 5, 7 a 9, článkom 2 bod 11 písm. b), článkom 3 bod 4, článkom 3 bod 6 písm. a) a b), článkom 4 bod 1 písm. a), článkom 4 bod 3, článkom 5 bod 5 písm. a), článkom 5 bod 5 písm. b) prvý pododsek, článkom 5 body 6, 8 a 9 (vo vzťahu k článku 18 ods. 3 smernice 2003/71/ES), článkom 5 bod 10, článkom 5 bod 11 písm. a) a b), článkom 5 bod 12, článkom 6 bod 1 (vo vzťahu k článku 5 ods. 3 prvý pododsek smernice 2004/39/ES), článkom 6 bod 3, článkom 6 bod 5 písm. a), článkom 6 body 10, 13, 14 a 16, článkom 6 bod 17 písm. a) a b), článkom 6 body 18 a 19 (vo vzťahu k článku 53 ods. 3 prvý pododsek smernice 2004/39/ES), článkom 6 bod 21 písm. a) a b), článkom 6 bod 23 písm. b), článkom 6 body 24, 25 a 27, článkom 7 bod 12 písm. a), článkom 7 body 13, 14, 15 a 16, článkom 9 bod 1 písm. a), článkom 9 body 2, 3, 4, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 20, 29 a 32, článkom 9 bod 33 písm. a) a b), článkom 9 bod 33 písm. d) bod ii) až iv), článkom 9 body 34 a 35, článkom 9 bod 36 písm. b) bod ii), článkom 9 bod 37 písm. b), článkom 9 body 38 a 39, článkom 10 bod 2, článkom 10 bod 3 písm. a), článkom 10 bod 4, článkom 11 body 2, 4, 11, 14, 19 a 31, článkom 11 bod 32 písm. b) so zreteľom na článok 101 ods. 8 smernice 2009/65/ES a článok 11 body 33, 34 a 36 tejto smernice do 31. decembra 2011. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení a tabuľku zhody medzi týmito ustanoveniami a touto smernicou.Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice. | N | **Návrh zákona** **Návrh zákona čl.I****Návrh zákona čl.III****Návrh zákona čl.IV****Návrh zákona čl.V****Návrh zákona čl.VI****Návrh zákona čl.VII** | **čl.VIII**Príloha bod 24Príloha bod 12Príloha bod 11Príloha bod 10Príloha bod 17Príloha bod 5 | **Tento zákon nadobúda účinnosť 31. decembra 2011 okrem čl. I bodov 8, 9, 14 až 38, 42 až 46, 49, 51, 53 až 56, 64 a 74 (príloha bod 23) a čl. IV bodov 1 až 4, 6 až 38, 49 a 54 (príloha bod 10), ktoré nadobúdajú účinnosť 1. júla 2012.****24. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/78/EÚ z  24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES a 2009/65/ES v súvislosti s právomocami Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo), Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy)  (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010).****12. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/78/EÚ z  24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES a 2009/65/ES v súvislosti s právomocami Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo), Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy) (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010).“****11. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/78/EÚ z  24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES a 2009/65/ES v súvislosti s právomocami Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo), Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy)  (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010).****Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/78/EÚ z  24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES a 2009/65/ES v súvislosti s právomocami Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo), Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy)  (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010).****17. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/78/EÚ z  24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES a 2009/65/ES v súvislosti s právomocami Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo), Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy)  (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010).****5. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/78/EÚ z 24. novembra 2010, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES a 2009/65/ES v súvislosti s právomocami Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre bankovníctvo), Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a Európskeho orgánu dohľadu (Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy) (Ú. v. EÚ L 331, 15. 12. 2010).** | Ú |  |
| Čl. 14 | Nadobudnutie účinnostiTáto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Čl. 15 | AdresátiTáto smernica je určená členským štátom.V Štrasburgu 24. novembra 2010 | n.a. |  |  |  | n.a. |  |

LEGENDA:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| V stĺpci (1):Č – článokO – odsekV – vetaP – číslo (písmeno) | V stĺpci (3):N – bežná transpozíciaO – transpozícia s možnosťou voľbyD – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje | V stĺpci (5):Č – článok§ – paragrafO – odsekV – vetaP – písmeno (číslo) | V stĺpci (7):Ú – úplná zhoda (ak bolo ustanovenie smernice prebraté v celom rozsahu, správne, v príslušnej forme, so zabezpečenou inštitucionálnou infraštruktúrou, s príslušnými sankciami a vo vzájomnej súvislosti)Č – čiastočná zhoda (ak minimálne jedna z podmienok úplnej zhody nie je splnená)Ž – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani úplná ani čiast. zhoda alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)n.a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať) |

|  |
| --- |
| Zoznam všeobecne záväzných právnych predpisov preberajúcich smernicu (uveďte číslo smernice) |
| Por. č. | Názov predpisu |
|  |  |